

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Vol. 344

PRETORIA, 25 FEBRUARIE
FEBRUARY 1994

No. 15512

PROKLAMASIE

*van die
Staatspresident
van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 32, 1994

WET OP KERNENERGIE, 1993
(WET No. 131 VAN 1993)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 86 van die Wet op Kernenergie, 1993, bepaal ek hierby **1 Maart 1994** as die datum waarop genoemde Wet in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-negentig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

G. S. BARTLETT,
Minister van die Kabinet.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 328

25 Februarie 1994

RENTEKOERS VAN TOEPASSING OP
STAATSLENINGS

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies en van Handel en Nywerheid, Ingevolge artikel 26 (1) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), die standaardrentekoers van toepassing vanaf 1 Maart 1994 en tot nadere kennisgewing, op lenings deur die Staat toegestaan uit die Staatsinkomstefonds, op dertien komma twee vyf persent (13,25%) per jaar vasgestel het.

PROCLAMATION

*by the
State President
of the Republic of South Africa*

No. 32, 1994

NUCLEAR ENERGY ACT, 1993
(ACT No. 131 OF 1993)

By virtue of the powers vested in me by section 86 of the Nuclear Energy Act, 1993, I hereby fix **1 March 1994** as the date on which the said Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Ninth day of February, One thousand Nine hundred and Ninety-four.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

G. S. BARTLETT,
Minister of the Cabinet.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 328

25 February 1994

RATE OF INTEREST ON GOVERNMENT
LOANS

It is hereby notified that the Minister of Finance and of Trade and Industry has in terms of section 26 (1) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), fixed the standard interest rate applicable from 1 March 1994 and until further notice, to loans granted by the State out of the State Revenue Fund, at thirteen comma two five per cent (13,25%) per annum.

Bogenoemde standaardrentekoers is van toepassing vanaf 1 Maart 1994 en tot nadere kennisgewing op alle trekkings van lenings uit staatsgelde, uitgesonderd lenings ten opsigte waarvan ander rentekoerse spesifiek deur wetgewing op die Minister van Finansies en Handel en Nywerheid gemagtig is.

The above-mentioned standard interest rate is applicable from 1 March 1994 and until further notice to all drawings of loans from State moneys, except loans in respect of which other rates of interest are specifically authorised by legislation or the Minister of Finance and of Trade and Industry.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. 318

25 Februarie 1994

WET OP VERGOEDING VIR BEROEPSBESERINGS EN -SIKTES, 1993 (WET No. 130 VAN 1993)

Ek, Louis van Assen, Vergoedingskommissaris, maak hierby bekend dat ek, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 76 van die Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes, 1993 (Wet No. 130 van 1993), die "Tarief vir Arbeidsterapeute" soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 119 van 29 Januarie 1993 en enige wysigings van sodanige Tarief, intrek en die "Tarief vir Arbeidsterapeute", met inbegrip van die Algemene Reëls en Algemene Wysigers wat daarop van toepassing is, en wat in die Bylae van hierdie kennisgewing verskyn, met ingang vanaf 1 Maart 1994 voorskryf.

Die tariewe wat in die Bylae voorkom is van toepassing op betalings wat met ingang vanaf 1 Maart 1994 goedgekeur word ongeag die datum van die ongeval ten opsigte waarvan betalings gemaak word en sluit BTW uit.

L. VAN ASSEN,

Vergoedingskommissaris.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. 318

25 February 1994

COMPENSATION FOR OCCUPATIONAL INJURIES AND DISEASES ACT, 1993 (ACT No. 130 OF 1993)

I, Louis van Assen, Compensation Commissioner, hereby give notice that, acting under the powers vested in me by section 76 of the Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act, 1993 (Act No. 130 of 1993), I withdraw the "Scale of Fees for Occupational Therapists" published in Government Notice No. 119 of 29 January 1993 and any amendments to such Scale of Fees, and prescribe the "Scale of Fees for Occupational Therapists" inclusive of the General Rules and General Modifiers applicable thereto, appearing in the Schedule to this notice, with effect from 1 March 1994.

The fees appearing in the Schedule are applicable in respect of payments authorised with effect from 1 March 1994 irrespective of the date of accident in respect of which payments are made and exclude VAT.

L. VAN ASSEN,

Compensation Commissioner.

BYLAE • SCHEDULE

ALGEMENE REËLS VAN TOEPASSING OP DIE TARIEF GENERAL RULES GOVERNING THE TARIFF

- 001 Tensy vroegtydige reëlins (minstens twee uur voor die afspraak) getref is om 'n afspraak vir 'n konsultasie te kanselleer, sal die werknemer aanspreeklik wees vir die konsultasiegelde • Unless timely steps are taken (at least two hours) to cancel an appointment for a consultation the relevant consultation fee shall be payable by the employee.
- 002 In uitsonderlike gevalle, waar die fooi uitermatig laag is in vergelyking tot die diens deur die praktisyn gelewer, is hoër gelde onderhandelbaar. Aan die ander kant, as die gelde buiten verhouding hoog is met betrekking tot die werklike dienste gelewer, moet 'n laer bedrag as dié wat in die geldetarief aangegee word, gevra word • In exceptional cases where the tariff fees is disproportionately low in relation to the actual services rendered by the practitioner, a higher fee may be negotiated. Conversely, if the fee is disproportionally high in relation to the actual services rendered, a lower fee than that in the tariff should be charged.
- 003 Die dienste van 'n arbeidsterapeut sal alleenlik beskikbaar wees op skriftelike verwysing deur 'n mediese praktisyn • The service of an occupational therapist shall be available only on written referral by a medical practitioner.
- 004 In die geval van langdurige of duur behandeling moet daar vooraf tussen die verwysende geneesheer, arbeidsterapeut en die Kommissaris onderhandel word • In the case of prolonged or costly treatments these would only be embarked upon after negotiations between the referring medical practitioner, occupational therapist and the Commissioner.
- 005 Na 'n reeks van 80 eenhede vir dieselfde toestand moet die mediese praktisyn die werknemers se toestand her-evalueer en die Kommissaris van 'n mediese verslag voorsien waarin die noodsaaklikheid vir verdere behandeling aangedui word • After a series of 80 units for the same condition, the medical practitioner must re-evaluate the employee's condition and submit a report to the Commissioner, in which the necessity for further treatment is indicated.

- 006** "Na-uurse behandeling" beteken dié behandelings wat gereël is in die nag tussen 18:00 en 07:00 van die volgende dag of gedurende naweke tussen 13:00 Saterdag en 07:00 Maandag. Openbare vakansiedae word beskou as Sondae. Vir alle behandelings ooreenkomstig hierdie reël is die geld die volle Tariefgeld vir die behandeling plus 50 persent. Hierdie reël sal vir alle behandelings geld, of hulle by die praktisyn se spreekkamers, of by 'n verpleeginrigting, of by 'n private woning toegepas word, deur reëling, alleenlik wanneer die pasiënt se toestand dit genoodsaak. Na die betrokke tariefnommer moet dan die uitdrukking wysiger 0006 vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is • "After hours treatments" shall mean those performed by arrangement at night between 18:00 and 07:00 on the following day or during weekends between 13:00 Saturday and 07:00 Monday. Public holidays are regarded as Sundays. The fee for all treatments under this rule shall be the total fee for the treatment plus 50 per cent. This rule shall apply for all treatments given in the practitioner's rooms, or at a nursing home or private residence only by arrangement when the patient's condition necessitates it. Modifier 0006 must then be quoted after the appropriate tariff number to indicate that this rule is applicable".
- 008** Bystands- of hulpmiddels sal teen kosprys voorsien word. Wysiger 0008 moet na die toepaslike kodenommers aangehaal word, om aan te dui dat hierdie reël van toepassing is • The provision of aids or assistive devices shall be charged at cost. Modifier 0008 must be quoted after the appropriate code numbers to show this rule is applicable.
- 009** Die koste van materiaal gebruik in die konstruksie van ortose of druk-klerasie sal teen kosprys gehef word. Wysiger 0009 moet na die toepaslike kodenommers aangehaal word om aan te dui dat hierdie reël van toepassing is • Materials used in the construction of orthosis or pressure garments will be charged at cost. Modifier 0009 must be quoted after the appropriate code numbers to show that this rule is applicable.
- 010** Die koste van materiaal wat tydens behandeling gebruik word sal teen kosprys verhaal word. Wysiger 0010 moet na die toepaslike kodenommers aangehaal word, om aan te dui dat hierdie reël van toepassing is • Materials used in treatment shall be charged at cost. Modifier 0010 must be quoted after the appropriate tariff numbers to show that this rule is applicable.
- 011** Waar die arbeidsterapeut behandelings buite die spreekkamer uitvoer moet vervoerkoste volgens die Vergoedings Kommissaris se huidige Tariewe gehef word. Wysiger 0011 moet na die toepaslike kodenommers aangehaal word, om aan te dui dat hierdie reël van toepassing is • When the occupational therapist perform treatments away from his premises, travelling costs shall be charged according to the Compensation Commissioner's current Tariff. Modifier 0011 must then be quoted after the appropriate Tariff number to indicate that this rule is applicable.
- 012** Die arbeidsterapeut moet die rekening ten opsigte van behandeling kragtens die Wet aan die betrokke werknemer se werkgever stuur • The occupational therapist shall submit the account for treatment under the Act to the employer of the employee concerned.

WYSIGERS VAN TOEPASSING OP DIE TARIEF • MODIFIERS GOVERNING THE TARIFF

- 0006** Voeg 50% van die totale gelde van die prosedure by • Add 50% of the total fee for the treatment.
- 0008** Bystands- of hulpmiddels moet teen kosprys gehef word • Aids or assistive devices to be charged at cost.
- 0009** Materiaal vir ortose of drukkleding moet teen kosprys gehef word • Materials used for orthosis or pressure garments to be charged at cost.
- 0010** Materiaal gebruik vir die behandeling moet teen kosprys gehef word • Materials used in treatment to be charged at cost.
- 0011** Vervoerkoste soos deur my van tyd tot tyd voorgeskryf • Travelling cost as prescribed by me from time to time.

PROSEDURES • PROCEDURES

Kode Code	Item	Rand
66101	Eerste konsultasie • First consultation.....	38,60
66201	Observasie en skandering • Observation and screening.....	19,30
OPMETING VIR ONTWERP • MEASUREMENT FOR DESIGNING		
66213	'n Statiese ortose • A static orthosis.....	19,30
66215	'n Dinamiese ortose • A dynamic orthosis.....	19,30
66217	Druk-kleding vir een ledemaat • A pressure garment for one limb	19,30
66219	Druk-kleding vir een hand • A pressure garment for one hand.....	19,30
66221	Druk-kleding vir die romp • A pressure garment for the trunk.....	19,30
66223	Druk-kleding vir die gesig (alleenlik kenriem) • A pressure garment for the face (chin strap only)	19,30
66225	Druk-kleding vir die gesig (volle gesigmasker) • A pressure garment for the face (full face mask) ...	19,30
	Die hele liggaam of deel daarvan vorm die totaal van die dele • The whole body or part thereof will be the sum total of the parts	

Kode Code	Item	Rand
	PROSEDURES VAN BEHANDELING • PROCEDURES OF THERAPY	
66301	Groepbehandeling vir vyf (5) of meer pasiënte in 'n taak-gesentreerde aktiwiteit • Group treatments with five (5) or more patients in a taskcentered activity	19,30
66303	Plasing van 'n pasiënt in 'n gepaste behandelingsituasie wat strukturering van die omgewing en aanpassing van toerusting vereis, en stelling van die pasiënt. Hierdie prosedure vereis nie persoonlike aandag vir die hele behandeling nie • Placement of a patient in an appropriate treatment situation requiring structuring the environment adapting equipment and positioning the patient. This does not require individual attention for the whole treatment session	19,30
66307	Gelyktydige behandeling vir twee tot vier pasiënte, elkeen met spesifieke probleme deur gebruik te maak van individuele aktiwiteite • Simultaneous treatment with two to four patients, each with specific problems utilising individual activities	38,60
	INDIVIDUELE EN ONVERDEELDE AANDAG GEDURENDE BEHANDELINGS DEUR GEBRUIK TE MAAK VAN SPESIFIEKE AKTIWITEITE OF TEGNIEKE (TYD VAN BEHANDELING MOET GESPEFISEER WORD) • INDIVIDUAL AND UNDIVIDED ATTENTION DURING TREATMENT SESSIONS UTILISING SPECIFIC ACTIVITY OR TECHNIQUES IN AN INTEGRATED TREATMENT SESSION	
66309	Op vlak een • On level one	19,30
66311	Op vlak twee • On level two	38,60
66313	Op vlak drie • On level three	57,90
66315	Op vlak vier • On level four	77,20
66317	Op vlak vyf • On level five	154,40
	ONTWERPING EN VERVAARDIGING VAN AANPASSINGS OF BYSTANDMIDDEL VIR BEHANDELING IN 'N TAAK-GESENTEERDE AKTIWITEIT (SPESIFISEER DIE AANPASSING OF MIDDEL) • DESIGNING AND CONSTRUCTING A CUSTOM MADE ADAPTATION OR ASSISTIVE DEVICE FOR TREATMENT IN A TASK-CENTERED ACTIVITY (SPECIFY THE ADAPTATION OR DEVICE)	
66403	Op vlak een • On level one	19,30
66405	Op vlak twee • On level two	38,60
66407	Op vlak drie • On level three	57,90
66409	Op vlak vier • On level four	77,20
66411	Op vlak vyf • On level five	96,50
66413	Op vlak ses • On level six	115,80
66415	Ontwerp en vervaardiging van 'n statiese ortose • designing and constructing a static orthosis.	77,40
66417	Ontwerp en vervaardiging van 'n dinamiese ortose • Designing and constructing a dynamic orthosis	154,40
	ONTWERPING EN VERVAARDIGING VAN 'N DRUK-KLEDING VIR • DESIGNING AND MAKING PRESSURE GARMENT FOR:	
66419	Per ledemaat • Per limb	77,40
66421	Gesig (kenriem alleenlik) • Face (chin strap only)	57,90
66423	Gesig (volle gesigsmasker) • Face (full face mask)	77,40
66425	Romp • Trunk	115,80
66427	Per hand • Per hand	115,80
	Die hele liggaam of deel daarvan vorm die totaal van die dele vir die eerste kledingstuk en 75% van die tarief vir enige addisionale kledingstuk op dieselfde patroon • the whole body or part thereof will be the sumtotal of the parts for the first garment and 75% of the fee for any additional garments on the same pattern.	

No. 319**25 Februarie 1994****WET OP VERGOEDING VIR BEROEPSBESERINGS EN -SIEKTES, 1993 (WET No. 130 VAN 1993)**

Ek, Louis van Assen, Vergoedingskommissaris, maak hierby bekend dat ek, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 76 van die Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes, 1993 (Wet No. 130 van 1993), die "Tarief vir Fisioterapeute" soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 225 van 19 Februarie 1993 en enige wysigings van sodanige Tarief, intrek en die "Tarief vir Fisioterapeute", met inbegrip van die Algemene Reëls en Algemene Wysigers wat daarop van toepassing is, en wat in die Bylae van hierdie kennisgewing verskyn, met ingang vanaf **1 Maart 1994** voorskryf.

Die tariewe wat in die Bylae voorkom is van toepassing op betalings wat met ingang vanaf 1 Maart 1994 goedgekeur word ongeag die datum van die ongeval ten opsigte waarvan betalings gemaak word en sluit BTW uit.

L. VAN ASSEN,

Vergoedingskommissaris.

No. 319**25 February 1994****COMPENSATION FOR OCCUPATIONAL INJURIES AND DISEASES ACT, 1993 (ACT No. 130 OF 1993)**

I, Louis van Assen, Compensation Commissioner, hereby give notice that, acting under the powers vested in me by section 76 of the Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act, 1993 (Act No. 130 of 1993), I withdraw the "Scale of Fees for Physiotherapists" published in Government Notice No. 225 of 19 February 1993 and any amendments to such Scale of Fees, and prescribe the "Scale of Fees for Physiotherapists" inclusive of the General Rules and General Modifiers applicable thereto, appearing in the Schedule to this notice, with effect from **1 March 1994**.

The fees appearing in the Schedule are applicable in respect of payments authorised with effect from 1 March 1994 irrespective of the date of accident in respect of which payments are made and exclude VAT.

L. VAN ASSEN,

Compensation Commissioner.

BYLAE • SCHEDULE**GELDETARIEF TEN OPSIGTE VAN FISIOTERAPEUTIESE DIENSTE
TARIFF OF FEES IN RESPECT OF PHYSIOTHERAPY SERVICES****ALGEMENE REËLS VAN TOEPASSING OP DIE TARIEF
GENERAL RULES GOVERNING THE TARIFF**

- 001** Tensy stappe vroegtydig gedoen word om 'n afspraak van 'n konsultasie te kanselleer, sal die werknemer aanspreeklik wees vir konsultasiegelde • Unless timely steps are taken to cancel an appointment for a consultation the relevant consultation fees shall be payable by the employee.
- 002** In buitengewone gevalle waar die tariefgelde buite verhouding laag is, in vergelyking met die werklike dienste deur 'n praktisyn gelewer, is hoër gelde onderhandelbaar, aan die anderkant, as die gelde buite verhouding hoog is met betrekking tot die werklike dienste gelewer, moet 'n laer bedrag as dié wat in die geldetarief aangegee word, gevra word • In exceptional cases where the tariff fee is disproportionately low in relation to the actual services rendered by a practitioner, a higher fee may be negotiated. Conversely, if the fee is disproportionately high in relation to the actual services rendered, a lower fee than that in the tariff should be charged.
- 003** Die dienste van 'n fisioterapeut is beskikbaar slegs ná 'n verwysing deur 'n mediese praktisyn of tandarts • The services of a physiotherapist shall be available only on referral by a medical or dental practitioner.
- 004** In die geval van 'n langdurige of duur behandeling kan slegs daarmee voortgegaan word na onderhandeling tussen die verwysende mediese praktisyn en die Vergoedingskommissaris • In the case of prolonged or costly treatments these should only be embarked upon after negotiations between the referring medical practitioner and the Compensation Commissioner.
- 005** Na 'n reeks van 20 behandelings vir dieselfde toestand, moet die fisioterapeut die werknemer terug verwys na die mediese praktisyn en die vordering wat reeds gemaak is aan hom rapporteer. Indien verdere fisioterapiebehandeling benodig word moet die mediese praktisyn die Vergoedingskommissaris van 'n vorderingsverslag voorsien waarin die noodsaaklikheid vir verdere behandeling en die aantal behandelings wat nog benodig word, duidelik aangedui word. Sonder so 'n verslag sal betaling vir meer as 20 behandelings nie oorweeg word nie • After a series of 20 treatments for the same condition, the physiotherapist must refer the employee back to the medical practitioner and report to him the progress already made. If further physiotherapy treatment is required the medical practitioner must submit a progress report to the Compensation Commissioner indicating the necessity for further treatment and the number of further treatments required. Without such a report payment for treatments in excess of 20 shall not be considered.
- 006** "Na-uurse behandelings" beteken dié behandelings wat gereël is in die nag tussen 18:00 en 07:00 van die volgende dag of gedurende naweke tussen 13:00 Saterdag en 07:00 Maandag. Openbare vakansiedae word beskou as Sondae.

Hierdie reël sal geld vir all alle behandelings, hetsy dit in die praktisyn se kamers gegee word of by 'n verpleeginrigting, of by 'n private woning alleenlik indien vooraf gereël wanneer die pasiënt se toestand dit vereis.

Vir alle behandelings ooreenkomstig hierdie reël is die geld die volle Tariefgeld vir die behandeling plus 50 persent. Ná die betrokke tariefnommer moet dan die uitdrukking "wysiger 0006" vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is.

In gevalle waar die fisioterapeut se vaste werksure gedurende die week strek tot na 18:00 of op 'n Saterdag tot na 13:00, geld bogenoemde reël nie en die geld vir behandeling is die **gewone gelyste tarief**.

"After hour treatments" shall mean those performed by arrangement at night between 18:00 and 07:00 on the following day or during weekends between 13:00 Saturdays and 07:00 on Monday. Public holidays are regarded as Sundays.

This rule shall apply for all treatments whether given in the practitioner's rooms, or at a nursing home or private residence only by arrangement when the patient's condition necessitates it.

The fee for all treatments under this rule shall be the total fee for the treatment plus 50 per cent. Modifier 0006 must then be quoted after the appropriate Tariff number to indicate that this rule is applicable.

In cases where the physiotherapist's scheduled working hours extend after 18:00 during the week or 13:00 on a Saturday the above rule shall not apply and the treatment fee shall be that of the **normal listed tariff**.

- 007** Die praktisyn moet sy rekening ten opsigte van behandeling kragtens die Wet aan die betrokke werknemer se werkgever stuur • The practitioner shall submit his account for treatment under the Act to the employer of the employee concerned.
- 008** Die gelde vir meer as een prosedure (met uitsondering van Tariefitem 72701) wat tydens dieselfde konsultasie of besoek uitgevoer word, is die Tariefgeld vir die groot prosedure plus die helfte van die Tariefgeld vir elke bykomende prosedure, maar onder geen omstandighede mag die gelde gehef word vir meer as drie prosedures wat tydens die behandeling van 'n enkele toestand uitgevoer word nie. Ná die betrokke Tariefnommers moet dan die uitdrukking "wysiger 0008" vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is op die addisionele prosedures • The fee in respect of more than one procedure (save for Tariff item 72701) performed at the same consultation or visit, shall be the Tariff fee for the major procedure plus half the Tariff fee in respect of each additional procedure, but under no circumstances may fees be charged for more than three procedures carried out in the treatment of any one condition. Modifier 0008 must then be quoted after the appropriate Tariff numbers for the additional procedures to indicate that this rule is applicable.
- 009** Wanneer meer as een toestand behandeling verg en elke van hierdie toestande 'n eie behandeling genoodsaak, word daar vir die onderskeie behandelings afsonderlike gelde gehef. Die volledige besonderhede van die aard van die behandelings moet verstrek word. Ná die betrokke Tariefnommers moet dan die uitdrukking "wysiger 0009" vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is • When more than one condition requires treatment and each of these conditions necessitates an individual treatment time, they shall be charged as individual treatments. Full details of the nature of the treatments must be stated. Modifier 0009 must then be quoted after the appropriate Tariff numbers to indicate that this rule is applicable.
- 010** Wanneer die behandelingstye van twee heeltemal afsonderlike en verskillende toestande ooreenval, is die geld die volle Tariefgeld vir een van die toestande en 50 persent van die geld vir die ander toestand. Ná die betrokke Tariefnommer moet dan die uitdrukking "wysiger 0010" vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is • When the treatment times of two completely separate and different conditions overlap, the fee shall be the full Tariff fee for the one condition and 50 per cent of the fee for the other condition. Modifier 0010 must then be quoted after the appropriate Tariff number to indicate that this rule is applicable.
- 011** Items 72305, 72501 en 72503 kan nie gelyktydig geëis word nie • Items 72305, 72501 and 72503 cannot be claimed simultaneously.

WYSIGERS VAN TOEPASSING OP DIE TARIEF • MODIFIERS GOVERNING THE TARIFF

- 0006** Voeg 50 persent van die totale behandelingsgeld by • Add 50 per cent of the total fee for the treatment.
- 0008** Slegs 50 persent van die gelde vir die addisionele prosedures aldus aangetoon kan gehef word • Only 50 per cent of the fee for these additional procedures may be charged.
- 0009** Die volle Tariefgelde vir die addisionele behandelings kan gehef word • The full Tariff for the additional treatments may be charged.
- 0010** Slegs 50 persent van die gelde vir die tweede toestand kan gehef word • Only 50 per cent of the fee for the second condition may be charged.
- 0011** Voeg R7,30 by wanneer verstuiwing vir torakspatologie gebruik word—alleenlik wanneer eie toerusting gebruik word • Add R7,30 when nebulisation is used in thoracic pathology—only when own equipment is supplied.

GELDETARIEF VIR FISIOTERAPIE • PHYSIOTHERAPY TARIFF OF FEES

1. Bestralingsterapie/Vogkoptherapie/Krioterapie 1. Radiation therapy/Moist heat therapy/Cryotherapy		R
72001 Infrarooi • Infra-red, Stralingswarmte • Radiant heat, Was-terapie • Wax Therapy, Warmpak • Hot Packs.....		14,50
72005 Ultravioletlig of laserstraal • Ultraviolet light or laser beam.....		21,80
72007 Krioterapie • Cryotherapy.....		14,50

R

2. Laefrekwensiestrome • Low frequency currents

72103	Galvanisme • Galvanism, Diadinamiese stroom • Diadynamic current.....	14,50
72105	Spier- en senuweestimulerende strome of TENS • Muscle and nerve stimulating currents or TENS ...	14,50
72107	Interferensietherapie • Interferential Therapy	21,80

3. Hoëfrekwensiestrome • High frequency currents

72201	Kortgolfdiatermie • Shortwave diathermy.....	21,80
72203	Ultraklank • Ultrasound.....	21,80
72205	Mikrogolf • Microwave	21,80

4. Fisiese modaliteite • Physical modalities

011	Items 72305, 72501 en 72503 kan nie gelyktydig geeis word nie • Items 72305, 72501 and 72503 cannot be claimed simultaneously	
72301	Perkussie • Percussion, Vibrasie • Vibration	14,50
72303	Bindweefselmassering • Connective tissue massage, Massering • Massage.....	21,80
72305	Heropleiding van beweging • Re-education of movement. Oefeninge (uitgesonderd voor- en na-geboorteoefeninge) • Exercise (excluding ante- and post-natal exercises)	14,50
72307	Voor- en na-operatiewe oefeninge en/of asemhalingsoefeninge • Pre- and post-operative exercises and/or breathing exercises.....	14,50
72315	Posturale dreinerings • Postural drainage	18,90
72317	Traksies • Traction	21,80
72319	Afwisselende positiewe drukventilasie en verstuiwing • Intermittent positive pressure ventilation and nebulisation	18,90

5. Manipulering/Mobilisering van gewrigte of immobilisering**5. Manipulation/Mobilisation of joints or immobilisation**

72401	Rug • Spinal	29,00
72405	Alle ander gewrigte • All other joints	21,80
72407	Onbeweeglik making (uitgesonderd verbinding) • Immobilisation (excluding bandaging)	14,50

6. Ander • Other

72501	Rehabilitasie en/of hidroterapie wanneer die patologie die onverdeelde aandag van die fisioterapeut vereis • Rehabilitation and/or hydrotherapy where the pathology requires the undivided attention of the physiotherapist	29,00
72503	Rehabilitasie vir Sentrale Senuweestelsel afwykings—toestand moet duidelik gespesifiseer en ten volle gedokumenteerd word (alleenlik vir breinbeserings kwadrapleë en parapleë). (Mag nie gebruik word saam met 72305 en 72501) • Rehabilitation for Central Nervous System disorders—condition to be clearly stated and fully documented (for brain injuries quadraplegics and paraplegics only). (Not to be used together with 72305 and 72501)	65,30
72701	Spesifieke evaluering en konsultering ten tye van die eerste besoek alleenlik (ten volle gedokumenteerd te word) • Specific evaluation and counselling at the first visit only (to be fully documented).....	14,50
<i>Let wel • Please note: Item 72701 mag nie gebruik word vir ondersoek van afsonderlike "toestande" gedurende die eerste besoek nie • Item 72701 should not be used for examination of each so called "condition" at the first visit.</i>		
72703	Een algehele herevaluering van die pasiënt se toestand gedurende 'n kursus en/of konsultering van die pasiënt om gebruik te word met prosedures 72501 of 72503—Reël 011 verwys • One complete re-assessment of a patient's condition during a course of treatment, and/or counselling of the patient to be used with procedures 72501 or 72503—refer to Rule 011	14,50
72801	Elektriese toets vir diagnostiese doeleindes (IT kurwe en Isokinetiese toets ingesluit) vir spesifieke mediese toestand • Electrical test for diagnostic purposes (including IT curve and Isokinetic tests) for specific medical condition	29,00
72901	Behandeling in 'n verpleeginrigting, (slegs een keer per dag): Betrokke geld plus • Treatment at a nursing home (once per day only): Relative fee plus.....	14,50
72903	Tuisbehandeling—Slegs van toepassing indien medies geregverdig: Betrokke geld plus • Domiciliary treatments—Apply only when medically motivated: Relative fee plus.....	29,00

Opmerking • Note

Saamgestelde tariewe 72921, 72923, 72925 en 72927 word alleen gebruik • Composite fees 72921, 72923, 72925 and 72927 to be used alone.

72921	Eenvoudige spinale behandeling ('n minimum van 3 modaliteite moet gebruik word) • Simple spinal treatment (a minimum of 3 modalities must be used).....	50,80
72923	Pêriëre gewrigsbehandeling ('n minimum van 3 modaliteite moet gebruik word) • Peripheral joint-treatment (a minimum of 3 modalities must be used).....	43,50
72925	Long patologie ('n minimum van 3 modaliteite moet gebruik word) • Chest pathology (a minimum of 3 modalities must be used).....	42,80
72927	Sagteweefselbesering ('n minimum van 3 modaliteite moet gebruik word) • Soft tissue injury (a minimum of 3 modalities must be used).....	43,50

No. 377**25 Februarie 1994****LOONWET, 1957****LOONRAADONDERSOEK: HERSIENING VAN LOONVASSTELLING 470: BEGRAFNIJONDERNEMING, SEKERE GEBIEDE**

Na aanleiding van 'n versoek deur die Minister van Mannekrag gee die Loonraad ingevolge artikel 15 (3) (a) van die Loonwet, 1957, hierby kennis dat bovermelde ondersoek begin het en dat die Raad te geleger tyd 'n verslag en aanbeveling aan die Minister sal voorlê.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris: Loonraad, Privaat Sak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 31 Maart 1994 bereik.

Die versoek lui soos volg:

"Die Minister van Mannekrag versoek die Loonraad kragtens artikel 15 (2) van die Loonwet, 1957, om die wenslikheid te oorweeg om—

- (1) klousule 3 (1) van Loonvasstelling 470: Begrafnisonderneming, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 764 van 12 April 1991, te wysig ten einde die lone aan te pas wat daarin voorgeskryf word; en
- (2) enige ander bepalings van genoemde Vasstelling te wysig wat as gevolg van (1) gewysig moet word."

M. J. DELPORT,

Sekretaris: Loonraad.

No. 378**25 Februarie 1994****LOONWET, 1957****LOONRAADONDERSOEK: HERSIENING VAN LOONVASSTELLING 408: METAALHOUEREN AANVERWANTE PRODUKTENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE**

Na aanleiding van 'n versoek deur die Minister van Mannekrag gee die Loonraad ingevolge artikel 15 (3) (a) van die Loonwet, 1957, hierby kennis dat bovermelde ondersoek begin het en dat die Raad te geleger tyd 'n verslag en aanbeveling aan die Minister sal voorlê.

No. 377**25 February 1994****WAGE ACT, 1957****WAGE BOARD INVESTIGATION: REVISION OF WAGE DETERMINATION 470: FUNERAL UNDERTAKING, CERTAIN AREAS**

In pursuance of a request by the Minister of Manpower the Wage Board hereby gives notice in terms of section 15 (3) (a) of the Wage Act, 1957, that the above-mentioned investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary: Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 31 March 1994.

The request reads as follows:

"The Minister of Manpower requests the Wage Board in terms of section 15 (2) of the Wage Act, 1957, to consider the desirability of amending—

- (1) clause 3 (1) of Wage Determination 470: Funeral Undertaking, Certain Areas, published under Government Notice No. R. 764 dated 12 April 1991, in order to adjust the wages prescribed therein; and
- (2) any other provisions of the said Determination necessitated by the amendments in (1)."

M. J. DELPORT,

Secretary: Wage Board.

No. 378**25 February 1994****WAGE ACT, 1957****WAGE BOARD INVESTIGATION: REVISION OF WAGE DETERMINATION 408: METAL CONTAINERS AND ALLIED TERMINATION 408: METAL CONTAINERS AND ALLIED PRODUCTS INDUSTRY, CERTAIN AREAS**

In pursuance of a request by the Minister of Manpower the Wage Board hereby gives notice in terms of section 15 (3) (a) of the Wage Act, 1957, that the above-mentioned investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris: Loonraad, Privaat Sak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 31 Maart 1994 bereik.

Die versoek lui soos volg:

"Die Minister van Mannekrag versoek die Loonraad kragtens artikel 15 (2) van die Loonwet, 1957, om die wenslikheid te oorweeg om—

- (1) klousules 1, 2, 3 [uitgesonderd subklousule (1) (a)], 4, 9, 11 en 13 van Loonvasstelling 408: Metaalhouer- en Aanverwante Produk-tenywerheid, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 1039 van 22 Mei 1981, soos gewysig by Goewermenskennisgewings Nos. R. 2365 van 5 November 1982 en R. 3404 van 24 Desember 1992, te wysig ten einde die diensvoorwaardes aan te pas wat daarin voorgeskryf word; en
- (2) enige ander bepalings van genoemde Vasstelling te wysig wat as gevolg van (1) gewysig moet word."

M. J. DELPORT,
Sekretaris: Loonraad.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 339 **25 Februarie 1994**

INTREKKING VAN PROKLAMASIES Nos. 181 VAN 1985 EN 84 VAN 1974, ASOOK DIE HERVERKLARING VAN NASIONALE PAD: NASIONALE ROETE 2, SEKSIE 22: SOUTHBROOM-MARBURG: DISTRIK PORT SHEPSTONE, PROVINSIE NATAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, trek ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Padraad Proklamasies Nos. 181 van 1985 en 84 van 1974 in, en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (a) van die gemelde Wet verklaar ek dat die gedeelte soos aangedui op Plan P397/91, velle 1 tot 14, 'n nasionale pad is.

P. J. WELGEMOED,
Minister van Vervoer.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary: Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 31 March 1994.

The request reads as follows:

"The Minister of Manpower requests the Wage Board in terms of section 15 (2) of the Wage Act, 1957, to consider the desirability of amending—

- (1) clauses 1, 2, 3 [with the exception of sub-clause (1) (a)], 4, 9, 11 and 13 of Wage Determination 408: Metal Containers and Allied Products Industry, Certain Areas, published under Government Notice No. R. 1039 of 22 May 1981, as amended by Government Notices Nos. R. 2365 of 5 November 1982 and R. 3404 of 24 December 1992, in order to adjust the conditions of employment; and
- (2) any other provisions of the said Determination necessitated by the amendments in (1)."

M. J. DELPORT,
Secretary: Wage Board.

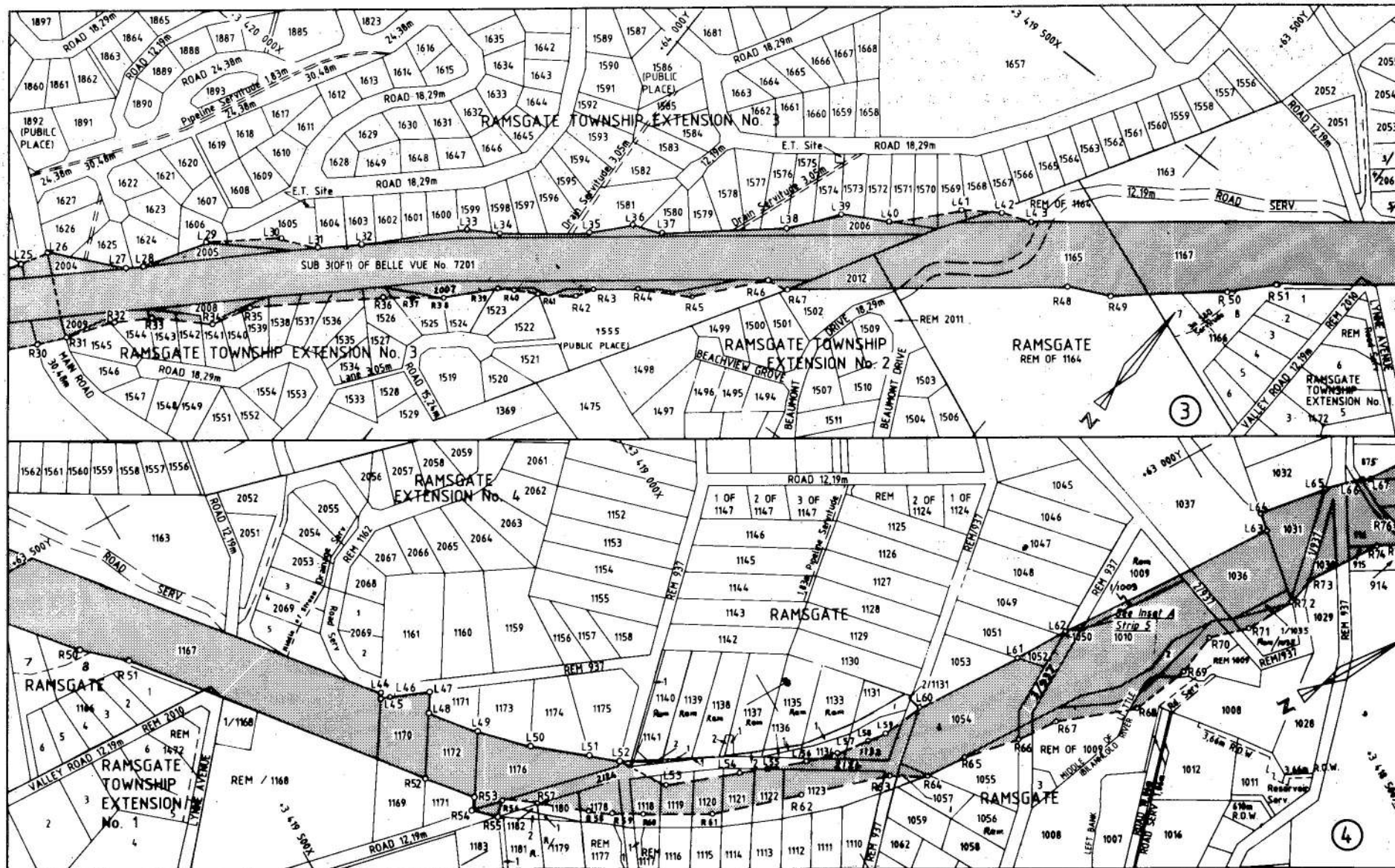
DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 339 **25 February 1994**

REPEAL OF PROCLAMATIONS Nos. 181 OF 1985 AND 84 OF 1974, AS WELL AS THE REDECLARATION OF A PORTION OF NATIONAL ROAD: NATIONAL ROUTE 2, SECTION 22: SOUTHBROOM-MARBURG: DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, PROVINCE OF NATAL

By virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, I hereby, on the recommendation of the South African Roads Board, repeal Proclamations Nos. 181 of 1985 and 84 of 1974, and by virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (a) of the said Act, I declare that the section of road as indicated on Plan P397/91, sheets 1 to 14, shall be a national road.

P. J. WELGEMOED,
Minister of Transport.



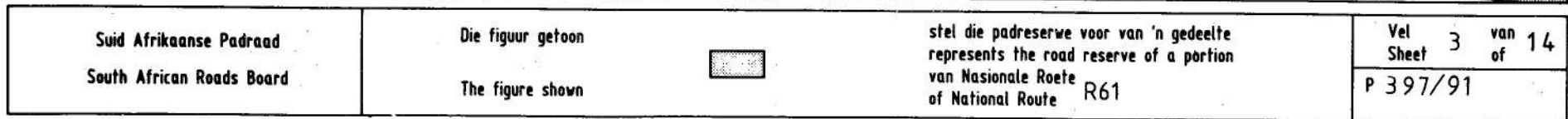
Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown

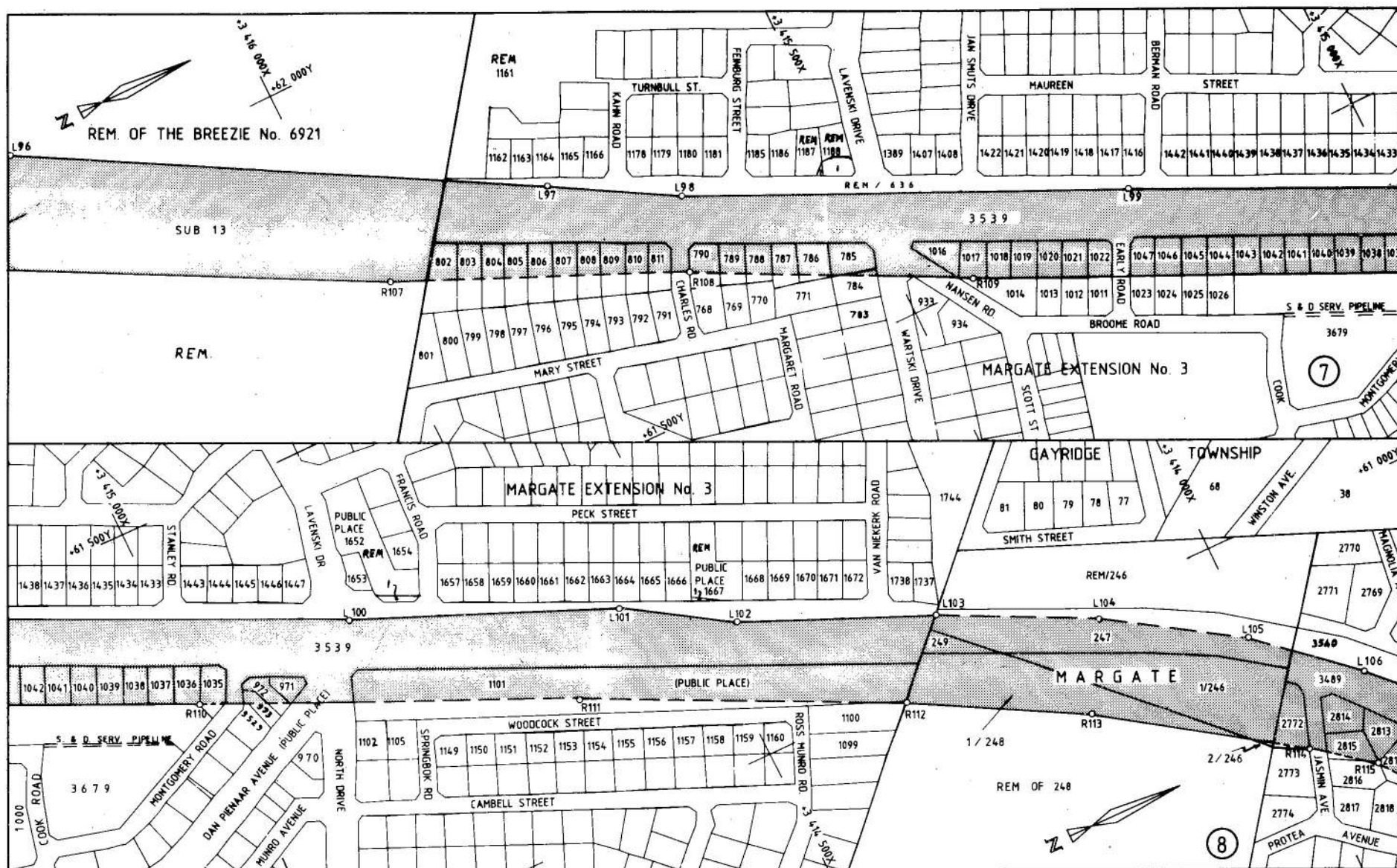


stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route R61

Vel 2 van 14
Sheet 2 of 14
P 397/91



Vel Sheet	3	van of	14
P 397/91			



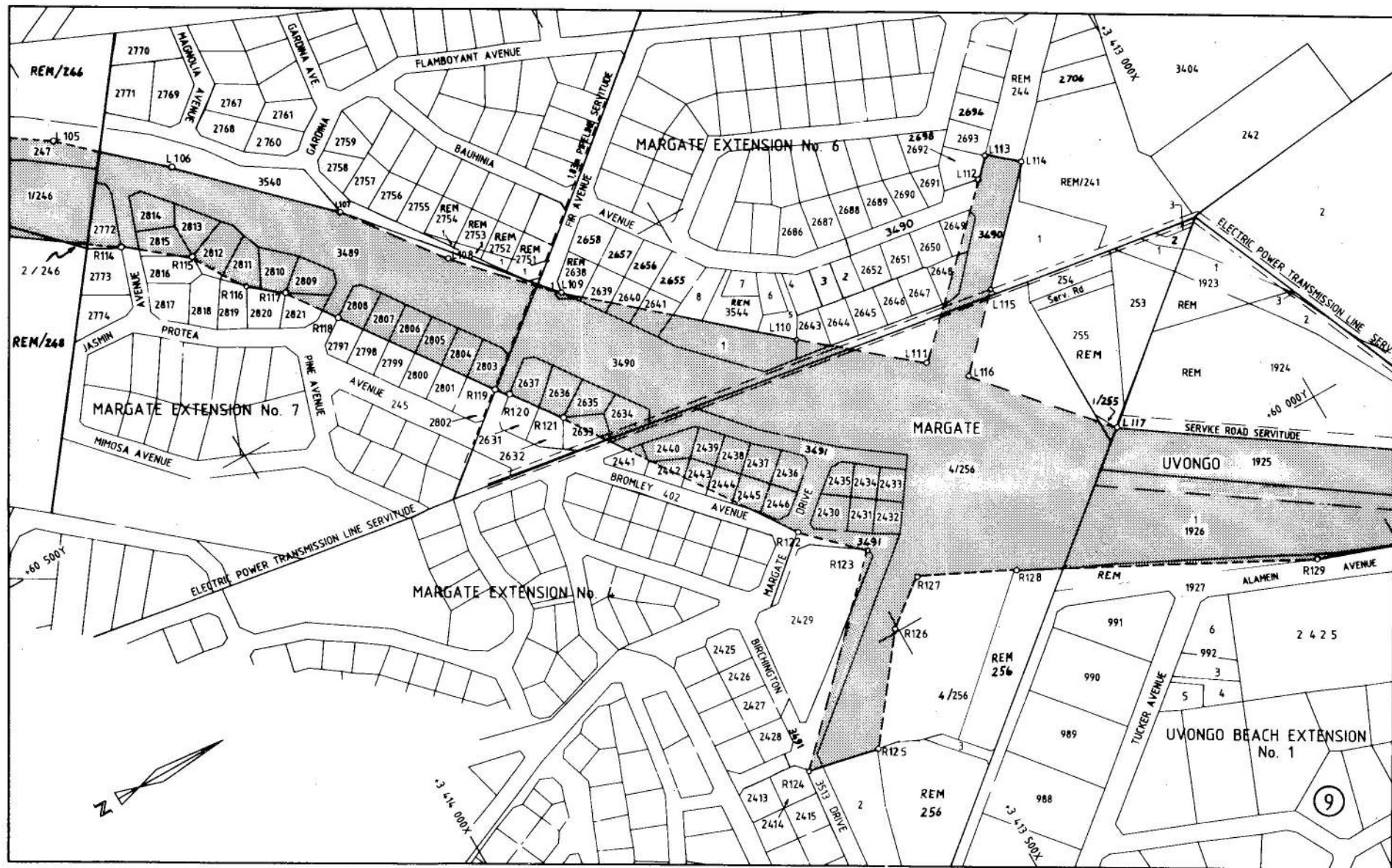
Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route R 61

Vel
Sheet 4 van 14
P 397/91



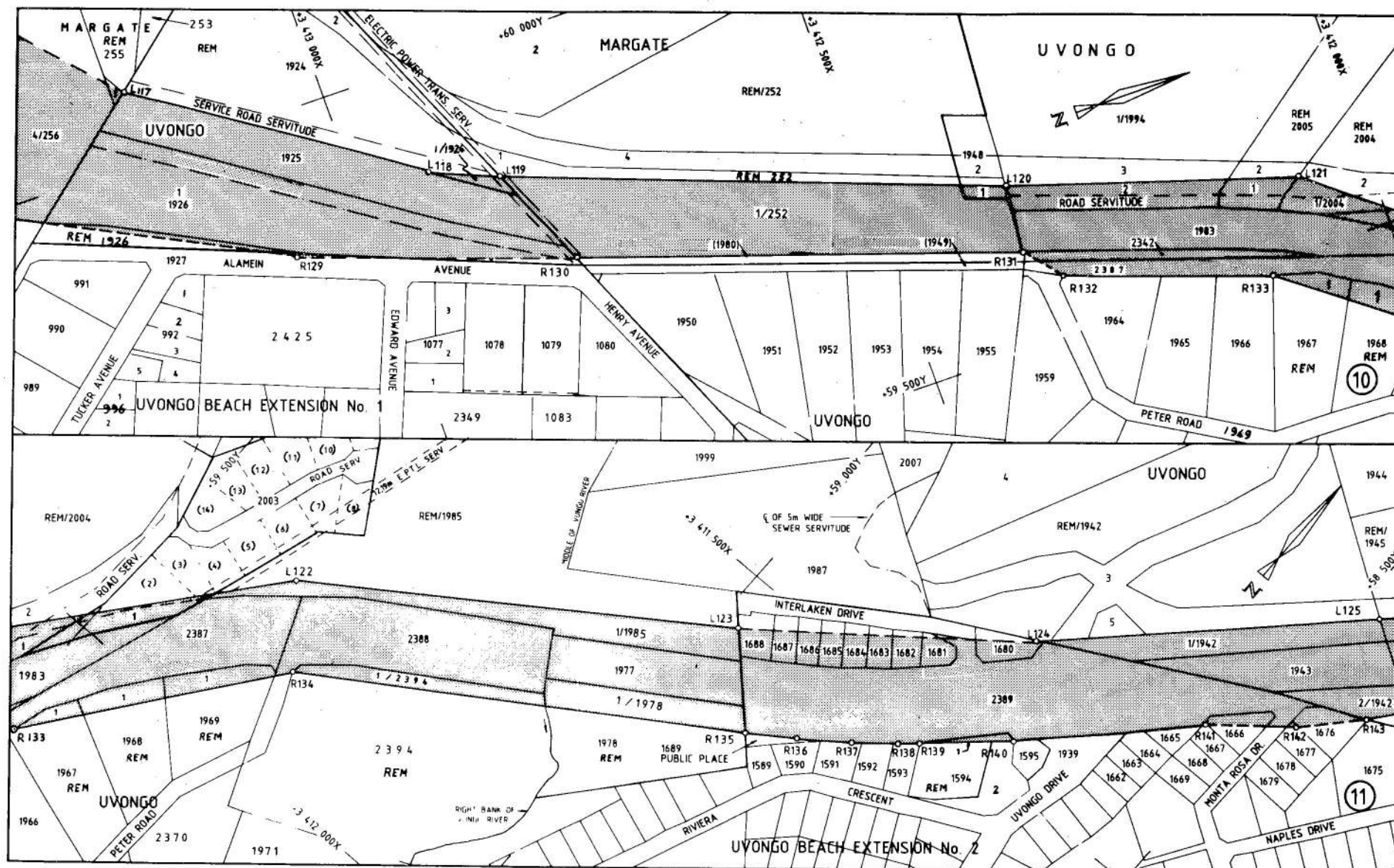
Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route R 61

Vel
Sheet 5 van 14
P 397/91



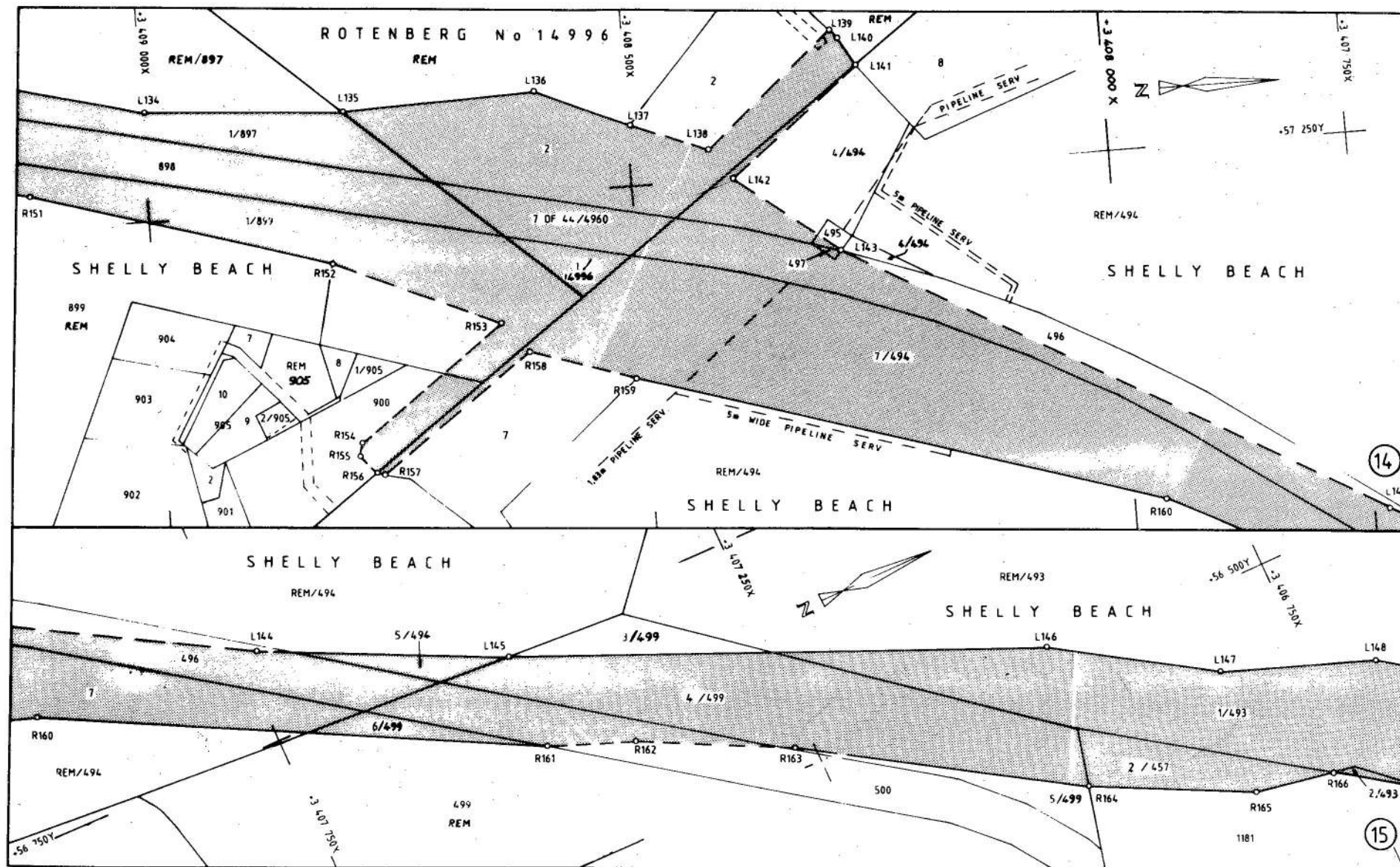
Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route R61

Vel
Sheet 6 van 14
P 397/91



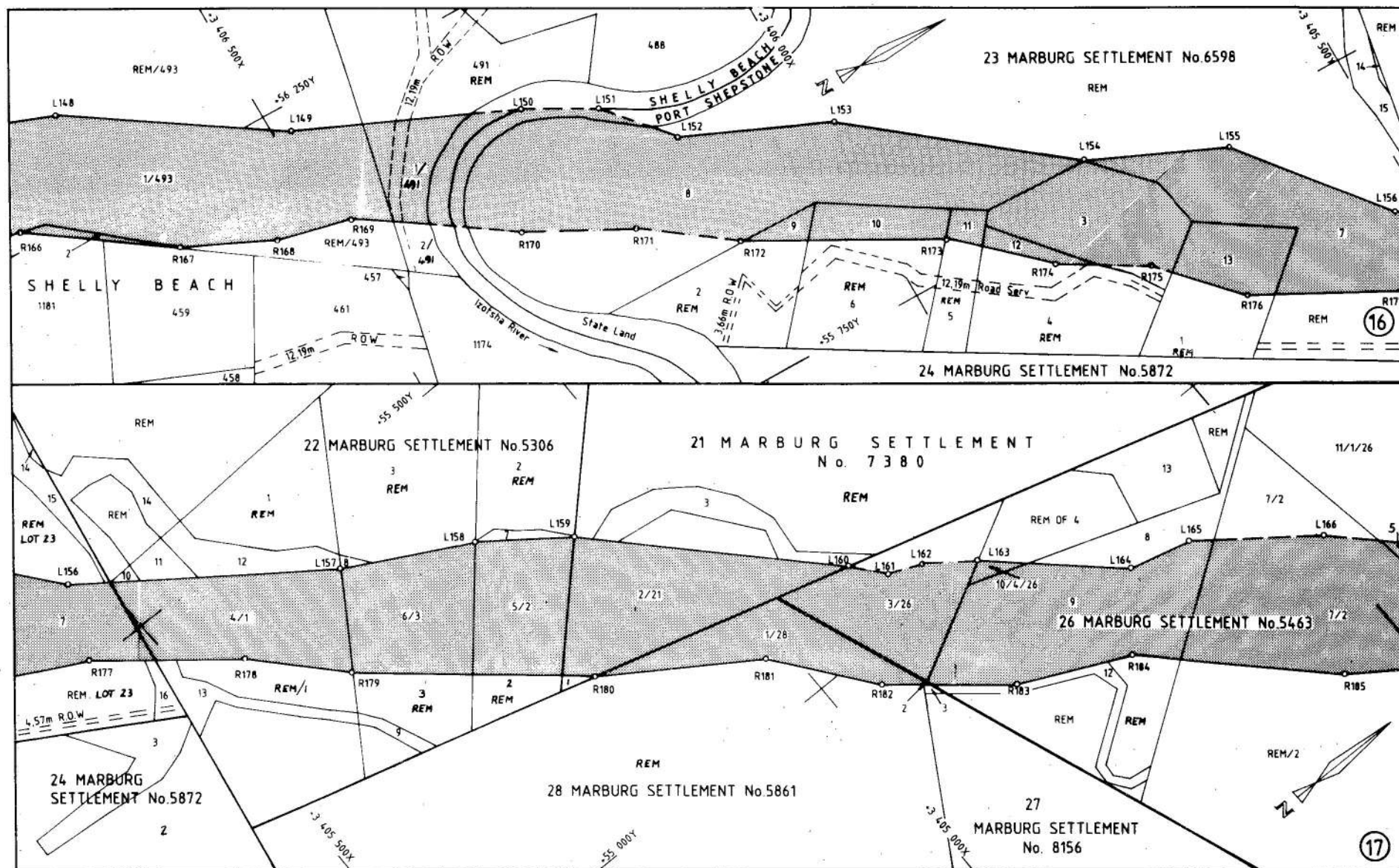
Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete R61
of National Route R61

Vel 8 van 14
Sheet of
P 397/91



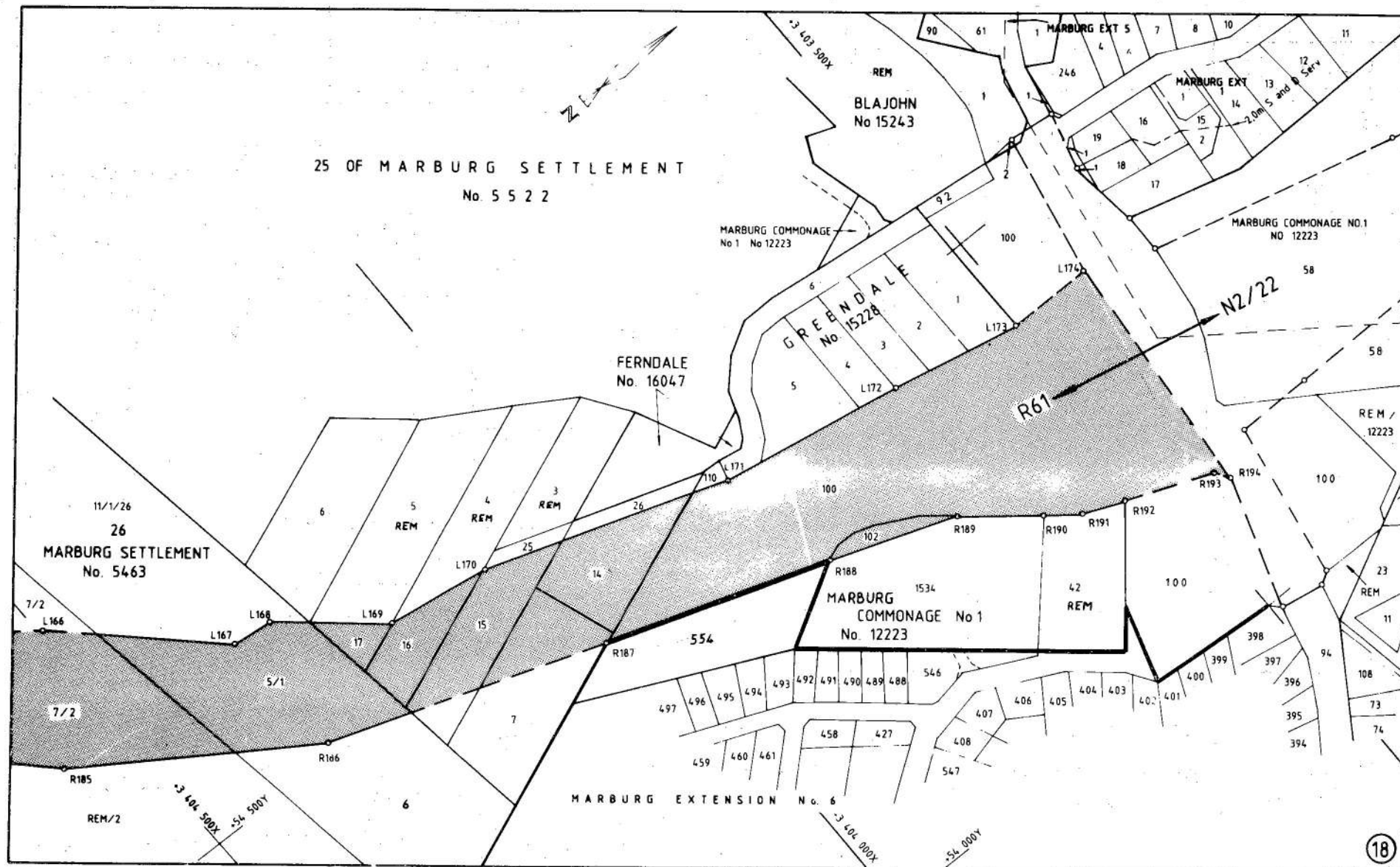
Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route R61

Vel 9 van 14
Sheet of
P 397/91



Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route R61

Vel
Sheet 10 van
of 14
P 397/91

PADRESERWE KOÖRDINATE					/ ROAD RESERVE CO-ORDINATES				
LINKERKANT/LEFT HAND SIDE					REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE				
Y		X		Lo 31°	Y		X		
L1	+66 455,65	+3 421	525,00		R1	+66 419,78	+3 421	553,93	
L2	+66 422,94	+3 421	465,84		R2	+66 358,80	+3 421	509,34	
L3	+66 356,49	+3 421	375,82		R3	+66 323,92	+3 421	438,21	
L4	+66 309,18	+3 421	327,13		R4	+66 299,13	+3 421	400,05	
L5	+66 251,10	+3 421	295,42		R5	+66 270,12	+3 421	376,71	
L6	+66 197,42	+3 421	267,65		R6	+66 169,72	+3 421	356,46	
L7	+66 057,48	+3 421	224,75		R7	+66 144,95	+3 421	317,26	
L8	+65 991,34	+3 421	211,95		R8	+66 055,84	+3 421	294,68	
L9	+65 963,81	+3 421	210,67		R9	+65 965,34	+3 421	307,60	
L10	+65 840,98	+3 421	172,17		R10	+65 907,50	+3 421	285,50	
L11	+65 625,94	+3 421	093,64		R11	+65 814,89	+3 421	281,68	
L12	+65 590,78	+3 421	078,49		R12	+65 640,19	+3 421	264,20	
L13	+65 225,21	+3 420	935,48		R13	+65 550,82	+3 421	263,25	
L14	+65 097,08	+3 420	903,44		R14	+65 506,92	+3 421	250,57	
L15	+65 036,95	+3 420	893,06		R15	+65 522,28	+3 421	220,28	
L16	+64 939,68	+3 420	854,14		R16	+65 470,78	+3 421	190,56	
L17	+64 882,73	+3 420	822,21		R17	+65 410,07	+3 421	149,88	
L18	+64 726,01	+3 420	672,17		R18	+65 264,59	+3 421	071,49	
L19	+64 695,90	+3 420	650,76		R19	+65 195,24	+3 421	038,42	
L20	+64 532,93	+3 420	491,66		R20	+65 081,83	+3 421	001,20	
L21	+64 508,33	+3 420	459,56		R21	+65 027,21	+3 420	973,88	
L22	+64 489,28	+3 420	421,70		R22	+64 945,94	+3 420	948,67	
L23	+64 443,63	+3 420	406,94		R23	+64 899,24	+3 420	912,66	
L24	+64 425,22	+3 420	389,15		R24	+64 845,34	+3 420	869,92	
L25	+64 389,94	+3 420	336,16		R25	+64 762,75	+3 420	801,88	
L26	+64 375,62	+3 420	308,16		R26	+64 664,81	+3 420	707,59	
L27	+64 304,24	+3 420	272,23		R27	+64 470,87	+3 420	526,12	
L28	+64 291,10	+3 420	259,52		R28	+64 410,78	+3 420	444,79	
L29	+64 255,84	+3 420	200,21		R29	+64 353,33	+3 420	417,51	
L30	+64 195,18	+3 420	148,44		R30	+64 328,04	+3 420	389,64	
L31	+64 161,59	+3 420	134,35		R31	+64 303,82	+3 420	361,10	
L32	+64 129,20	+3 420	103,13		R32	+64 273,65	+3 420	321,74	
L33	+64 053,51	+3 420	024,85		R33	+64 247,89	+3 420	291,34	
L34	+64 019,23	+3 420	004,35		R34	+64 197,91	+3 420	263,93	
L35	+63 952,31	+3 419	951,39		R35	+64 178,03	+3 420	226,47	
L36	+63 920,75	+3 419	915,14		R36	+64 074,10	+3 420	133,94	
L37	+63 891,36	+3 419	903,15		R37	+64 051,10	+3 420	114,11	
L38	+63 788,34	+3 419	819,68		R38	+64 023,81	+3 420	094,99	
L39	+63 754,77	+3 419	773,68		R39	+63 987,54	+3 420	052,44	
L40	+63 710,55	+3 419	749,19		R40	+63 970,90	+3 420	039,98	
L41	+63 657,56	+3 419	696,08		R41	+63 946,93	+3 420	031,82	
L42	+63 623,35	+3 419	669,74		R42	+63 921,07	+3 420	010,55	
L43	+63 595,67	+3 419	661,64		R43	+63 908,86	+3 419	989,78	
L44	+63 198,09	+3 419	346,68		R44	+63 877,39	+3 419	965,13	
L45	+63 194,37	+3 419	348,93		R45	+63 825,24	+3 419	934,63	
L46	+63 187,14	+3 419	336,01		R46	+63 773,92	+3 419	874,58	
L47	+63 174,20	+3 419	301,28		R47	+63 758,90	+3 419	875,94	
L48	+63 155,82	+3 419	313,25		R48	+63 524,54	+3 419	690,56	
L49	+63 113,65	+3 419	279,57		R49	+63 483,27	+3 419	671,26	
L50	+63 072,50	+3 419	241,58						
L51	+63 031,81	+3 419	195,59						
L52	+63 013,37	+3 419	170,86						
					Vel 11 van 14 Sheet of				P 397/91

PADRESERWE KOÖRDINATE				ROAD RESERVE CO-ORDINATES			
LINKERKANT/LEFT HAND SIDE				REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE			
Y	X	Lo	31°	Y	X		
L53	+62 976,79	+3 419 141,46		R50	+63 391,70	+3 419 594,19	
L54	+62 942,51	+3 419 069,53		R51	+63 356,87	+3 419 557,86	
L55	+62 930,29	+3 419 037,28		R52	+63 096,49	+3 419 351,79	
L56	+62 919,61	+3 419 004,56		R53	+63 054,84	+3 419 316,79	
L57	+62 910,63	+3 418 971,57		R54	+63 042,21	+3 419 325,74	
L58	+62 904,87	+3 418 937,48		R55	+63 025,94	+3 419 308,99	
L59	+62 904,13	+3 418 916,65		R56	+63 039,57	+3 419 294,44	
L60	+62 908,10	+3 418 872,04		R57	+63 017,98	+3 419 264,29	
L61	+62 904,28	+3 418 763,32		R58	+62 985,03	+3 419 224,61	
L62	+62 901,83	+3 418 700,60		R59	+62 970,37	+3 419 205,53	
L63	+62 893,35	+3 418 473,00		R60	+62 953,88	+3 419 176,56	
L64	+62 913,31	+3 418 469,36		R61	+62 918,87	+3 419 114,85	
L65	+62 900,44	+3 418 392,38		R62	+62 890,54	+3 419 026,17	
L66	+62 893,05	+3 418 361,72		R63	+62 862,02	+3 418 935,80	
L67	+62 888,69	+3 418 354,40		R64	+62 842,38	+3 418 902,84	
L68	+62 886,42	+3 418 294,87		R65	+62 840,66	+3 418 858,41	
L69	+62 887,16	+3 418 227,67		R66	+62 828,37	+3 418 797,88	
L70	+62 912,71	+3 418 213,36		R67	+62 826,78	+3 418 757,77	
L71	+62 902,40	+3 418 195,70		R68	+62 797,70	+3 418 678,84	
L72	+62 906,13	+3 418 180,54		R69	+62 806,86	+3 418 618,44	
L73	+62 902,91	+3 418 144,49		R70	+62 825,29	+3 418 577,69	
L74	+62 901,07	+3 418 143,38		R71	+62 813,24	+3 418 538,13	
L75	+62 912,42	+3 418 074,40		R72	+62 813,34	+3 418 487,80	
L76	+62 911,36	+3 417 986,48		R73	+62 825,62	+3 418 456,26	
L77	+62 888,82	+3 417 898,34		R74	+62 822,56	+3 418 379,81	
L78	+62 847,92	+3 417 806,64		R75	+62 809,56	+3 418 355,82	
L79	+62 847,61	+3 417 727,38		R76	+62 821,52	+3 418 352,41	
L80	+62 843,67	+3 417 705,01		R77	+62 819,69	+3 418 303,77	
L81	+62 831,25	+3 417 690,79		R78	+62 803,20	+3 418 274,69	
L82	+62 798,52	+3 417 638,98		R79	+62 818,74	+3 418 265,98	
L83	+62 805,11	+3 417 593,80		R80	+62 818,97	+3 418 247,05	
L84	+62 762,32	+3 417 535,07		R81	+62 822,94	+3 418 211,82	
L85	+62 731,95	+3 417 428,49		R82	+62 824,54	+3 418 204,12	
L86	+62 686,54	+3 417 133,09		R83	+62 805,06	+3 418 176,84	
L87	+62 675,36	+3 417 106,27		R84	+62 830,17	+3 418 161,37	
L88	+62 627,50	+3 417 034,00		R85	+62 841,70	+3 418 091,07	
L89	+62 726,64	+3 416 903,89		R86	+62 834,35	+3 418 050,69	
L90	+62 692,31	+3 416 871,41		R87	+62 833,12	+3 418 007,01	
L91	+62 595,00	+3 417 002,00		R88	+62 804,15	+3 417 977,30	
L92	+62 525,50	+3 416 928,24		R89	+62 785,90	+3 417 832,20	
L93	+62 462,60	+3 416 855,77		R90	+62 740,61	+3 417 735,99	
L94	+62 309,00	+3 416 678,27		R91	+62 705,06	+3 417 628,87	
L95	+62 232,41	+3 416 556,37		R92	+62 670,67	+3 417 534,97	
L96	+62 059,59	+3 416 265,71		R93	+62 654,11	+3 417 477,29	
L97	+61 785,16	+3 415 779,35		R94	+62 620,10	+3 417 407,97	
L98	+61 714,66	+3 415 659,06		R95	+62 570,61	+3 417 343,47	
L99	+61 519,27	+3 415 242,59		R96	+62 540,05	+3 417 308,54	
L100	+61 318,49	+3 414 828,72		R97	+62 472,00	+3 417 231,50	
L101	+61 207,63	+3 414 571,32		R98	+62 402,23	+3 417 341,42	
L102	+61 141,07	+3 414 470,19					
L103	+61 059,04	+3 414 286,29					
L104	+60 979,08	+3 414 132,16					

Vel 12 van 14
Sheet of P 397/91

PADRESERWE KOÖRDINATE					ROAD RESERVE CO-ORDINATES				
LINKERKANT/LEFT HAND SIDE					REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE				
	Y		X	Lo 31°		Y		X	
L105	+60 893,28	+3	414	003,92	R99	+62 350,00	+3	417	336,00
L106	+60 809,49	+3	413	911,42	R100	+62 433,50	+3	417	206,00
L107	+60 675,04	+3	413	781,55	R101	+62 382,50	+3	417	117,50
L108	+60 576,51	+3	413	710,53	R102	+62 370,50	+3	417	025,50
L109	+60 486,97	+3	413	628,03	R103	+62 272,91	+3	416	814,80
L110	+60 322,49	+3	413	438,86	R104	+62 228,76	+3	416	739,68
L111	+60 231,43	+3	413	332,59	R105	+62 120,26	+3	416	622,12
L112	+60 376,56	+3	413	185,61	R106	+61 952,59	+3	416	324,33
L113	+60 395,25	+3	413	167,67	R107	+61 765,62	+3	415	970,34
L114	+60 367,81	+3	413	139,09	R108	+61 643,70	+3	415	696,30
L115	+60 271,05	+3	413	231,98	R109	+61 506,28	+3	415	425,89
L116	+60 197,42	+3	413	301,56	R110	+61 306,96	+3	415	012,74
L117	+60 071,57	+3	413	192,87	R111	+61 138,54	+3	414	649,06
L118	+59 888,66	+3	412	923,02	R112	+60 989,19	+3	414	354,51
L119	+59 857,87	+3	412	850,74	R113	+60 891,55	+3	414	182,55
L120	+59 671,12	+3	412	359,23	R114	+60 760,21	+3	413	997,40
L121	+59 577,65	+3	412	071,70	R115	+60 713,04	+3	413	939,54
L122	+59 366,12	+3	411	816,17	R116	+60 656,61	+3	413	906,81
L123	+58 980,92	+3	411	552,54	R117	+60 631,02	+3	413	876,68
L124	+58 740,25	+3	411	368,72	R118	+60 580,10	+3	413	840,69
L125	+58 474,02	+3	411	118,71	R119	+60 431,41	+3	413	734,33
L126	+58 431,52	+3	411	078,70	R120	+60 415,54	+3	413	724,85
L127	+58 320,42	+3	410	935,68	R121	+60 364,61	+3	413	689,19
L128	+57 742,66	+3	410	360,33	R122	+60 143,00	+3	413	539,89
L129	+57 685,46	+3	410	232,99	R123	+60 091,08	+3	413	487,72
L130	+57 649,40	+3	410	168,68	R124	+59 920,89	+3	413	655,52
L131	+57 518,33	+3	409	604,36	R125	+59 901,51	+3	413	578,23
L132	+57 494,93	+3	409	508,52	R126	+60 003,34	+3	413	503,47
L133	+57 439,13	+3	409	263,14	R127	+60 039,68	+3	413	455,28
L134	+57 365,90	+3	408	996,53	R128	+59 994,00	+3	413	362,00
L135	+57 351,26	+3	408	789,04	R129	+59 848,68	+3	413	083,28
L136	+57 357,00	+3	408	594,00	R130	+59 749,93	+3	412	804,91
L137	+57 315,00	+3	408	496,00	R131	+59 597,82	+3	412	364,51
L138	+57 282,65	+3	408	416,28	R132	+59 560,30	+3	412	335,34
L139	+57 398,86	+3	408	281,22	R133	+59 488,75	+3	412	130,51
L140	+57 389,00	+3	408	272,00	R134	+59 302,99	+3	411	891,22
L141	+57 358,97	+3	408	253,59	R135	+58 905,52	+3	411	633,40
L142	+57 250,50	+3	408	392,29	R136	+58 857,74	+3	411	603,91
L143	+57 163,23	+3	408	284,17	R137	+58 812,00	+3	411	571,16
L144	+56 847,55	+3	407	733,97	R138	+58 768,77	+3	411	535,35
L145	+56 732,95	+3	407	496,52	R139	+58 752,97	+3	411	520,33
L146	+56 510,22	+3	406	985,80	R140	+58 679,19	+3	411	457,63
L147	+56 412,52	+3	406	833,43	R141	+58 548,92	+3	411	324,90
L148	+56 356,86	+3	406	682,34	R142	+58 471,31	+3	411	263,14
L149	+56 222,65	+3	406	480,52	R143	+58 418,79	+3	411	206,00
L150	+56 125,97	+3	406	256,78	R144	+58 282,62	+3	411	042,46
L151	+56 086,40	+3	406	185,98	R145	+57 712,90	+3	410	469,57
L152	+56 019,39	+3	406	132,22	R146	+57 630,40	+3	410	350,79
L153	+55 952,54	+3	405	982,91	R147	+57 534,09	+3	410	175,90
L154	+55 789,81	+3	405	783,59					
L155	+55 727,09	+3	405	645,10					
L156	+55 582,46	+3	405	529,84					

Vel	13	van 14	P 397/91
Sheet		of	

PADRESERWE KOÖRDINATE				/	ROAD RESERVE CO-ORDINATES			
LINKERKANT/LEFT HAND SIDE					REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE			
Y		X	Lo 31°		Y		X	
L157	+55 416,83	+3 405 304,85		R148	+57 418,93	+3 409 703,15		
L158	+55 348,13	+3 405 177,29		R149	+57 372,18	+3 409 568,36		
L159	+55 284,27	+3 405 091,79		R150	+57 365,13	+3 409 449,12		
L160	+55 082,82	+3 404 897,46		R151	+57 286,06	+3 409 118,44		
L161	+55 048,78	+3 404 866,57		R152	+57 192,00	+3 408 815,00		
L162	+55 033,64	+3 404 834,03		R153	+57 115,51	+3 408 641,67		
L163	+54 999,20	+3 404 784,25		R154	+57 000,51	+3 408 795,56		
L164	+54 895,38	+3 404 670,81		R155	+56 986,00	+3 408 798,00		
L165	+54 879,76	+3 404 606,47		R156	+56 966,73	+3 408 781,85		
L166	+54 795,44	+3 404 494,64		R157	+56 965,15	+3 408 776,02		
L167	+54 657,08	+3 404 354,53		R158	+57 083,31	+3 408 617,09		
L168	+54 652,71	+3 404 312,54		R159	+57 044,00	+3 408 507,50		
L169	+54 570,25	+3 404 217,48		R160	+56 874,71	+3 407 966,48		
L170	+54 551,97	+3 404 106,16		R161	+56 630,60	+3 407 498,43		
L171	+54 462,69	+3 403 846,19		R162	+56 596,68	+3 407 412,32		
L172	+54 428,97	+3 403 646,79		R163	+56 523,29	+3 407 267,26		
L173	+54 396,29	+3 403 512,47		R164	+56 358,94	+3 407 009,48		
L174	+54 397,26	+3 403 420,71		R165	+56 281,96	+3 406 854,18		
				R166	+56 268,34	+3 406 776,50		
				R167	+56 171,82	+3 406 641,02		
				R168	+56 130,49	+3 406 550,51		
				R169	+56 114,19	+3 406 469,80		
				R170	+56 012,70	+3 406 322,59		
				R171	+55 957,08	+3 406 217,75		
				R172	+55 889,00	+3 406 126,82		
				R173	+55 786,98	+3 405 946,03		
				R174	+55 708,01	+3 405 861,72		
				R175	+55 657,11	+3 405 776,32		
				R176	+55 584,00	+3 405 707,88		
				R177	+55 506,70	+3 405 564,82		
				R178	+55 405,98	+3 405 440,49		
				R179	+55 326,72	+3 405 367,06		
				R180	+55 157,84	+3 405 170,62		
				R181	+55 061,66	+3 405 024,41		
				R182	+54 963,29	+3 404 949,44		
				R183	+54 875,84	+3 404 840,11		
				R184	+54 823,53	+3 404 728,28		
				R185	+54 668,15	+3 404 570,84		
				R186	+54 514,29	+3 404 347,27		
				R187	+54 409,87	+3 404 059,07		
				R188	+54 330,37	+3 403 820,76		
				R189	+54 278,50	+3 403 688,10		
				R190	+54 222,27	+3 403 617,90		
				R191	+54 199,61	+3 403 584,33		
				R192	+54 181,98	+3 403 541,49		
				R193	+54 146,82	+3 403 454,42		
				R194	+54 131,13	+3 403 445,88		
				Vel 14 van 14 Sheet of P 397/91				

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 324

25 Februarie 1994

VANSINSKRYWING INGEVOLGE ARTIKEL 23 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die inskrywing van hul vanne in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Sewrani Meghnath—gebore 1946-02-27—Moorcrossrylaan 124, Moorton, Chatsworth—*Ramlal*.
2. Pusparathnam—gebore 1928-09-15—Ariesstraat 7, Cravenby Estate, Parow—*Naidoo*.
3. Pakkiri—gebore 1930-04-20—Randlesweg 326, Sydenham, Durban—*Nariansamy*.
4. Latchamma Nariansamy—gebore 1931-08-06—Randlesweg 326, Sydenham, Durban—*Chetty*.
5. Narayanasami—gebore 1928-08-03—South Beachweg 62, La Mercy, Tongaat—*Naicker*.
6. Nynammal Pillay—gebore 1936-12-09—Sylvia Place 2, Greytown—*Reddy*.
7. Paliathamma—gebore 1926-04-06—Bluecrest Terrace 53, Bayview, Chatsworth—*Reddy*.
8. Rajkumar—gebore 1947-05-18—Posbus 155, Wasbank—*Ramcharan*.
9. Tharamathie Rabichand—gebore 1940-05-06—Violetweg 40, Northdale, Pietermaritzburg—*Singh*.
10. Manickum—gebore 1941-07-01—Huise 32, Weg 1006, Woodhurst, Chatsworth—*Pillay*.
11. Nilambal Moodley—gebore 1934-04-15—East Sands 7, Eaststraat 163, Overport—*Naidoo*.
12. Vythilingam—gebore 1920-09-14—Roslynlaan 83, Asherville, Durban—*Velen*.
13. Ellamma Naicker—gebore 1935-10-15—Posbus 5474, Chatsglen—*Naidoo*.
14. Amina Bibi—gebore 1934-12-04—Lodgeweg 10, Overport, Durban—*Khader*.
15. Kistnasamy—gebore 1931-02-04—Rawalpindiweg 22, Merebank, Durban—*John*.
16. Safira Bibi—gebore 1944-08-30—Winlen Place 14, Northcroft, Phoenix—*Haniff*.
17. Selvaranee Doosi—gebore 1946-02-12—Dornvale Place 28, Rydalvale, Phoenix—*Pillay*.
18. Munsami—gebore 1935-11-16—Posbus 237, Grasmere—*Arumugam*.
19. Soobramoney—gebore 1944-08-12—Posbus 380, Mt Edgecombe—*Naidoo*.
20. Mangamah Naidoo—gebore 1948-10-03—Santaweg 1, Havenside, Chatsworth—*Naicker*.
21. Gowdevi Chunderman—gebore 1951-01-29—Posbus 711, Tongaat—*Ramcharan*.
22. Muthamma—gebore 1957-05-16—Sancroft Close 35, Longcroft, Phoenix—*David*.
23. Narasamma—gebore 1931-05-16—Powerlineweg 206, Westcliff, Chatsworth—*Govender*.
24. Dhanabagiam Harilall—gebore 1935-11-15—Alwarweg 36, Merebank, Durban—*Moodley*.

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 324

25 February 1994

INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surnames printed in italics:

1. Sewrani Meghnath—born 1946-02-27—124 Moorcross Drive, Moorton, Chatsworth—*Ramlal*.
2. Pusparathnam—born 1928-09-15—7 Aries Street, Cravenby Estate, Parow—*Naidoo*.
3. Pakkiri—born 1930-04-20—326 Randles Road, Sydenham, Durban—*Nariansamy*.
4. Latchamma Nariansamy—born 1931-08-06—326 Randles Road, Sydenham, Durban—*Chetty*.
5. Narayanasami—born 1928-08-03—62 South Beach Road, La Mercy, Tongaat—*Naicker*.
6. Nynammal Pillay—born 1936-12-09—2 Sylvia Place, Greytown—*Reddy*.
7. Paliathamma—born 1926-04-06—53 Bluecrest Terrace, Bayview, Chatsworth—*Reddy*.
8. Rajkumar—born 1947-05-18—P.O. Box 155, Wasbank—*Ramcharan*.
9. Tharamathie Rabichand—born 1940-05-06—40 Violet Road, Northdale, Pietermaritzburg—*Singh*.
10. Manickum—born 1941-07-01—House 32, Road 1006, Woodhurst, Chatsworth—*Pillay*.
11. Nilambal Moodley—born 1934-04-15—7 East Sands, 163 East Street, Overport—*Naidoo*.
12. Vythilingam—born 1920-09-14—83 Roslyn Avenue, Asherville, Durban—*Velen*.
13. Ellamma Naicker—born 1935-10-15—P.O. Box 5474, Chatsglen—*Naidoo*.
14. Amina Bibi—born 1934-12-04—10 Lodge Grove, Overport, Durban—*Khader*.
15. Kistnasamy—born 1931-02-04—22 Rawalpindi Road, Merebank, Durban—*John*.
16. Safira Bibi—born 1944-08-30—14 Winlen Place, Northcroft, Phoenix—*Haniff*.
17. Selvaranee Doosi—born 1946-02-12—28 Dornvale Place, Rydalvale, Phoenix—*Pillay*.
18. Munsami—born 1935-11-16—P.O. Box 237, Grasmere—*Arumugam*.
19. Soobramoney—born 1944-08-12—P.O. Box 380, Mt Edgecombe—*Naidoo*.
20. Mangamah Naidoo—born 1948-10-03—1 Santa Grove, Havenside, Chatsworth—*Naicker*.
21. Gowdevi Chunderman—born 1951-01-29—P.O. Box 711, Tongaat—*Ramcharan*.
22. Muthamma—born 1957-05-16—35 Sancroft Close, Longcroft, Phoenix—*David*.
23. Narasamma—born 1931-05-16—206 Powerline Road, Westcliff, Chatsworth—*Govender*.
24. Dhanabagiam Harilall—born 1935-11-15—36 Alwar Road, Merebank, Durban—*Moodley*.

25. Florence Job—gebore 1963-10-25—Posbus 1765, Stanger—**Isaiah**.
26. Ramlal—gebore 1940-01-01—Viewhavenrylaan 49, Foresthaven, Phoenix—**Duserut**.
27. Hawa Bee Abdull Khader—gebore 1940-10-15—Rainhamweg 94, Greenbury, Phoenix—**Usman**.
28. Mahomed—gebore 1932-11-14—Rainhamweg 94, Greenbury, Phoenix—**Abdull Khader**.
29. Sewrani Balgovind—gebore 1947-03-02—Beetleweg 4, Bayview, Chatsworth—**Ramdhani**.
30. Thanjamma—gebore 1929-12-25—662 Weg 706, Montford, Chatsworth—**Chetty**.
31. Anjalaiaammal Chinnasamy—gebore 1921-10-12—Gopalsingweg 25, Isipingo Rail—**Pillay**.
32. Sabitha Devi Bechoo—gebore 1948-07-23—Valdaweg 42, Northdale, Pietermaritzburg—**Lakram**.
33. Deolall—gebore 1945-05-20—Valdaweg 42, Northdale, Pietermaritzburg—**Bechoo**.
34. Jayakaram—gebore 1947-10-05—Glendale Sugar Mills, P.O. Glenmill—**Atchannah**.
35. Jaiwanthie Maharajh—gebore 1950-05-04—Posbus 2013, Pinetown—**Maharajh**.
36. Sara Bee Badat—gebore 1944-12-10—Stanger Car Plates, Cornerweg en Lindleystraat, Stanger—**Mustaffa**.
37. Ahmed Gajee—120112 5048 08 5—Derde Laan 13, Isipingo Beach, Isipingo—**Khan**.
38. Sunmugam—201017 5051 08 2—Dimple Place 14, Moorton, Chatsworth—**Moodley**.
39. Butchiah—250920 5074 08 9—Gulmalstraat 98, Merebank, Durban—**Chellamiah**.
40. Thanoo—260422 5044 08 7—Posbus 221, Gillitts—**Bisambhar**.
41. Govindamma Vandayer—261208 0062 08 6—Pelicanrylaan 222, Bayview, Chatsworth—**Pillay**.
42. Latchmiah—261209 5080 08 1—32 Weg 703, Montford, Chatsworth—**Yeranna**.
43. Deepnarain—290212 5069 08 3—Dehliweg 52, Raisethorpe, Pietermaritzburg—**Sadanan**.
44. Tulsia Singh—300705 0057 08 4—Sirdarweg 9, Clairwood, Durban—**Sahdeo**.
45. Gobindlall—310327 5067 08 9—Mclartyweg 141, Reservoir Hills, Durban—**Gajudhar**.
46. Sadew—310706 5053 08 4—Olympiaweg 155, Northdale, Pietermaritzburg—**Mahadew**.
47. Munoriamma Chetty—321222 0065 08 8—Triplen Circle 134, Northcort, Phoenix—**Patchayappen**.
48. Anjalai Gounden—330208 0063 08 1—Rajmahalweg 50, Merebank, Durban—**Munien**.
49. Severgamee Muthen—330217 0067 08 3—Natureviewstraat 170, Croftdene, Chatsworth—**Naidoo**.
50. Bisram—350306 5091 08 4—Posbus 7, Estcourt—**Beeray**.
51. Rajamah Pillay—380203 0071 08 4—Lantana Place 32, Asherville, Durban—**Naidoo**.
52. Parvathee Naidoo—400730 0081 08 1—Gopaulsingweg 34, Isipingo Rail, Isipingo—**Ramiah**.
53. Neelavathi Reddy—410401 0082 08 5—Everhamweg 42, Westham, Phoenix—**Reddy**.
25. Florence Job—born 1963-10-25—P.O. Box 1765, Stanger—**Isaiah**.
26. Ramlal—born 1940-01-01—49 Viewhaven Drive, Foresthaven, Phoenix—**Duserut**.
27. Hawa Bee Abdull Khader—born 1940-10-15—94 Rainham Road, Greenbury, Phoenix—**Usman**.
28. Mahomed—born 1932-11-14—94 Rainham Road, Greenbury, Phoenix—**Abdull Khader**.
29. Sewrani Balgovind—born 1947-03-02—4 Beetle Road, Bayview, Chatsworth—**Ramdhani**.
30. Thanjamma—born 1929-12-25—662 Road 706, Montford, Chatsworth—**Chetty**.
31. Anjalaiaammal Chinnasamy—born 1921-10-12—25 Gopalsing Road, Isipingo Rail—**Pillay**.
32. Sabitha Devi Bechoo—born 1948-07-23—42 Valda Road, Northdale, Pietermaritzburg—**Lakram**.
33. Deolall—born 1945-05-20—42 Valda Road, Northdale, Pietermaritzburg—**Bechoo**.
34. Jayakaram—born 1947-10-05—Glendale Sugar Mills, P.O. Glenmill—**Atchannah**.
35. Jaiwanthie Maharajh—born 1950-05-04—P.O. Box 2013, Pinetown—**Maharajh**.
36. Sara Bee Badat—born 1944-12-10—Stanger Car Plates, Corner Road and Lindley Street, Stanger—**Mustaffa**.
37. Ahmed Gajee—120112 5048 08 5—13 Third Avenue, Isipingo Beach, Isipingo—**Khan**.
38. Sunmugam—201017 5051 08 2—14 Dimple Place, Moorton, Chatsworth—**Moodley**.
39. Butchiah—250920 5074 08 9—98 Gulmal Street, Merebank, Durban—**Chellamiah**.
40. Thanoo—260422 5044 08 7—P.O. Box 221, Gillitts—**Bisambhar**.
41. Govindamma Vandayer—261208 0062 08 6—222 Pelican Drive, Bayview, Chatsworth—**Pillay**.
42. Latchmiah—261209 5080 08 1—32 Road 703, Montford, Chatsworth—**Yeranna**.
43. Deepnarain—290212 5069 08 3—52 Dehli Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg—**Sadanan**.
44. Tulsia Singh—300705 0057 08 4—9 Sirdar Road, Clairwood, Durban—**Sahdeo**.
45. Gobindlall—310327 5067 08 9—141 Mclarty Road, Reservoir Hills, Durban—**Gajudhar**.
46. Sadew—310706 5053 08 4—155 Olympia Way, Northdale, Pietermaritzburg—**Mahadew**.
47. Munoriamma Chetty—321222 0065 08 8—134 Triplen Circle, Northcort, Phoenix—**Patchayappen**.
48. Anjalai Gounden—330208 0063 08 1—50 Rajmahal Road, Merebank, Durban—**Munien**.
49. Severgamee Muthen—330217 0067 08 3—170 Natureview Street, Croftdene, Chatsworth—**Naidoo**.
50. Bisram—350306 5091 08 4—P.O. Box 7, Estcourt—**Beeray**.
51. Rajamah Pillay—380203 0071 08 4—32 Lantana Place, Asherville, Durban—**Naidoo**.
52. Parvathee Naidoo—400730 0081 08 1—34 Gopaulsing Road, Isipingo Rail, Isipingo—**Ramiah**.
53. Neelavathi Reddy—410401 0082 08 5—42 Everham Road, Westham, Phoenix—**Reddy**.

54. Salatchy Thulkanam—410715 0079 08 4—Harleystraat 6, Havenside, Chatsworth—*Mariemuthoo*.
55. Kewlapathy Arujune—411008 0060 08 3—Nashuville Place 23, Havenside, Chatsworth—*Baijnath*.
56. Ayesha Bee Esop—430219 0070 08 2—Incarylaan 23, Everest Heights, Verulam—*Mansab*.
57. Hoomabathi Reddy—431118 0093 08 7—Salviaweg 27, Asherville, Durban—*Naidu*.
58. Tholsiamma Reddy—440428 0109 08 3—64 Weg 721, Chatsworth—*Naidoo*.
59. Kamlavathee Padiachy—441228 0076 08 7—Posbus 56766, Chatsworth—*Soobramani*.
60. Sheila Devi Bahadur—450208 0046 08 0—Yellowclay Close 23, Clayfield, Phoenix—*Lutchman*.
61. Chandramohan Ganasnarain—450730 5116 08 9—Posbus 5, Tongaat—*Kassie*.
62. Narayan—460130 5068 08 3—Posbus 101, Kearsney—*Govender*.
63. Rookumoney Ramprasad—460519 0103 08 7—Sastri Circle 88, Belvedere, Tongaat—*Soobrayen*.
64. Ambiga Gounder—461020 0078 08 9—Daffodilrylaan 2, Buffelsdale, Tongaat—*Padayachee*.
65. Dhunraji Dorasamy—470306 0120 08 1—Posbus 751, Stanger—*Gareeb*.
66. Lochan—470326 5123 08 8—Sastri Circle 88, Belvedere, Tongaat—*Ramprasad*.

54. Salatchy Thulkanam—410715 0079 08 4—6 Harley Street, Havenside, Chatsworth—*Mariemuthoo*.
55. Kewlapathy Arujune—411008 0060 08 3—23 Nashuville Place, Havenside, Chatsworth—*Baijnath*.
56. Ayesha Bee Esop—430219 0070 08 2—23 Inca Drive, Everest Heights, Verulam—*Mansab*.
57. Hoomabathi Reddy—431118 0093 08 7—27 Salvia Road, Asherville, Durban—*Naidu*.
58. Tholsiamma Reddy—440428 0109 08 3—64 Road 721, Chatsworth—*Naidoo*.
59. Kamlavathee Padiachy—441228 0076 08 7—P.O. Box 56766, Chatsworth—*Soobramani*.
60. Sheila Devi Bahadur—450208 0046 08 0—23 Yellowclay Close, Clayfield, Phoenix—*Lutchman*.
61. Chandramohan Ganasnarain—450730 5116 08 9—P.O. Box 5, Tongaat—*Kassie*.
62. Narayan—460130 5068 08 3—P.O. Box 101, Kearsney—*Govender*.
63. Rookumoney Ramprasad—460519 0103 08 7—88 Sastri Circle, Belvedere, Tongaat—*Soobrayen*.
64. Ambiga Gounder—461020 0078 08 9—2 Daffodil Drive, Buffelsdale, Tongaat—*Padayachee*.
65. Dhunraji Dorasamy—470306 0120 08 1—P.O. Box 751, Stanger—*Gareeb*.
66. Lochan—470326 5123 08 8—88 Sastri Circle, Belvedere, Tongaat—*Ramprasad*.

No. 325

25 Februarie 1994

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Juthiwanti Maharajh—gebore 1950-05-04—Posbus 2013, Pinetown—*Jaiwanthie*.
2. Ahmed Gajee Khan Khan—120112 5048 08 5—Derde Laan 13, Isipingo Beach, Isipingo—*Ahmed Gajee*.
3. Chandramohan Ganasnarain Kassie Kassie—450730 5116 08 9—Posbus 5, Tongaat—*Chandramohan Ganasnarain*.
4. Durgamma Maistry—480707 0109 08 1—Victoryweg 32, Bombay Heights, Pietermaritzburg—*Daisy*.
5. Shahida Khanam Khan—510826 0126 08 7—Band-side Close 38, Caneside, Phoenix—*Shahida*.
6. Ramesh Dukhi Dularay Dularay—550212 5071 08 4—Posbus 976, Verulam—*Ramesh Dukhi*.
7. Umesphatie Surajballi Ramsamuj—580502 0052 08 7—Posbus 1092, Port Shepstone—*Umeshpathie*.
8. Ronnie Madura Varden Varden—610918 5096 08 1—Posbus 1779, Stanger—*Ronnie Madura*.
9. Kanakamma Veerappa Ramsay—531125 0103 08 8—Astralrylaan 123, Woodhurst Chatsworth—*Kanakamma*.
10. Rakshanadherum Nathaniel—550302 0076 08 7—Challenlaan 9, Northcroft, Phoenix—*Natalie*.
11. Kassiepersadh Sukdaveu Sukdaveu—551228 5151 08 9—Huis 418, Weg 4, Malakazi—*Kassiepersadh*.

No. 325

25 February 1994

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Juthiwanti Maharajh—born 1950-05-04—P.O. Box 2013, Pinetown—*Jaiwanthie*.
2. Ahmed Gajee Khan Khan—120112 5048 08 5—13 Third Avenue, Isipingo Beach, Isipingo—*Ahmed Gajee*.
3. Chandramohan Ganasnarain Kassie Kassie—450730 5116 08 9—P.O. Box 5, Tongaat—*Chandramohan Ganasnarain*.
4. Durgamma Maistry—480707 0109 08 1—32 Victory Road, Bombay Heights, Pietermaritzburg—*Daisy*.
5. Shahida Khanam Khan—510826 0126 08 7—38 Bandside Close, Caneside, Phoenix—*Shahida*.
6. Ramesh Dukhi Dularay Dularay—550212 5071 08 4—P.O. Box 976, Verulam—*Ramesh Dukhi*.
7. Umesphatie Surajballi Ramsamuj—580502 0052 08 7—P.O. Box 1092, Port Shepstone—*Umeshpathie*.
8. Ronnie Madura Varden Varden—610918 5096 08 1—P.O. Box 1779, Stanger—*Ronnie Madura*.
9. Kanakamma Veerappa Ramsay—531125 0103 08 8—123 Astral Drive, Woodhurst Chatsworth—*Kanakamma*.
10. Rakshanadherum Nathaniel—550302 0076 08 7—9 Challen Avenue, Northcroft, Phoenix—*Natalie*.
11. Kassiepersadh Sukdaveu Sukdaveu—551228 5151 08 9—House 418, Road 4, Malakazi—*Kassiepersadh*.

No. 326**25 Februarie 1994**

VANSINSKRYWING INGEVOLGE ARTIKEL 23 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die inskrywing van hul vanne in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Halima Bi Habid—470519 0070 08 6—Posbus 144, Nagina—*Saib*.
2. Tarwanthia Singh—470728 0131 08 3—Sablepalm Place 16, Palmview, Phoenix—*Ramsunker*.
3. Mayawathee Sukirooch—470903 0087 08 6—Azadlaan 12, Belvedere, Tongaat—*Sewparsad*.
4. Kairoon Nisa Hoosain—471018 0113 08 6—Vanlen Close 30, Northcroft, Phoenix—*Sheik Mohideen*.
5. Mariamah Vedachellam—480104 0085 08 3—Posbus 611, Stanger—*Murugan*.
6. Dayanithie Pillay—480311 0142 08 3—Barnardweg 580, Sherwood, Durban—*Pillay*.
7. Daisy Maistry—480707 0109 08 1—Victoryweg 32, Bombay Heights, Pietermaritzburg—*Naidoo*.
8. Deomathi Kassie—481107 0011 08 1—Posbus 5, Tongaat—*Ramkisson*.
9. Valayutham—481118 5088 08 1—Posbus 259, Umzinto—*Govender*.
10. Chithraka Brijman—481203 0103 08 3—Rylandrylaan 70, Hazelwood, Umzinto—*Ghychan*.
11. Yegambaram—490213 5125 08 9—Posbus 1632, Stanger—*Kistensamy*.
12. Velliamma Ramnarain—490422 0086 08 5—Castlehillrylaan 137, Castlehill, Newlands-Wes—*Govender*.
13. Munniamah—490709 0109 08 5—Posbus 1988, Pine-town—*Perumal*.
14. Anoopal—490827 5131 08 4—Posbus 47, Shakaskraal—*Dhaniram*.
15. Coopamah Govender—490915 0122 08 1—Hercuslaan 32, Belvedere, Tongaat—*Govender*.
16. Jankee Singh—491124 0122 08 9—Turfwood Place 14, Havenside, Chatsworth—*Singh*.
17. Valliamma Murgan—5004080093088—Turncroftweg 36, Longcroft, Phoenix—*Sami*.
18. Lorraine Mary Marcelle Chetty—500519 0078 08 3—Jameslaan 4, Isipingo Hills—*Samilingam*.
19. Shahida Khan—510826 0126 08 7—Bandside Close 38, Caneside, Phoenix—*Khan*.
20. Gloria Batchu—510909 0134 08 5—Finch Terrace 21, Reservoir Hills, Durban—*Rampersad*.
21. Gayathrie Baboolal—511026 0091 08 9—Posbus 361, Tongaat—*Ramnarain*.
22. Visalatchi Singh—520104 0075 08 6—Posbus 19352, Dormerton—*Thavaraju*.
23. Narathamoonie—520516 5152 08 3—Range Park Close 32, Shastri Park, Phoenix—*Naicker*.
24. Premilla Devi Abboy—520518 0111 08 0—Burnstone Place 54, Whetstone, Phoenix—*Singh*.
25. Kuwar—521022 5111 08 7—Posbus 812, Empan-geni—*Gajadthur*.
26. Thohida Bee Govinder—521027 0101 08 2—Chatsworth-hoofweg 54, Umhlatusana Township, Chatsworth—*Adam*.

No. 326**25 February 1994**

INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surnames printed in italics:

1. Halima Bi Habid—470519 0070 08 6—P.O. Box 144, Nagina—*Saib*.
2. Tarwanthia Singh—470728 0131 08 3—16 Sablepalm Place, Palmview, Phoenix—*Ramsunker*.
3. Mayawathee Sukirooch—470903 0087 08 6—12 Azad Avenue, Belvedere, Tongaat—*Sewparsad*.
4. Kairoon Nisa Hoosain—471018 0113 08 6—30 Vanlen Close, Northcroft, Phoenix—*Sheik Mohideen*.
5. Mariamah Vedachellam—480104 0085 08 3—P.O. Box 611, Stanger—*Murugan*.
6. Dayanithie Pillay—480311 0142 08 3—580 Barnard Road, Sherwood, Durban—*Pillay*.
7. Daisy Maistry—480707 0109 08 1—32 Victory Road, Bombay Heights, Pietermaritzburg—*Naidoo*.
8. Deomathi Kassie—481107 0011 08 1—P.O. Box 5, Tongaat—*Ramkisson*.
9. Valayutham—481118 5088 08 1—P.O. Box 259, Umzinto—*Govender*.
10. Chithraka Brijman—481203 0103 08 3—70 Ryland Drive, Hazelwood, Umzinto—*Ghychan*.
11. Yegambaram—490213 5125 08 9—P.O. Box 1632, Stanger—*Kistensamy*.
12. Velliamma Ramnarain—490422 0086 08 5—137 Castlehill Drive, Castlehill, Newlands West—*Govender*.
13. Munniamah—490709 0109 08 5—P.O. Box 1988, Pinetown—*Perumal*.
14. Anoopal—490827 5131 08 4—P.O. Box 47, Shakaskraal—*Dhaniram*.
15. Coopamah Govender—490915 0122 08 1—32 Hercus Avenue, Belvedere, Tongaat—*Govender*.
16. Jankee Singh—491124 0122 08 9—14 Turfwood Place, Havenside, Chatsworth—*Singh*.
17. Valliamma Murgan—500408 0093 08 8—36 Turncroft Road, Longcroft, Phoenix—*Sami*.
18. Lorraine Mary Marcelle Chetty—500519 0078 08 3—4 James Avenue, Isipingo Hills—*Samilingam*.
19. Shahida Khan—510826 0126 08 7—38 Bandside Close, Caneside, Phoenix—*Khan*.
20. Gloria Batchu—510909 0134 08 5—21 Finch Terrace, Reservoir Hills, Durban—*Rampersad*.
21. Gayathrie Baboolal—511026 0091 08 9—P.O. Box 361, Tongaat—*Ramnarain*.
22. Visalatchi Singh—520104 0075 08 6—P.O. Box 19352, Dormerton—*Thavaraju*.
23. Narathamoonie—520516 5152 08 3—32 Range Park Close, Shastri Park, Phoenix—*Naicker*.
24. Premilla Devi Abboy—520518 0111 08 0—54 Burnstone Place, Whetstone, Phoenix—*Singh*.
25. Kuwar—521022 5111 08 7—P.O. Box 812, Empan-geni—*Gajadthur*.
26. Thohida Bee Govinder—521027 0101 08 2—54 Chatsworth Main Road, Umhlatusana Township, Chatsworth—*Adam*.

27. Rookmani Muruvan—530206 0137 08 5—Posbus 425, Maidstone—**Moodley**.
28. Ruth Vengadesan—530217 0169 08 5—Annetrylaan 216, Reservoir Hills, Durban—**Andrews**.
29. Munira Bibi Khan—530301 0127 08 5—Batonmore-singel 52, Stanmore, Phoenix—**Jamal Fakir**.
30. Appalsamy—530623 5044 08 4—Mooreweg 34, Merebank, Durban—**Naidoo**.
31. Silvie Ramayah—530801 0036 08 7—Conlensingel 5, Lenham, Phoenix—**Chetty**.
32. Vaalmeiki—530815 5155 08 0—Posbus 64, Red Hill—**Harrilall**.
33. Shakuntala Munnie—530819 0083 08 1—Fuschia Place 35, Northdale, Pietermaritzburg—**Ramdhany**.
34. Leela Rambali—530907 0075 08 0—Dodmoreweg 55, Stanmore, Phoenix—**Jugdeo**.
35. Radha Reddy—530911 0044 08 8—Portvale Place 47, Rydalvale, Phoenix—**Govender**.
36. Perumal—530914 5038 08 9—Posbus 429, Verulam—**Govender**.
37. Thirdevi Dhaniram—531107 0068 08 1—Posbus 47, Shakaskraal—**Seerparsad**.
38. Ramrathie—540406 5038 08 4—Posbus 1092, Port Shepstone—**Ramsamuj**.
39. Goodaya Devi Prem—540723 0131 08 0—Gadwalweg 14, Merebank, Durban—**Ramsurupp**.
40. Poobathy Govender—540825 0139 08 6—Flameweg 49, Chelsford Heights, Tongaat—**Govender**.
41. Krishna Devi Baker—550123 0094 08 0—Metro Park Place 36, Shastri Park, Phoenix—**Venkatess**.
42. Ramesh Dukhi—550212 5071 08 4—Posbus 976, Verulam—**Dularay**.
43. Kamabathi Gowtham—550322 0078 08 1—Quilpalm-laan 56, Shastri Park, Phoenix—**Singh**.
44. Rookmoney Naidoo—550521 0147 08 1—Willow Close 22, Trenance Park, Verulam—**Moodley**.
45. Kamatchee Appalsamy Naidoo—550702 0181 08 6—Sunfordrylaan 64, Sunford, Phoenix—**Naicker**.
46. Savatri Smith—551201 0214 08 7—Duckbillweg 82, Newlands East, Durban—**Sookraj**.
47. Anitha Gareeb—560112 0170 08 9—Posbus 1031, Verulam—**Chundermun**.
48. Rajamma—560601 0126 08 3—Jaipurweg 32, Northdale, Pietermaritzburg—**Naidoo**.
49. Aneetha Sundarpursad—560614 0180 08 3—Penside Place 22, Caneside, Phoenix—**Ramdin**.
50. Sumitha Ramnot—560813 0188 08 4—Posbus 1412, Port Shepstone—**Ramnot**.
51. Athiyamah Naicker—570904 0094 08 9—Peony Place 12, Buffelsdale, Tongaat—**Nair**.
52. Gopaul—571102 5126 08 4—Adeliadelaan 77, Belvedere, Tongaat—**Moonsamy**.
53. Parvathy Naidu—571118 0166 08 1—Lawnhavenlaan 37, Foresthaven, Phoenix—**Naidoo**.
54. Thamianthi Moodley—580122 0163 08 9—Quailstraat 24, Kharwastan, Chatsworth—**Chetty**.
55. Naemwathie Sewnarayan—580208 0058 08 8—Posbus 354, Verulam—**Ramshai**.
56. Thavagee Govender—580310 0166 08 3—Baroda-weg 21, Merebank, Durban—**Nalliah**.
27. Rookmani Muruvan—530206 0137 08 5—P.O. Box 425, Maidstone—**Moodley**.
28. Ruth Vengadesan—530217 0169 08 5—216 Annet Drive, Reservoir Hills, Durban—**Andrews**.
29. Munira Bibi Khan—530301 0127 08 5—52 Batonmore Crescent, Stanmore, Phoenix—**Jamal Fakir**.
30. Appalsamy—530623 5044 08 4—34 Moore Road, Merebank, Durban—**Naidoo**.
31. Silvie Ramayah—530801 0036 08 7—5 Conlen Crescent, Lenham, Phoenix—**Chetty**.
32. Vaalmeiki—530815 5155 08 0—P.O. Box 64, Red Hill—**Harrilall**.
33. Shakuntala Munnie—530819 0083 08 1—35 Fuschia Place, Northdale, Pietermaritzburg—**Ramdhany**.
34. Leela Rambali—530907 0075 08 0—55 Dodmore Road, Stanmore, Phoenix—**Jugdeo**.
35. Radha Reddy—530911 0044 08 8—47 Portvale Place, Rydalvale, Phoenix—**Govender**.
36. Perumal—530914 5038 08 9—P.O. Box 429, Verulam—**Govender**.
37. Thirdevi Dhaniram—531107 0068 08 1—P.O. Box 47, Shakaskraal—**Seerparsad**.
38. Ramrathie—540406 5038 08 4—P.O. Box 1092, Port Shepstone—**Ramsamuj**.
39. Goodaya Devi Prem—540723 0131 08 0—14 Gadwal Road, Merebank, Durban—**Ramsurupp**.
40. Poobathy Govender—540825 0139 08 6—49 Flame Road, Chelsford Heights, Tongaat—**Govender**.
41. Krishna Devi Baker—550123 0094 08 0—36 Metro Park Place, Shastri Park, Phoenix—**Venkatess**.
42. Ramesh Dukhi—550212 5071 08 4—P.O. Box 976, Verulam—**Dularay**.
43. Kamabathi Gowtham—550322 0078 08 1—56 Quilpalm Avenue, Shastri Park, Phoenix—**Singh**.
44. Rookmoney Naidoo—550521 0147 08 1—22 Willow Close, Trenance Park, Verulam—**Moodley**.
45. Kamatchee Appalsamy Naidoo—550702 0181 08 6—64 Sunford Drive, Sunford, Phoenix—**Naicker**.
46. Savatri Smith—551201 0214 08 7—82 Duckbill Road, Newlands East, Durban—**Sookraj**.
47. Anitha Gareeb—560112 0170 08 9—P.O. Box 1031, Verulam—**Chundermun**.
48. Rajamma—560601 0126 08 3—32 Jaipur Road, Northdale, Pietermaritzburg—**Naidoo**.
49. Aneetha Sundarpursad—560614 0180 08 3—22 Penside Place, Caneside, Phoenix—**Ramdin**.
50. Sumitha Ramnot—560813 0188 08 4—P.O. Box 1412, Port Shepstone—**Ramnot**.
51. Athiyamah Naicker—570904 0094 08 9—12 Peony Place, Buffelsdale, Tongaat—**Nair**.
52. Gopaul—571102 5126 08 4—77 Adeliade Avenue, Belvedere, Tongaat—**Moonsamy**.
53. Parvathy Naidu—571118 0166 08 1—37 Lawnhaven Avenue, Foresthaven, Phoenix—**Naidoo**.
54. Thamianthi Moodley—580122 0163 08 9—24 Quail Street, Kharwastan, Chatsworth—**Chetty**.
55. Naemwathie Sewnarayan—580208 0058 08 8—P.O. Box 354, Verulam—**Ramshai**.
56. Thavagee Govender—580310 0166 08 3—21 Baroda Road, Merebank, Durban—**Nalliah**.

57. Umeshpathie Ramsamuj—580502 0052 08 7—Posbus 1092, Port Shepstone—**Surajballi**.
58. Reena Singh—581126 0207 08 4—Posbus 1001, Stanger—**Panday**.
59. Sagaren Arimuthoo—610116 5103 08 6—Range Park Close 33, Sastri Park, Phoenix—**Naidoo**.
60. Ronnie Madura—610918 5096 08 1—Posbus 1779, Stanger—**Varden**.
61. Ramcharan—290816 5025 08 3—Posbus 334, Port Shepstone—**Dhondhe**.
62. Fathma Bee Fareed—370918 0088 08 3—Esselensingel 124, Northcroft, Phoenix—**Shaik Mustan**.
63. Sordadevi Misra—390415 0047 08 2—Posbus 1167, Stanger—**Maharaj**.
64. Dhoorwathee Boodhoo—390622 0043 08 2—Posbus 1157, Verulam—**Hurnanan**.
65. Savandali Naidoo—420106 0013 08 3—Dick Kinglaan 5B, Isipingo Beach, Isipingo—**Moodley**.
66. Sohadari Chatergun—430612 0083 08 1—Katsura Place 37, Trenance Park, Verulam—**Harilall**.
67. Chinnamma Naidoo—430812 0071 08 2—Railviewweg 87, Bayview, Chatsworth—**Govender**.
68. Narainamal Naidoo—451010 0064 08 2—Posbus 47004, Greyville—**Naidoo**.
69. Gonapathy Govender—470926 0117 08 2—Posbus 23205, Newcastle—**Govender**.
70. Indrani Govender—510410 0051 08 0—Damorasingel 15, Moorton, Chatsworth—**Pillay**.
71. Premila Devi Hiralal—511028 0134 08 3—Stern-grovelaan 47, Grove End, Phoenix—**Chanderketoo**.
72. Sevakumari Manickum—511226 0023 08 8—Collierlaan 29, Umhlathuzana-woongebied, Chatsworth—**Madaray**.
73. Takawanthie Singh—520725 0138 08 4—Fieldhavenlaan 41, Foresthaven, Phoenix—**Lutchman**.
74. Chintha Rughubir—520914 0158 08 2—Cresilen Place 43, Northcroft, Phoenix—**Puncham**.
75. Kanakamma Ramsamy—531125 0103 08 8—Astralyaan 123, Woodhurst, Chatsworth—**Veerappa**.
76. Rita Mungelpersadh—540527 0067 08 1—Bus 198, Umkomaas, Poinsettarylaan 5, Roseneath—**Harihar**.
77. Sonpathy Ramnaris—540807 0131 08 1—Tradebrook Place 1, Brookdale, Phoenix—**Ramnaris**.
78. Premilla Singh—540905 0167 08 7—Protea Place 5, Westville—**Mohunpershad**.
79. Natalie Nathaniel—550302 0076 08 7—Challenlaan 9, Northcroft, Phoenix—**Joshua Naick**.
80. Kassiepersadh—551228 5151 08 9—Huis 418, Weg 4, Malakazi—**Sukdaveu**.
81. Shaheda Bee Bee Ally—570531 0169 08 0—Even-sideweg 19, Caneside, Phoenix—**Sultan**.
82. Ela Harcharan—570809 0166 08 6—Prospectweg 21, Umbilo, Durban—**Ramraj**.
83. Ponnamah Munsamy—591204 0025 08 3—Sunsetlaan 311, Woodhurst, Chatsworth—**Munsamy**.
57. Umeshpathie Ramsamuj—580502 0052 08 7—P.O. Box 1092, Port Shepstone—**Surajballi**.
58. Reena Singh—581126 0207 08 4—P.O. Box 1001, Stanger—**Panday**.
59. Sagaren Arimuthoo—610116 5103 08 6—33 Range Park Close, Sastri Park, Phoenix—**Naidoo**.
60. Ronnie Madura—610918 5096 08 1—P.O. Box 1779, Stanger—**Varden**.
61. Ramcharan—290816 5025 08 3—P.O. Box 334, Port Shepstone—**Dhondhe**.
62. Fathma Bee Fareed—370918 0088 08 3—124 Esselens Crescent, Northcroft, Phoenix—**Shaik Mustan**.
63. Sordadevi Misra—390415 0047 08 2—P.O. Box 1167, Stanger—**Maharaj**.
64. Dhoorwathee Boodhoo—390622 0043 08 2—P.O. Box 1157, Verulam—**Hurnanan**.
65. Savandali Naidoo—420106 0013 08 3—5B Dick King Avenue, Isipingo Beach, Isipingo—**Moodley**.
66. Sohadari Chatergun—430612 0083 08 1—37 Katsura Place, Trenance Park, Verulam—**Harilall**.
67. Chinnamma Naidoo—430812 0071 08 2—87 Railview Road, Bayview, Chatsworth—**Govender**.
68. Narainamal Naidoo—451010 0064 08 2—P.O. Box 47004, Greyville—**Naidoo**.
69. Gonapathy Govender—470926 0117 08 2—P.O. Box 23205, Newcastle—**Govender**.
70. Indrani Govender—510410 0051 08 0—15 Damorasa Crescent, Moorton, Chatsworth—**Pillay**.
71. Premila Devi Hiralal—511028 0134 08 3—47 Sterngrove Avenue, Grove End, Phoenix—**Chanderketoo**.
72. Sevakumari Manickum—511226 0023 08 8—29 Collier Avenue, Umhlathuzana Township, Chatsworth—**Madaray**.
73. Takawanthie Singh—520725 0138 08 4—41 Fieldhaven Grove, Foresthaven, Phoenix—**Lutchman**.
74. Chintha Rughubir—520914 0158 08 2—43 Cresilen Place, Northcroft, Phoenix—**Puncham**.
75. Kanakamma Ramsamy—531125 0103 08 8—123 Astral Drive, Woodhurst, Chatsworth—**Veerappa**.
76. Rita Mungelpersadh—540527 0067 08 1—Box 198, Umkomaas, 5 Poinsettia Drive 5, Roseneath—**Harihar**.
77. Sonpathy Ramnaris—540807 0131 08 1—1 Tradebrook Place, Brookdale, Phoenix—**Ramnaris**.
78. Premilla Singh—540905 0167 08 7—5 Protea Place, Westville—**Mohunpershad**.
79. Natalie Nathaniel—550302 0076 08 7—9 Challen Avenue, Northcroft, Phoenix—**Joshua Naick**.
80. Kassiepersadh—551228 5151 08 9—House 418, Road 4, Malakazi—**Sukdaveu**.
81. Shaheda Bee Bee Ally—570531 0169 08 0—19 Even-side Road, Caneside, Phoenix—**Sultan**.
82. Ela Harcharan—570809 0166 08 6—21 Prospect Road, Umbilo, Durban—**Ramraj**.
83. Ponnamah Munsamy—591204 0025 08 3—311 Sunset Avenue, Woodhurst, Chatsworth—**Munsamy**.

No. 346 25 Februarie 1994

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Vuyo Gabuse—661212 6180 08 8—Sheshelaan 601, Sharpeville—*Vuyo Emmanuel*.
2. Mogamat Sedick Parker—620908 5241 08 2—Stockleyweg 10, Kenwyn, Kaapstad—*Mohammed Sedick*.
3. Benjamin Cornelius Wilschutt—640617 5201 08 9—Sabinaweg 9, Denneremere, Blackheath—*Bernard Benjamin Mohammed*.
4. Zainoenesa Koetenberg—520817 0012 08 6—Helderbergweg 5, Bishop Lavis—*Zainunissa*.
5. Dorothea Regina Espag—511004 0137 08 6—Noordstraat 30, Rietondale, Pretoria—*Tina*.
6. Johanna Sophia van der Merwe—681214 0095 08 6—Posbus 906-550, Magalieskruin—*Hannetjie*.
7. Annemarie Roorda—620330 0133 08 3—Unielaan 8, Lyttleton-landgoed, Verwoerdburg—*René*.

No. 347 25 Februarie 1994

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Govindama Govender—600921 0163 08 0—Mashingel 42, Moorton, Chatsworth—*Vasantha*.
2. Mpumelelo Metinah Nxumalo—711031 0381 08 2—Bus 11122, Marianhill—*Mpumelelo Martina*.
3. Petrus Mahlangu—660729 5272 08 8—Posbus 706, eMpumalanga—*Petrus Thembinkosi*.
4. Sizakele Ngcobo—700701 0465 08 4—Falazaweg 6539, Pk. kwaMashu—*Sizakele Abigail*.
5. Lorraine Rayman—511121 0079 08 3—Posbus 907, Rustenburg—*Luthfiyah*.
6. Katriena Magdalena Matiwane—580413 0172 08 3—Hugo Naudesingel 75, New Woodlands, Mitchells Plain—*Catherine Magdalena*.
7. Kaaitjie Schalkwyk—470407 0135 08 5—Koringblomstraat 17, Groenheuwel—*Katie*.
8. Joseph Jacobs—540107 5131 08 1—Copperstraat 36, Rocklands, Mitchells Plain—*Moegamat Yusuf*.
9. Booyé Gerrit Reyneke—671107 5038 08 9—Kentlaan 182, Ferndale, Randburg—*Bouillé*.
10. Moganambal Bey—720104 0143 08 0—Leolaan 79, Woodhurst—*Nadia*.
11. Elizabeth Magdalena Ebrahim—570121 0109 08 6—Lavenderstraat 19, Lenteguur, Mitchells Plain—*Wardah*.
12. John Thomas Patrick Seitz—410529 5082 08 8—Posbus 992096, Odin Park—*Yusuf*.

No. 346 25 February 1994

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Vuyo Gabuse—661212 6180 08 8—601 Sheshe Avenue, Sharpeville—*Vuyo Emmanuel*.
2. Mogamat Sedick Parker—620908 5241 08 2—10 Stockley Road, Kenwyn, Cape Town—*Mohammed Sedick*.
3. Benjamin Cornelius Wilschutt—640617 5201 08 9—Sabina Road, Denneremere, Blackheath—*Bernard Benjamin Mohammed*.
4. Zainoenesa Koetenberg—520817 0012 08 6—5 Helderberg Road, Bishop Lavis—*Zainunissa*.
5. Dorothea Regina Espag—511004 0137 08 6—30 Noord Street, Rietondale, Pretoria—*Tina*.
6. Johanna Sophia van der Merwe—681214 0095 08 6—P.O. Box 906-550, Magalieskruin—*Hannetjie*.
7. Annemarie Roorda—620330 0133 08 3—8 Unie Avenue, Lyttleton Manor, Verwoerdburg—*René*.

No. 347 25 February 1994

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Govindama Govender—600921 0163 08 0—42 Masha Crescent, Moorton, Chatsworth—*Vasantha*.
2. Mpumelelo Metinah Nxumalo—711031 0381 08 2—Box 11122, Marianhill—*Mpumelelo Martina*.
3. Petrus Mahlangu—660729 5272 08 8—P.O. Box 706, eMpumalanga—*Petrus Thembinkosi*.
4. Sizakele Ngcobo—700701 0465 08 4—6539 Falaza Road, P.O. kwaMashu—*Sizakele Abigail*.
5. Lorraine Rayman—511121 0079 08 3—P.O. Box 907, Rustenburg—*Luthfiyah*.
6. Katriena Magdalena Matiwane—580413 0172 08 3—75 Hugo Naude Crescent, New Woodlands, Mitchells Plain—*Catherine Magdalena*.
7. Kaaitjie Schalkwyk—470407 0135 08 5—17 Koringblom Street, Groenheuwel—*Katie*.
8. Joseph Jacobs—540107 5131 08 1—36 Copper Street, Rocklands, Mitchells Plain—*Moegamat Yusuf*.
9. Booyé Gerrit Reyneke—671107 5038 08 9—182 Kent Avenue, Ferndale, Randburg—*Bouillé*.
10. Moganambal Bey—720104 0143 08 0—79 Leo Avenue, Woodhurst—*Nadia*.
11. Elizabeth Magdalena Ebrahim—570121 0109 08 6—19 Lavender Street, Lenteguur, Mitchells Plain—*Wardah*.
12. John Thomas Patrick Seitz—410529 5082 08 8—P.O. Box 992096, Odin Park—*Yusuf*.

13. William Southon—480426 5127 08 5—Lemonlaan 29, Alrapark, Nigel—**Hugo William**.
14. Mariana Johanna Wiles—590320 0002 08 7—Vyfde Laan 30, Boston, Bellville—**Mariana Johanna Smuts**.
15. Radikgong Erhens Moselane—671216 6065 08 0—Tantistraat 15, Atteridgeville—**Erens**.
16. Nokwenzeka Cynthia Landule—650920 0710 08 9—Kerkstraat 20, Brooklyn—**Nokuzola Sisanda Cynthia**.
17. Mpho Emmanuel Phosiwa—710306 5867 08 2—Posbus 1110, Louis Trichardt—**Emmanuel Mpho**.
18. Joyce Ebrahim—460426 0024 08 3—Ideal Village 402, Hannabestraat 30, Cyrildene—**Joyce Farah**.
19. Ebtisaa Magiet—611213 0164 08 7—Posbus 18381, Wynberg, Kaapstad—**Ibtisaam**.
20. Lambertus Jacobus Bloem Williamson—560426 5062 08 7—Fortstraat 38, Birnam, Johannesburg—**Larry John**.
21. Beula Sasan Adams—660927 0238 08 4—11de Straat 54, Rusthof, Strand—**Beula Susan**.
22. Michael Desmond Ferreira—640326 5098 08 7—Bitterblaarstraat 27, Bonteheuwel—**Maruwaan**.
23. Nduna Emmanuel Gcwabaza—531219 5692 08 6—Globeweg 85, Scottsville, Pietermaritzburg—**Nduna Emmanuel Bongani**.
24. Susan Helfrich—670702 0087 08 0—Posbus 51053, Musgraveweg—**Susan Maclean**.
25. Angeline Jacobs—331012 0113 08 9—Alwynstraat 32, Uitbreiding 2, Riverlea, Johannesburg—**Fadiela**.
26. Sandy Siyasi—204/1974/70 Pretoria—Huis 23419, Uitbreiding 4, Mamelodi-Oos, Pk., Rethabile—**Sandy Thembeke**.
27. Henry Ludick—461019 5072 08 9—Milnertonstraat 60, Uitbreiding 4, Eldoradopark, Kliptown—**Clive Henry**.
28. Onverwag Witbooi—441122 5142 08 7—Lodewykstraat 71, Bloemendal, Port Elizabeth—**Owen**.
29. Charlene Joy Veenendaal—670818 0145 08 0—Huis 25, Belair, Westgate, Mitchells Plain—**Shameema**.
30. Jaya Ashwin Kumar Chhana—570520 0182 08 6—Posbus 683, Crownmyne—**Jaya**.
31. Beverly Christodoulou—700522 0216 08 1—Emmanuelhof 11, Sewende Laan, Alberton—**Beverly Grove**.
32. Els Louw—670803 0115 08 8—Annelisehof 16, Roodepan, Kimberley—**Elma Yvonne**.
33. Christopher Sebastian—580704 5073 08 0—Esthersingel 36, Morgenster, Mitchells Plain—**Abdul Kader**.
34. Titus Dumishi Chilwane—690926 5735 08 0—Posbus 175, Ohrigstad—**Titus Tumisi**.
35. Mshoniswa Mthembu—621102 5413 08 6—50ste Laan 32, Reunion, Pk. Isipingo—**Vincent**.
36. Nololo Thobeka Philaphi—671123 0626 08 3—Huis 8415, kwaZakhele, Port Elizabeth—**Nololo Lucia**.
37. Lungi Linah Mahlangu—621225 1452 08 7—Kerkstraat 452, Mhluzi-woonbuurt, Middelburg—**Linah Lungi**.
38. Kiane Ben Moela—630909 5834 08 1—Kamer 408, Tweefontein Colliery-losieshuis, Witbank—**Ben Mateu**.
39. Yvonne Masabata Marumo—660605 0799 08 7—Five Aprilstraat 41, Kimberley—**Yvonne Keneilwe**.
13. William Southon—480426 5127 08 5—29 Lemon Avenue, Alrapark, Nigel—**Hugo William**.
14. Mariana Johanna Wiles—590320 0002 08 7—30 Fifth Avenue, Boston, Bellville—**Mariana Johanna Smuts**.
15. Radikgong Erhens Moselane—671216 6065 08 0—15 Tanti Street 15, Atteridgeville—**Erens**.
16. Nokwenzeka Cynthia Landule—650920 0710 08 9—20 Kerk Street, Brooklyn—**Nokuzola Sisanda Cynthia**.
17. Mpho Emmanuel Phosiwa—710306 5867 08 2—P.O. Box 1110, Louis Trichardt—**Emmanuel Mpho**.
18. Joyce Ebrahim—460426 0024 08 3—402 Ideal Village, 30 Hannabestraat, Cyrildene—**Joyce Farah**.
19. Ebtisaa Magiet—611213 0164 08 7—P.O. Box 18381, Wynberg, Cape Town—**Ibtisaam**.
20. Lambertus Jacobus Bloem Williamson—560426 5062 08 7—38 Fort Street, Birnam, Johannesburg—**Larry John**.
21. Beula Sasan Adams—660927 0238 08 4—54 11th Street, Rusthof, Strand—**Beula Susan**.
22. Michael Desmond Ferreira—640326 5098 08 7—27 Bitterblaar Street, Bonteheuwel—**Maruwaan**.
23. Nduna Emmanuel Gcwabaza—531219 5692 08 6—85 Globe Road, Scottsville, Pietermaritzburg—**Nduna Emmanuel Bongani**.
24. Susan Helfrich—670702 0087 08 0—P.O. Box 51053, Musgrave Road—**Susan Maclean**.
25. Angeline Jacobs—331012 0113 08 9—32 Alwyn Street, Extension 2, Riverlea, Johannesburg—**Fadiela**.
26. Sandy Siyasi—204/1974/70 Pretoria—House 23419, Extension 4, Mamelodi East, P.O. Rethabile—**Sandy Thembeke**.
27. Henry Ludick—461019 5072 08 9—60 Milnerton Street, Extension 4, Eldoradopark, Kliptown—**Clive Henry**.
28. Onverwag Witbooi—441122 5142 08 7—71 Lodewyk Street, Bloemendal, Port Elizabeth—**Owen**.
29. Charlene Joy Veenendaal—670818 0145 08 0—House 25, Belair, Westgate, Mitchells Plain—**Shameema**.
30. Jaya Ashwin Kumar Chhana—570520 0182 08 6—P.O. Box 683, Crownmyne—**Jaya**.
31. Beverly Christodoulou—700522 0216 08 1—11 Emmanuel Court, Seventh Avenue, Alberton—**Beverly Grove**.
32. Els Louw—670803 0115 08 5—16 Annelise Court, Roodepan, Kimberley—**Elma Yvonne**.
33. Christopher Sebastian—580704 5073 08 0—36 Esther Crescent, Morgenster, Mitchells Plain—**Abdul Kader**.
34. Titus Dumishi Chilwane—690926 5735 08 0—P.O. Box 175, Ohrigstad—**Titus Tumisi**.
35. Mshoniswa Mthembu—621102 5413 08 6—32 50th Avenue, Reunion, P.O. Isipingo—**Vincent**.
36. Nololo Thobeka Philaphi—671123 0626 08 3—House 8415, kwaZakhele, Port Elizabeth—**Nololo Lucia**.
37. Lungi Linah Mahlangu—621225 1452 08 7—452 Church Street, Mhluzi Township, Middelburg—**Linah Lungi**.
38. Kiane Ben Moela—630909 5834 08 1—Room 408, Tweefontein Colliery Hostel, Witbank—**Ben Mateu**.
39. Yvonne Masabata Marumo—660605 0799 08 7—41 Five April Street, Kimberley—**Yvonne Keneilwe**.

40. Tinyiku Khosa—710913 5532 08 5—Bus 576, Giyani—**Tinyiku Oupa.**
41. Elizabeth Mngadi—2711/57 Johannesburg—Agapan-tusweg 8, Leondale, Germiston—**Edna Elizabeth.**
42. Annie Weitz—156/38 Aliwal Noord—Bishopweg 14, Buffaloonstels, Oos-Londen—**Ellen Teresa.**
43. Susan Margaret Plaatjies—C3419/31 Woodstock—Appledeweweg 82, Silvertown, Athlone, Kaapstad—**Susan Georgina.**
44. Madden—260/20 Woodstock—Sunderlandstraat 42, Kensington—**Noreen Isobel.**
45. Antoine Roger Chateau—370108 5038 08 1—Kenil-wrothlaan 48, Sydenham, Durban—**Antonie Roger.**
46. Carol Bernice Salie—671228 0286 08 3—Dowerlaan 49, Uitenhage—**Conita.**
47. Susan Margaret Burger—631014 0158 08 7—Bus 1593, Witbank—**Susan Margaret Anderson.**
48. Reginald Dubasi—521210 5810 08 5—Huis 8477, Sone 5, Pimville—**Mongi Reginald.**
49. Andrew Lionel Erasmus—620725 5233 08 7—Erie-weg 20, Portlands, Mitchells Plain—**Ashraf.**
50. Catharina Maria Jacoba Mac Lachlan—360209 0061 08 6—14de Laan 50, Boston, Bellville—**Catherina Maria Jacoba.**
51. Bindrabun Maharaj Maharaj—340101 5037 08 5—Bus 5684, Lenasia—**Bindrabun Lalbehare.**
52. Sekgoro Tabudi Mokoena—720509 5306 08 8—Bus 86084, City Deep—**Sekgoro Alfred Tabudi.**
53. Motse Monty Marule—630131 0719 08 9—Bus 109, Ohrigstad—**Kgadimotse Monty.**
54. Esther Gcineleni Magagula—670121 0251 08 8—Bus 711, Kabokweni—**Esther Ncineleni.**
55. Nathaniel Masesela Mabunda—670505 5702 08 6—Bus 1444, Letaba—**Nathan Masesela.**
56. Sgananda France Sibozza—630305 5624 08 6—Bus 1319, kaNyamazane—**France Sgananda.**
57. Macaleni Zikhali—510131 5202 08 6—Stax 237, Marine Parade, Durban—**Macaleni Johannes.**
58. Jabulile Lena Dladla—340304 0552 08 8—Bus 70, Wartburg—**Jabulile Leah.**
59. Nonina Regina Dyasi—530816 0749 08 3—Madolo-straat 16, Zwide, Port Elizabeth—**Nonina Angelinah.**
60. Thembisile Mkhulu Cele—651230 0534 08 6—Blok C990, kwaMashu-woonbuurt, kwaMashu—**Thembi-sile Bongiwe.**
61. Thozamile Tutu—390301 5397 08 8—Kamer 141, Waterkloof-woonbuurt, Somerset-Wes—**Thozamile Jerry.**
62. Meshack Lehabe—580404 6090 08 0—Bus 10621, Lenasia-Suid—**Abdullah Omar.**
63. Joseph September—380930 5082 08 4—Magnolia-straat 72, Klein-Nederburg, Paarl—**Yusuf.**
64. Aletta Frances Regina September—480419 0155 08 6—Bonfoiweg 95, Westridge, Mitchells Plain—**Aziza.**
65. Mziwane Mzumza Manjo—330101 6650 08 6—Dawie Naudé Motors, Welkom—**Mziwane Maarman.**
66. Onica Sibisi—540610 0691 08 2—Hermanusstraat 3246, Orlando-Oos—**Busisiwe Onica.**
67. Vetbooi Simon Mofokeng—581204 5389 08 0—Bus 576, eMbalenhle—**Thabiso Simon.**
40. Tinyiku Khosa—710913 5532 08 5—Box 576, Giyani—**Tinyiku Oupa.**
41. Elizabeth Mngadi—2711/57 Johannesburg—8 Aga-pantus Road, Leondale, Germiston—**Edna Elizabeth.**
42. Annie Weitz—156/38 Aliwal Noord—14 Bishop Road, Buffalo Flats, East London—**Ellen Teresa.**
43. Susan Margaret Plaatjies—C3419/31 Woodstock—82 Appledewe Road, Silvertown, Athlone, Cape Town—**Susan Georgina.**
44. Madden—260/20 Woodstock—42 Sunderland Street, Kensington—**Noreen Isobel.**
45. Antoine Roger Chateau—370108 5038 08 1—48 Kenilworth Avenue, Sydenham, Durban—**Antonie Roger.**
46. Carol Bernice Salie—671228 0286 08 3—49 Dower Avenue, Uitenhage—**Conita.**
47. Susan Margaret Burger—631014 0158 08 7—Box 1593, Witbank—**Susan Margaret Anderson.**
48. Reginald Dubsai—521210 5810 08 5—House 8477, Zone 5, Pimville—**Mongi Reginald.**
49. Andrew Lionel Erasmus—620725 5233 08 7—20 Erie Road, Portlands, Mitchells Plain—**Ashraf.**
50. Catharina Maria Jacoba Mac Lachlan—360209 0061 08 6—50 14th Avenue, Boston, Bellville—**Catherina Maria Jacoba.**
51. Bindrabun Maharaj Maharaj—340101 5037 08 5—Box 5684, Lenasia—**Bindrabun Lalbehare.**
52. Sekgoro Tabudi Mokoena—720509 5306 08 8—Box 86084, City Deep—**Sekgoro Alfred Tabudi.**
53. Motse Monty Marule—630131 0719 08 9—Box 109, Ohrigstad—**Kgadimotse Monty.**
54. Esther Gcineleni Magagula—670121 0251 08 8—Box 711, Kabokweni—**Esther Ncineleni.**
55. Nathaniel Masesela Mabunda—670505 5702 08 6—Box 1444, Letaba—**Nathan Masesela.**
56. Sgananda France Sibozza—630305 5624 08 6—Box 1319, kaNyamazane—**France Sgananda.**
57. Macaleni Zikhali—510131 5202 08 6—237 Stax, Marine Parade, Durban—**Macaleni Johannes.**
58. Jabulile Lena Dladla—340304 0552 08 8—Box 70, Wartburg—**Jabulile Leah.**
59. Nonina Regina Dyasi—530816 0749 08 3—16 Madolo Street, Zwide, Port Elizabeth—**Nonina Angelinah.**
60. Thembisile Mkhulu Cele—651230 0534 08 6—Block C990, kwaMashu Township, kwaMashu—**Thembisile Bongiwe.**
61. Thozamile Tutu—390301 5397 08 8—Room 141, Waterkloof Township, Somerset West—**Thozamile Jerry.**
62. Meshack Lehabe—580404 6090 08 0—Box 10621, Lenasia South—**Abdullah Omar.**
63. Joseph September—380930 5082 08 4—72 Magnolia Street, Klein-Nederburg, Paarl—**Yusuf.**
64. Aletta Frances Regina September—480419 0155 08 6—95 Bonfoi Road, Westridge, Mitchells Plain—**Aziza.**
65. Mziwane Mzumza Manjo—330101 6650 08 6—Dawie Naudé Motors, Welkom—**Mziwane Maarman.**
66. Onica Sibisi—540610 0691 08 2—3246 Hermanus Street, Orlando East—**Busisiwe Onica.**
67. Vetbooi Simon Mofokeng—581204 5389 08 0—Box 576, eMbalenhle—**Thabiso Simon.**

68. Thomas Mashimbye—510221 5616 08 8—Lefentsestraat 14479, Sone 1, Diepkloof—**Thomas Russel.**
69. Lourance James Mashabane—480723 5234 08 9—Huis 21662, Uitbreiding 3, Mamelodi, Pretoria—**Lawrence James.**
70. Thobile Mkhale—630816 5825 08 5—Jeppestraat 18, Johannesburg—**Thobile Vuyisile.**
71. Deenadayalan Shanmugan Govender—610731 5205 08 5—Huis 114, Collierlaan, Umhlathuzana-woonbuurt, Chatsworth—**Deenadayalan.**

68. Thomas Mashimbye—510221 5615 08 8—14479 Lefentse Street, Zone 1, Diepkloof—**Thomas Russel.**
69. Lourance James Mashabane—480723 5234 08 9—House 21662, Extension 3, Mamelodi, Pretoria—**Lawrence James.**
70. Thobile Mkhale—630816 5825 08 5—18 Jeppe Street, Johannesburg—**Thobile Vuyisile.**
71. Deenadayalan Shanmugan Govender—610731 5205 08 5—House 114, Collier Avenue, Umhlathuzana Township, Chatsworth—**Deenadayalan.**

No. 349**25 Februarie 1994**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. David Nolan—580330 5079 08 1—Stellenberg 4, Andriesstraat 445, Pretoria—**David James.**
2. Titus Dumishi Chilwane—690926 5735 08 0—Posbus 175, Ohrigstad—**Titus Tumisi.**
3. Nololo Thobeka Philaphi—671123 0626 08 3—Huis 8415, kwaZakhele, Port Elizabeth—**Nololo Lucia.**
4. Khanyisile Twala—670410 0726 08 3—Nqayiweg J1127, Pk. kwaMashu—**Khanyisile Gladys.**
5. Christina Nomfundo Ngele—560520 0806 08 2—Tamsanqastraat 87, Motherwell, Port Elizabeth—**Nomfundo Christina.**
6. Sidwell Makhubela—701103 5599 08 5—Posbus 7170, Namakgale—**Sydwell Denny.**
7. Thokozile Thedibi Mahlangu—681116 0432 08 8—Posbus 87, Siyabuswa—**Thoko Thembi.**
8. Evelyn Ntombenkulu Nhlapo—721206 0306 08 5—Radebeseksie 415, Katlehong—**Evy Ntombi.**

No. 350**25 Februarie 1994**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Bulelwa Virgin Sambo—430219 0356 08 5—Stand 777, Blok M, Soshanguve—**Cecilia Virgin Nomnqophiso Bulelwa.**
2. Phillis Rosaline Mitchell—330210 0352 08 4—Lee Place 5, Uitbreiding 2, Kliptown—**Phyllis Rosaline.**
3. Kalavati Bhikha Govind—591118 0716 08 9—Posbus 34, Davel—**Kalavati Jasvant.**
4. Kgamae Petrus Moleme—330710 5144 08 9—Posbus 18, Bloemhof—**Kgampe Petrus.**

No. 349**25 February 1994**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. David Nolan—580330 5079 08 1—4 Stellenberg, 445 Andries Street, Pretoria—**David James.**
2. Titus Dumishi Chilwane—690926 5735 08 0—P.O. 6Box 175, Ohrigstad—**Titus Tumisi.**
3. Nololo Thobeka Philaphi—671123 0626 08 3—House 8415, kwaZakhele, Port Elizabeth—**Nololo Lucia.**
4. Khanyisile Twala—670410 0726 08 3—J1127 Nqayi Road, P.O. kwaMashu—**Khanyisile Gladys.**
5. Christina Nomfundo Ngele—560520 0806 08 2—87 Tamsanqa Street, Motherwell, Port Elizabeth—**Nomfundo Christina.**
6. Sidwell Makhubela—701103 5599 08 5—P.O. Box 7170, Namakgale—**Sydwell Denny.**
7. Thokozile Thedibi Mahlangu—681116 0432 08 8—P.O. Box 87, Siyabuswa—**Thoko Thembi.**
8. Evelyn Ntombenkulu Nhlapo—721206 0306 08 5—415 Radebe Section, Katlehong—**Evy Ntombi.**

No. 350**25 February 1994**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Bulelwa Virgin Sambo—430219 0356 08 5—Stand 777, Block M, Soshanguve—**Cecilia Virgin Nomnqophiso Bulelwa.**
2. Phillis Rosaline Mitchell—330210 0352 08 4—5 Lee Place, Extension 2, Kliptown—**Phyllis Rosaline.**
3. Kalavati Bhikha Govind—591118 0716 08 9—P.O. Box 34, Davel—**Kalavati Jasvant.**
4. Kgamae Petrus Moleme—330710 5144 08 9—P.O. Box 18, Bloemhof—**Kgampe Petrus.**

No. 351 25 Februarie 1994

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voornama na die voornama in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Martha Magdalena van Staden—610313 0103 08 4—Goodmanstraat 18, Venterspos—*Madeleine Maruschke*.
2. Leonie Sharon Mitchell—4455/64 Wynberg—Emeraldsingel 5, Highbury, Kuilsrivier—*Lameeza*.
3. Rasaan Carmen Benjamin—690221 0163 08 6—Sunflowerstraat 70, Lentegur, Mitchells Plain—*Reezaan*.

No. 352 25 Februarie 1994

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voornama na die voornama in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Sinyada Mthelekiso—570716 0716 08 5—Juddstraat 25, Horison, Roodepoort—*Siphokazi Florence*.
2. Nicollet Molape—700119 0551 08 6—Posbus 204, Mphahlele—*Lolo Nicollet*.
3. Tshepo Themba Mamaile—610913 5810 08 6—Huis 12039, Porethabile, Mamelodi-Oos—*Tshepo Themba Goodhope*.
4. Nichodemus Masondo—520815 5873 08 0—Medunsa Stad 2, Pk. Medunsa—*Nichodemus Zitheni*.

No. 353 25 Februarie 1994

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voornama na die voornama in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Matsweledi Patrick Lekoko—680420 5400 08 7—Posbus 2752, Witbank—*Motswaledi Nkwe*.
2. Phillemon Kwena Komape—670402 5514 08 5—Private Bag X27, Barone—*Stephen Kwena*.
3. Ratshilumela Mushaathama—661214 5712 08 5—Lawley 1583, Uitbreiding 1, Lenz—*Albert Ratshilumela*.
4. Nonzaliseko Maqanda—670728 0571 08 8—Radasistraat 8, Zwede, Port Elizabeth—*Tirry Nonzaliseko*.
5. Janap Karriem—520312 0152 08 2—Perthweg 4, Wynberg—*Jainap*.
6. Anna Casper—230917 0142 08 0—Russel Harveystraat 7, Woodlands, Mitchells Plain—*Annie*.

No. 351 25 February 1994

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Martha Magdalena van Staden—610313 0103 08 4—18 Goodman Street, Venterspos—*Madeleine Maruschke*.
2. Leonie Sharon Mitchell—4455/64 Wynberg—5 Emerald Crescent, Highbury, Kuilsrivier—*Lameeza*.
3. Rasaan Carmen Benjamin—690221 0163 08 6—70 Sunflower Street, Lentegur, Mitchells Plain—*Reezaan*.

No. 352 25 February 1994

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Sinyada Mthelekiso—570716 0716 08 5—25 Judd Street, Horison, Roodepoort—*Siphokazi Florence*.
2. Nicollet Molape—700119 0551 08 6—P.O. Box 204, Mphahlele—*Lolo Nicollet*.
3. Tshepo Themba Mamaile—610913 5810 08 6—House 12039, Porethabile, Mamelodi East—*Tshepo Themba Goodhope*.
4. Nichodemus Masondo—520815 5873 08 0—2 Medunsa City, P.O. Medunsa—*Nichodemus Zitheni*.

No. 353 25 February 1994

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Matsweledi Patrick Lekoko—680420 5400 08 7—P.O. Box 2752, Witbank—*Motswaledi Nkwe*.
2. Phillemon Kwena Komape—670402 5514 08 5—Private Bag X27, Barone—*Stephen Kwena*.
3. Ratshilumela Mushaathama—661214 5712 08 5—1583 Lawley, Extension 1, Lenz—*Albert Ratshilumela*.
4. Nonzaliseko Maqanda—670728 0571 08 8—8 Radasi Street, Zwede, Port Elizabeth—*Tirry Nonzaliseko*.
5. Janap Karriem—520312 0152 08 2—4 Perth Road, Wynberg—*Jainap*.
6. Anna Casper—230917 0142 08 0—7 Russel Harvey Street, Woodlands, Mitchells Plain—*Annie*.

7. Selina Nonzima Nokuku Mbenyana—590124 0681 08 4—Negende Laan 58, Boston, Bellville—**Selinah Nonzima Nokuku**.
8. Matsana Stephen Matlou—630414 5681 08 6—Posbus 6141, Johannesburg—**Lesiba Stephen**.
9. Khombomuni Mathebula—701008 0321 08 8—Tweefontein, Moutse—**Khombomuni Joyce**.
10. Gerald Nuyani Mninawa—670605 5882 08 4—Seksie AA 83, Soshanguve—**Gerald Mninawa**.
11. Alford Mandlakayise Zamani Mathe—631111 6042 08 1—Posbus 1504, Mondlo—**Zamani Mandlakayise Alford**.
12. Koruwang Sinah Ntobeng—610126 0629 08 4—Beestepan, Middelburg, Transvaal—**Koruwang Happiness**.
13. Nomvuzo Cebisa—691225 1681 08 6—Blok DD 524, Soshanguve—**Nomvuzo Belinda Bandezwa**.

No. 371**25 Februarie 1994**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Charles Whitebooi—620629 5826 08 2—Dolfynstraat 26, Pellsrus, Jeffreysbaai—**Pretorius**.
2. Albert Malawu Tsotetsi—701012 5736 08 4—Posbus 638, Standerton—**Mollo**.
3. Amon Pius Ntshali—1936-09-25—Posbus 1658, Empangeni—**Mkabela**.
4. Petrus Mandlenkosi Mkize—560422 5331 08 5—en sy eggenote Thembeni Margaret Mkize—571118 0783 08 3—Posbus 599, Pinetown—**Msweli**.
5. Dumisani Henry Mpangane—630925 5362 08 8—Posbus 562, Kabokweni—**Mbuyane**.
6. Sipho Ronald Maphumulo—631027 5772 08 2—en sy eggenote Ntombizonke Peggy Nondumiso Nomfanelo Khumalo—680302 0936 08 5—Posbus 1482, Mtubatuba—**Mdletshe**.
7. Albertinah Nonhlanhla Nhlapo—1968-12-13—Mavimbela-seksie 730, Kattlehong—**Motloung**.
8. Cyril Dumisani Nxumalo—590402 5602 08 5—Posbus 840, Empangeni—**Xulu**.
9. Herbert Mbongeni Mnyandu—620911 5774 08 6—Huis 1892A, Zola 2, Pk. kwaXuma—**Myeki**.
10. Harriet Yemani Mthuli—560412 0660 08 3—Palmweg 4, Pinetown—**Gambushe**.
11. King Joseph Ndlovu—310105 5175 18 9—22 College News, Glenhazel—**Nkomo**.
12. Gideon Napholeon Thandubuhle Ndhlovu—610327 5665 08 7—Huis 2479, Sakhile-woonbuurt, Standerton—**Khumalo**.
13. Sebastian Mfanikhona Khehla Ndlovu—681127 5288 08 6—Privaatsak X20023, Empangeni—**Nyawuza**.
14. Jabulani Emmanuel Ndlovu—581223 5890 08 7—en sy eggenote Mantombi Thokozani Lindeni Nsele—630810 0622 08 4—Huis 538, Ekuvukeni-woonbuurt, Pk. Wasbank—**Sikhakhane**.
15. Mzikayise Albert Ndaba—430821 5308 08 4—Posbus 864, Durban—**Xulu**.

7. Selina Nonzima Nokuku Mbenyana—590124 0681 08 4—58 Nineth Avenue, Boston, Bellville—**Selinah Nonzima Nokuku**.
8. Matsana Stephen Matlou—630414 5681 08 6—P.O. Box 6141, Johannesburg—**Lesiba Stephen**.
9. Khombomuni Mathebula—701008 0321 08 8—Tweefontein, Moutse—**Khombomuni Joyce**.
10. Gerald Nuyani Mninawa—670605 5882 08 4—83 Section AA, Soshanguve—**Gerald Mninawa**.
11. Alford Mandlakayise Zamani Mathe—631111 6042 08 1—P.O. Box 1504, Mondlo—**Zamani Mandlakayise Alford**.
12. Koruwang Sinah Ntobeng—610126 0629 08 4—Beestepan, Middelburg, Transvaal—**Koruwang Happiness**.
13. Nomvuzo Cebisa—691225 1681 08 6—524 Block DD, Soshanguve—**Nomvuzo Belinda Bandezwa**.

No. 371**25 February 1994**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Charles Whitebooi—620629 5826 08 2—26 Dolfyn Street, Pellsrus, Jeffreys Bay—**Pretorius**.
2. Albert Malawu Tsotetsi—701012 5736 08 4—P.O. Box 638, Standerton—**Mollo**.
3. Amon Pius Ntshali—1936-09-25—P.O. Box 1658, Empangeni—**Mkabela**.
4. Petrus Mandlenkosi Mkize—560422 5331 08 5—and his wife Thembeni Margaret Mkize—571118 0783 08 3—P.O. Box 599, Pinetown—**Msweli**.
5. Dumisani Henry Mpangane—630925 5362 08 8—P.O. Box 562, Kabokweni—**Mbuyane**.
6. Sipho Ronald Maphumulo—631027 5772 08 2—and his wife Ntombizonke Peggy Nondumiso Nomfanelo Khumalo—680302 0936 08 5—P.O. Box 1482, Mtubatuba—**Mdletshe**.
7. Albertinah Nonhlanhla Nhlapo—1968-12-13—730 Mavimbela Section, Kattlehong—**Motloung**.
8. Cyril Dumisani Nxumalo—590402 5602 08 5—P.O. Box 840, Empangeni—**Xulu**.
9. Herbert Mbongeni Mnyandu—620911 5774 08 6—House 1892A, Zola 2, P.O. kwaXuma—**Myeki**.
10. Harriet Yemani Mthuli—560412 0660 08 3—14 Palm Road, Pinetown—**Gambushe**.
11. King Joseph Ndlovu—310105 5175 18 9—22 College News, Glenhazel—**Nkomo**.
12. Gideon Napholeon Thandubuhle Ndhlovu—610327 5665 08 7—House 2479, Sakhile Township, Standerton—**Khumalo**.
13. Sebastian Mfanikhona Khehla Ndlovu—681127 5288 08 6—Private Bag X20023, Empangeni—**Nyawuza**.
14. Jabulani Emmanuel Ndlovu—581223 5890 08 7—and his wife Mantombi Thokozani Lindeni Nsele—630810 0622 08 4—House 538, Ekuvukeni Township, P.O. Wasbank—**Sikhakhane**.
15. Mzikayise Albert Ndaba—430821 5308 08 4—P.O. Box 864, Durban—**Xulu**.

16. Velenkosini Fano Mthembu—631110 5356 08 8—Posbus 88, Felixton—**Sibisi**.
17. Clementine June Mdletshe—560116 0705 08 3—Thomson's Slaghuis, Posbus 21, Stanger—**Jack**.
18. Mandlenkosi Mdoda—590101 5796 08 3—sy eggenote Nolizathi Mdoda—651101 0764 08 2—en minderjarige kinders Siphokazi Maria Mdoda—890320 0336 08 6, Bongiswa Mdoda—1986-07-05 en Sibongiseni Patrick Mdoda—911107 5178 08 3—Huis Y802, Site B, Khayelitsha—**Vanya**.
19. Ramokone Gladys Nkanyane—580731 0589 08 3—Mphaka Skool, Privaatsak X2307, Bakenberg—**Malane**.
20. Clifford Ntlahtla—580528 5386 08 9—Unathi Old Crossweg 1606, Nyanga—**Phakamile**.
21. Lucky Bheki Gumede—640908 5683 08 1—Huis 8, 11de Laan, Alexander-woonbuurt, Alexander—**Ndlovu**.
22. Mbhekeni Zeblon Gumbi—560609 5475 08 2—Posbus 29, eSikhawini—**Mthembu**.
23. Makhotsa Phillemon Mashele—630211 5462 08 1—Posbus 744, Shongwe Mission—**Nkosi**.
24. Vusowakhe Mabovu Dladla—521205 5326 08 2—Posbus 564, Richardsbaai—**Mcunu**.
25. Khetha Elias Dlomo—680427 5340 08 0—en sy eggenote Goodness Gugulethu Dlomo—700101 0651 08 2—Posbus 72, Hlabisa—**Hlabisa**.
26. Bekizenzo Njabulo Biyela—520515 5451 08 1—Posbus 2147, eSikhawini—**Buthelezi**.
27. Patmore Ben Dumani April—700928 5632 08 3—Posbus 82, eSikhawini—**Mnyanda**.
28. Alpheas Singomnqomu Mapumulo—551130 5683 08 9—Posbus 10438, Meerensee—**Ximba**.
29. Raesetja Eveline Gwangwa—570415 0564 08 8—Posbus 130794, Bryanston—**Maboya**.
30. Mbubulani Richard Khoadi—300505 5282 08 7—Sedibeng-seksie 220, Tembisa—**Mekwa**.
31. Musa Francis Mthembu—671126 5275 08 7—Huis C1838, kwaMashu-woonbuurt, kwaMashu—**Buthelezi**.
32. Magret Mbeje—390202 0380 08 9—Mabhonono Sekondêre Skool, Pk. Camperdown—**Mlaba**.
33. Duduzile Beauty Dhlamini—711012 0560 08 1—Huis 1887, Dlamini-uitbreiding 2, Pk. Chiawelo—**Motaung**.
34. Pynadath Varghese Devassy—620310 6052 18 0—en sy eggenote Shyla Daniel—650528 0756 18 2—Posbus 1565, Dundee—**Pynadath**.
35. Ndili Robert Sichwe—511201 5590 08 4—en sy eggenote Thoba Margaret Dolly Mchunu—520403 0675 08 9—Huis V1187, Umlazi-woonbuurt, Pk. Umlazi—**Ntuli**.
36. Nomalisa Tuki—400101 0943 08 6—Fergussonweg 221, New Brighton, Port Elizabeth—**Totyi**.
37. Vangile Rebecca Mazibuko—430104 0371 08 8—Huis 414A, Sone 6, Meadowlands—**Mafuse**.
38. Sipho Joseph Mphuthi—461230 5482 08 3—en sy eggenote Masesi Maria Mngomezulu—421026 0285 08 6—Huis 561, Umfuyaneni-seksie, Tembisa—**Hlatshwayo**.
16. Velenkosini Fano Mthembu—631110 5356 08 8—P.O. Box 88, Felixton—**Sibisi**.
17. Clementine June Mdletshe—560116 0705 08 3—Thomson's Butchery, P.O. Box 21, Stanger—**Jack**.
18. Mandlenkosi Mdoda—590101 5796 08 3—and his wife Nolizathi Mdoda—651101 0764 08 2—and minor children Siphokazi Maria Mdoda—890320 0336 08 6, Bongiswa Mdoda—1986-07-05 and Sibongiseni Patrick Mdoda—911107 5178 08 3—House Y802, Site B, Khayelitsha—**Vanya**.
19. Ramokone Gladys Nkanyane—580731 0589 08 3—Mphaka School, Private Bag X2307, Bakenberg—**Malane**.
20. Clifford Ntlahtla—580528 5386 08 9—1606 Unathi Old Cross Road, Nyanga—**Phakamile**.
21. Lucky Bheki Gumede—640908 5683 08 1—House 8, 11th Avenue, Alexander Township, Alexander—**Ndlovu**.
22. Mbhekeni Zeblon Gumbi—560609 5475 08 2—P.O. Box 29, eSikhawini—**Mthembu**.
23. Makhotsa Phillemon Mashele—630211 5462 08 1—P.O. Box 744, Shongwe Mission—**Nkosi**.
24. Vusowakhe Mabovu Dladla—521205 5326 08 2—P.O. Box 564, Richards Bay—**Mcunu**.
25. Khetha Elias Dlomo—680427 5340 08 0—and his wife Goodness Gugulethu Dlomo—700101 0651 08 2—P.O. Box 72, Hlabisa—**Hlabisa**.
26. Bekizenzo Njabulo Biyela—520515 5451 08 1—P.O. Box 2147, eSikhawini—**Buthelezi**.
27. Patmore Ben Dumani April—700928 5632 08 3—P.O. Box 82, eSikhawini—**Mnyanda**.
28. Alpheas Singomnqomu Mapumulo—551130 5683 08 9—P.O. Box 10438, Meerensee—**Ximba**.
29. Raesetja Eveline Gwangwa—570415 0564 08 8—P.O. Box 130794, Bryanston—**Maboya**.
30. Mbubulani Richard Khoadi—300505 5282 08 7—220 Sedibeng Section, Tembisa—**Mekwa**.
31. Musa Francis Mthembu—671126 5275 08 7—House C1838, kwaMashu Township, kwaMashu—**Buthelezi**.
32. Magret Mbeje—390202 0380 08 9—Mabhonono Secondary School, P.O. Camperdown—**Mlaba**.
33. Duduzile Beauty Dhlamini—711012 0560 08 1—House 1887, Dlamini Extension 2, P.O. Chiawelo—**Motaung**.
34. Pynadath Varghese Devassy—620310 6052 18 0—and his wife Shyla Daniel—650528 0756 18 2—P.O. Box 1565, Dundee—**Pynadath**.
35. Ndili Robert Sichwe—511201 5590 08 4—and his wife Thoba Margaret Dolly Mchunu—520403 0675 08 9—House V1187, Umlazi Township, P.O. Umlazi—**Ntuli**.
36. Nomalisa Tuki—400101 0943 08 6—221 Fergusson Road, New Brighton, Port Elizabeth—**Totyi**.
37. Vangile Rebecca Mazibuko—430104 0371 08 8—House 414A, Zone 6, Meadowlands—**Mafuse**.
38. Sipho Joseph Mphuthi—461230 5482 08 3—and his wife Masesi Maria Mngomezulu—421026 0285 08 6—House 561, Umfuyaneni Section, Tembisa—**Hlatshwayo**.

39. Mthandazo Johannes Ngonyolo—491026 5598 08 2—sy eggenote Nolulama Mildred Biyela—540718 0618 08 6—en minderjarige kinders Mlungisi Eugene Ngonyolo—890310 5426 08 1 en Mandlakayise Ngonyolo—830625 5251 08 7—Huis R562, Umlazi—**Nhlangulela**.
40. Fiki Joseph Thwala—560422 5255 08 6—sy eggenote Lindi Sarah Masina—600530 0216 08 5—en minderjarige kinders Bafana Goodwill Masilela—1977-07-29, Muzi Innocent Thwala—1978-07-12, Nosipho Petronella Thwala—830221 0350 08 0 en Sphiwe Cydrian Masilela—1988-03-24—Huis 2145, Wesselton-woonbuurt, Ermelo—**Masilela**.
41. Violet Mbatsani—620812 0399 08 7—Huis 1552, Orlando-Oos, Pk. Orlando—**Phanga**.
42. Hlomisa Nonkenyana—300709 5175 08 1—en sy eggenote Nokoti Nohenjisi Nonkenyana—Dreyersdal-plaas, Retreat—**Lutshetu**.
43. Patrick Sithembiso Mavane—450808 5476 08 1—en sy eggenote Jabu Winnie Mavane—530303 0916 08 7—Lesterweg 10, Pinetown—**Ngidi**.
44. Bonisile Botani—400120 5375 08 6—Mdingistraat F195, Walmer, Port Elizabeth—**Njajula**.
45. Makotanyane Simon Ramaube—440808 5572 08 0—sy eggenote Masisapelo Mirriam Disoi—1957-05-18—en minderjarige kinders Letsebe Donald Sadick—1977-05-10, Kagiso Judy Ramuabe—1982-02-27 en Lesego Oscar Sadick—1989-07-14—Huis 13073, Mamelodi-Oos, Pk. Rethabile—**Sadick**.
46. Benjamin Francis Xaba—610404 5573 08 0—sy eggenote Lizzy Gloritilda Xaba—630926 0331 08 6—en minderjarige kind Percy Sbusiso Xaba—1983-08-07—Lascellsweg 59, Meadowbrook, Edenvale—**Drake**.
47. Cynthia Khoza—710110 0425 08 0—Swazistraat 15350, Daveyton—**Mahlangu**.
48. Eric Shilenge—210401 5076 08 4—Talanastraat 275, Villieria, Pretoria—**Phakula**.
49. Simon Khohlwangifile Kumbuza—630808 5675 08 1—en minderjarige kind Thulani Khumbuza—1986-04-06—Intuthuko Store, Posbus 59, Botha's Hill—**Mthembu**.
50. Nkosabantu Agrippa Kelele—470630 5197 08 7—sy eggenote Nomalizo Tyobela—550804 0527 08 4—en minderjarige kinders Siyabulela Tyobela—750304 5303 08 4, Nondumiso Mafongosi, Siphokazi Kelele, Sindile Kelele en Zanethemba Mafongosi—Huis 7078, kwaZakhele, Port Elizabeth—**Mafongosi**.
51. Gladness Gugu Cetywayo—691105 0382 08 6—Eerste Straat 96, Clernaville—**Xolo**.

39. Mthandazo Johannes Ngonyolo—491026 5598 08 2—and his wife Nolulama Mildred Biyela—540718 0618 08 6—and minor children Mlungisi Eugene Ngonyolo—890310 5426 08 1 and Mandlakayise Ngonyolo—830625 5251 08 7—House R562, Umlazi—**Nhlangulela**.
40. Fiki Joseph Thwala—560422 5255 08 6—and his wife Lindi Sarah Masina—600530 0216 08 5—and minor children Bafana Goodwill Masilela—1977-07-29, Muzi Innocent Thwala—1978-07-12, Nosipho Petronella Thwala—830221 0350 08 0 and Sphiwe Cydrian Masilela—1988-03-24—House 2145, Wesselton Township, Ermelo—**Masilela**.
41. Violet Mbatsani—620812 0399 08 7—House 1552, Orlando East, P.O. Orlando—**Phanga**.
42. Hlomisa Nonkenyana—300709 5175 08 1—and his wife Nokoti Nohenjisi Nonkenyana—Dreyersdal Farm, Retreat—**Lutshetu**.
43. Patrick Sithembiso Mavane—450808 5476 08 1—and his wife Jabu Winnie Mavane—530303 0916 08 7—10 Lester Road, Pinetown—**Ngidi**.
44. Bonisile Botani—400120 5375 08 6—F195 Mdingi Street, Walmer, Port Elizabeth—**Njajula**.
45. Makotanyane Simon Ramaube—440808 5572 08 0—his wife Masisapelo Mirriam Disoi—1957-05-18—and minor children Letsebe Donald Sadick—1977-05-10, Kagiso Judy Ramuabe—1982-02-27 and Lesego Oscar Sadick—1989-07-14—House 13073, Mamelodi East, P.O. Rethabile—**Sadick**.
46. Benjamin Francis Xaba—610404 5573 08 0—his wife Lizzy Gloritilda Xaba—630926 0331 08 6—and minor child Percy Sbusiso Xaba—1983-08-07—59 Lascells Road, Meadowbrook, Edenvale—**Drake**.
47. Cynthia Khoza—710110 0425 08 0—15350 Swazi Street, Daveyton—**Mahlangu**.
48. Eric Shilenge—210401 5076 08 4—275 Talana Street, Villieria, Pretoria—**Phakula**.
49. Simon Khohlwangifile Kumbuza—630808 5675 08 1—and minor child Thulani Khumbuza—1986-04-06—Intuthuko Store, P.O. Box 59, Botha's Hill—**Mthembu**.
50. Nkosabantu Agrippa Kelele—470630 5197 08 7—his wife Nomalizo Tyobela—550804 0527 08 4—and minor children Siyabulela Tyobela—750304 5303 08 4, Nondumiso Mafongosi, Siphokazi Kelele, Sindile Kelele and Zanethemba Mafongosi—House 7078, kwaZakhele, Port Elizabeth—**Mafongosi**.
51. Gladness Gugu Cetywayo—691105 0382 08 6—96 First Street, Clernaville—**Xolo**.

No. 372**25 Februarie 1994**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering in hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Busisiwe Thokio Mavuso—701003 0665 08 9—Posbus 15, Malelane—**Mavundla**.
2. Mantemi Annah Khumalo—571103 0464 08 2—Tealstraat 4, Drie Riviere-Oos—**Mofokeng**.
3. Lefa Simon Caluza—690718 5607 08 2—Huis 120A, Sone 7, Meadowlands—**Moletsane**.

No. 372**25 February 1994**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Busisiwe Thokio Mavuso—701003 0665 08 9—P.O. Box 15, Malelane—**Mavundla**.
2. Mantemi Annah Khumalo—571103 0464 08 2—4 Teal Street, Drie Riviere-Oos—**Mofokeng**.
3. Lefa Simon Caluza—690718 5607 08 2—House 120A, Zone 7, Meadowlands—**Moletsane**.

4. Emmah Johannah Mtsweni—681205 0357 08 8—1930 Woonbuurt, Siyabuswa—**Msiza**.
5. Niniza Dumisani Mbuyazi—521114 5301 08 9—Posbus 957, Empangeni—**Mpungose**.
6. Philemon Elliot Sibanyoni—640510 5330 08 3—Dalinjebostraat 929, Dlamini, Soweto—**Sithebe**.
7. Mandla Michael Sibanyoni—670303 5299 08 3—Dalinjebostraat 929, Dlamini, Soweto—**Sithebe**.
8. Mbulelo Golden Mtsolongo—720511 5297 08 5—Khayamandi PN 66, Stellenbosch—**Nkqayi**.
9. Tshidiso Paulus Matamane—580412 5381 08 7—sy eggenote, Seipati Alidah Moshodi—581228 0820 08 8—en minderjarige kinders Eketsang Adelina Letsoenya—1980-01-19, Khotso Julius Letsoenya—1984-06-01 en Moleboheng Juletta Letsoenya—1989-05-19—Huis 6782, Constantia, Kroonstad—**Letsoenya**.
10. Molefi Elia Motimokholo—460520 5441 08 4—sy eggenote Cali Selinah Tshabalala—500129 0229 08 0—en minderjarige kinders Nthabiseng Irene Motimokholo—1976-05-19, Mankobo Sarah Motimokholo—1979-04-17 en Motsemoholo Collen Motimokholo—1984-01-22—Privaatsak X820, Witsieshoek—**Mthimkulu**.
11. Doris Lidiwe Ndwandwe—680607 0480 08 6—Posbus 40, Davel—**Nhlabathi**.

4. Emmah Johannah Mtsweni—681205 0357 08 8—1930 Location, Siyabuswa—**Msiza**.
5. Niniza Dumisani Mbuyazi—521114 5301 08 9—P.O. Box 957, Empangeni—**Mpungose**.
6. Philemon Elliot Sibanyoni—640510 5330 08 3—929 Dalinjebo Street, Dlamini, Soweto—**Sithebe**.
7. Mandla Michael Sibanyoni—670303 5299 08 3—929 Dalinjebo Street, Dlamini, Soweto—**Sithebe**.
8. Mbulelo Golden Mtsolongo—720511 5297 08 5—Khayamandi PN 66, Stellenbosch—**Nkqayi**.
9. Tshidiso Paulus Matamane—580412 5381 08 7—his wife Seipati Alidah Moshodi—581228 0820 08 8—and minor children Eketsang Adelina Letsoenya—1980-01-19, Khotso Julius Letsoenya—1984-06-01 and Moleboheng Juletta Letsoenya—1989-05-19—House 6782, Constantia, Kroonstad—**Letsoenya**.
10. Molefi Elia Motimokholo—460520 5441 08 4—his wife Cali Selinah Tshabalala—500129 0229 08 0—and minor children Nthabiseng Irene Motimokholo—1976-05-19—Mankobo Sarah Motimokholo—1979-04-17 and Motsemoholo Collen Motimokholo—1984-01-22—Private Bag X820, Witsieshoek—**Mthimkulu**.
11. Doris Lidiwe Ndwandwe—680607 0480 08 6—P.O. Box 40, Davel—**Nhlabathi**.

No. 374**25 Februarie 1994**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het goedgekeur dat die volgende persone die van in kursief gedruk, aanneem:

1. Pontsho Moloi—1968-04-06—Mazibukostraat 3692, Vosloorus—**Motsoeneng**.
2. Flavian Phahla—1939-01-13—en sy eggenote Sibongile Phahla—6966 kwaMashu-dorpsgebied, kwaMashu—**Dlamini**.
3. Jabulani Winning Qwabe—460103 5428 08 6—en sy eggenote Sindisiwe Lephina Qwabe—520328 0224 08 5—Posbus 76, Dundee—**Dlamini**.
4. Khulu Piet Ranyophe—390110 5314 08 8—en sy eggenote Moitheri Anna—410225 0161 08 0—1352 Matwabeng, Senekal—**Litelu**.
5. Mfungelwa Christopher—520204 5220 08 1—Posbus 140, Kendal—**Khowane**.
6. Lawrence Siphio Sicwebo—670927 5495 08 3—Posbus 183, Winterveldt—**Mvulane**.
7. Richie Mazinyo Shabangu—490128 5554 08 0—Posbus 546, Hectorspruit—**Mkhondo**.
8. Zolile Phillemon Moduno—570516 5471 08 6—818 Sharpville—**Mtunu**.
9. Nomajoni Ann Sothuthu—490425 0301 08 1—Departement van Binnelandse Sake, Privaatsak X11, Wynberg—**Dolo**.
10. Meschack Isaac Nxumalo—590808 5582 08 7—Posbus 582, Empangeni—**Nkosi**.
11. Thotho Amos Nkosi—490720 5223 08 6—Posbus 897, Piet Retief—**Nkabinde**.
12. Gustaf Vukani Ngcamu—580829 5472 08 9—Posbus 82, Kranskop—**Khoza**.
13. Petos Mpikeli Notwana—360318 5258 08 2—Posbus 89, Dundee—**Mtshali**.
14. Ramasela Emmy Mosima—481217 0393 08 0—Kotedistraat 3025, Ikageng, Potchefstroom—**Moeng**.

No. 374**25 February 1994**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Pontsho Moloi—1968-04-06—2692 Mazibuko Street, Vosloorus—**Motsoeneng**.
2. Flavian Phahla—1939-01-13—and his wife Sibongile Phahla—6966 kwaMashu Township, kwaMashu—**Dlamini**.
3. Jabulani Winning Qwabe—460103 5428 08 6—and his wife Sindisiwe Lephina Qwabe—520328 0224 08 5—P.O. Box 76, Dundee—**Dlamini**.
4. Khulu Piet Ranyophe—390110 5314 08 8—and his wife Moitheri Anna—410225 0161 08 0—1352 Matwabeng, Senekal—**Litelu**.
5. Mfungelwa Christopher—520204 5220 08 1—P.O. Box 140, Kendal—**Khowane**.
6. Lawrence Siphio Sicwebo—670927 5495 08 3—P.O. Box 183, Winterveldt—**Mvulane**.
7. Richie Mazinyo Shabangu—490128 5554 08 0—P.O. Box 546, Hectorspruit—**Mkhondo**.
8. Zolile Phillemon Moduno—570516 5471 08 6—818 Sharpville—**Mtunu**.
9. Nomajoni Ann Sothuthu—490425 0301 08 1—Department of Home Affairs, Private Bag X11, Wynberg—**Dolo**.
10. Meschack Isaac Nxumalo—590808 5582 08 7—P.O. Box 582, Empangeni—**Nkosi**.
11. Thotho Amos Nkosi—490720 5223 08 6—P.O. Box 897, Piet Retief—**Nkabinde**.
12. Gustaf Vukani Ngcamu—580829 5472 08 9—P.O. Box 82, Kranskop—**Khoza**.
13. Petos Mpikeli Notwana—360318 5258 08 2—P.O. Box 89, Dundee—**Mtshali**.
14. Ramasela Emmy Mosima—481217 0393 08 0—3025 Kotedi Street, Ikageng, Potchefstroom—**Moeng**.

15. Mankgabe Mariam Mothapo—510605 0487 08 1—Seksie 8, Zebediela—**Masemene**.
16. Michael Zwelakhe Mthembu—501208 5386 08 4—en sy eggenote Thandiwe Gladys Mthembu—en minderjarige kind Mduduzi Mthembu—1986-03-07—Hullweg 2033, Lamontville—**Mthalande**.
17. Abram Malose Motenbanjane—631018 5324 08 1—en sy eggenote Allina Motebenjane—St Bernard Sending, Posbus 7354, Pietersburg—**Ledwaba**.
18. Mtutuzeli Phikela—560608 5651 08 0—Masemolastraat 21610, Mvuyo Village, Khayelitsha—**Gaca**.
19. Steven Hlophe Mangle—620325 5958 08 8—Posbus 919, aMatikulu—**Ngubane**.
20. Thomas Jamestone Zungu—651226 5277 08 5—en sy eggenote Philisiwe Elizabeth Zungu—670510 0815 08 1—en minderjarige kinders Sipho Nelson Zungu—870617 5350 08 5 en Philice Atatia Zungu—900103 0465 08 1—A6 Hambanati, White City, Tongaat—**Tembe**.
21. Elias Radebe—180101 7596 08 1—en sy eggenote Casta Katrina Radebe—320207 0137 08 7—Posbus 190, Harrismith—**Mzolo**.
22. Bongani Jaconia Zikhali—680630 5598 08 2—Posbus 500, Kwambonambi—**Mthethwa**.
23. Simon Jabulani Mbamali—610316 5841 08 7—en sy eggenote Siphwe Ntombiyenkosi Mbamali—620508 0531 08 9—Posbus 1288, eSikhawini—**Madida**.
24. Percy Mokoena—710526 5661 08 2—Philadelphia woonstelle 30, Louises en Counterseslaan, Windsor-Wes, Randburg—**Chauke**.
25. Wilson Gezani Chuma—570605 5267 08 9—Posbus 565, Giyani—**Munyayi**.
26. Mafonono Petrus Congwane—490321 5675 08 4—en sy eggenote Alice Betty Congwane—530420 0220 08 6—en minderjarige kinders Nthumeleng Mildred Congwane—730103 0455 08 8, Baby Puseletso Congwane—790509 0297 08 9 en Kgolokoe Colen Congwane—1980-07-12—Standplaas 133, Sakhilelokasie, Standerton—**Ncongwane**.
27. Patrick Zation Chabalala—680310 5861 08 3—Blok AA 144, Soshanguve—**Sibanyoni**.
28. Bomvana Mackson Matheswa—371010 5227 08 7—Posbus 207, Grootvlei—**Ndlovu**.
29. Bonga John Mzobe—520626 5814 08 5—E175 Kwa-debeka-dorpsgebied, Clernaville—**Mondlane**.
30. Saneti Mountain Jalom—210801 5154 08 0—Jojweni-lokasie, Chalumna, Oos-Londen—**Mangaliso**.
31. Saul Paulos Moloi—541120 5248 05 8—en sy eggenote Anna Ouma Moloi—550626 0361 08 5—en minderjarige kinders Tisetso William Moloi—880128 5394 08 9—Maphuthi Fenti Moloi—921019 0128 08 8—Tukunastraat 304, Mabuya Park, Vosloorus—**Moletsane**.
15. Mankgabe Mariam Mothapo—510605 0487 08 1—Section 8, Zebediela—**Masemene**.
16. Michael Zwelakhe Mthembu—501208 5386 08 4—and his wife Thandiwe Gladys Mthembu—and minor child Mduduzi Mthembu—1986-03-07—2033 Hull Road, Lamontville—**Mthalande**.
17. Abram Malose Motenbanjane—631018 5324 08 1—and his wife Allina Motebenjane—St Bernard Mission, P.O. Box 7354, Pietersburg—**Ledwaba**.
18. Mtutuzeli Phikela—560608 5651 08 0—21610 Masemola Street, Mvuyo Village, Khayelitsha—**Gaca**.
19. Steven Hlophe Mangle—620325 5958 08 8—P.O. Box 919, aMatikulu—**Ngubane**.
20. Thomas Jamestone Zungu—651226 5277 08 5—and his wife Philisiwe Elizabeth Zungu—670510 0815 08 1—and minor children Sipho Nelson Zungu—870617 5350 08 5 and Philice Atatia Zungu—900103 0465 08 1—A6 Hambanati, White City, Tongaat—**Tembe**.
21. Elias Radebe—180101 7596 08 1—and his wife Casta Katrina Radebe—320207 0137 08 7—P.O. Box 190, Harrismith—**Mzolo**.
22. Bongani Jaconia Zikhali—680630 5598 08 2—P.O. Box 500, Kwambonambi—**Mthethwa**.
23. Simon Jabulani Mbamali—610316 5841 08 7—and his wife Siphwe Ntombiyenkosi Mbamali—620508 0531 08 9—P.O. Box 1288, eSikhawini—**Madida**.
24. Percy Mokoena—710526 5661 08 2—30 Philadelphia Flats, Louises and Counterses Avenue, Windsor West, Randburg—**Chauke**.
25. Wilson Gezani Chuma—570605 5267 08 9—P.O. Box 565, Giyani—**Munyayi**.
26. Mafonono Petrus Congwane—490321 5675 08 4—and his wife Alice Betty Congwane—530420 0220 08 6—and minor children Nthumeleng Mildred Congwane—730103 0455 08 8, Baby Puseletso Congwane—790509 0297 08 9 and Kgolokoe Colen Congwane—1980-07-12—Site 133, Sakhile Location, Standerton—**Ncongwane**.
27. Patrick Zation Chabalala—680310 5861 08 3—Block AA 144, Soshanguve—**Sibanyoni**.
28. Bomvana Mackson Matheswa—371010 5227 08 7—P.O. Box 207, Grootvlei—**Ndlovu**.
29. Bonga John Mzobe—520626 5814 08 5—E175 Kwa-debeka Township, Clernaville—**Mondlane**.
30. Saneti Mountain Jalom—210801 5154 08 0—Jojweni Location, Chalumna, East London—**Mangaliso**.
31. Saul Paulos Moloi—541120 5248 05 8—and his wife Anna Ouma Moloi—550626 0361 08 5—and minor children Tisetso William Moloi—880128 5394 08 9—Maphuthi Fenti Moloi—921019 0128 08 8—304 Tukuna Street, Mabuya Park, Vosloorus—**Moletsane**.

No. 348**25 Februarie 1994**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Anton Jurie Fourie—943/48 Jhb—Vierde Laan 22A, Westdene, Johannesburg—**Anton**.

No. 348**25 February 1994**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Anton Jurie Fourie—943/48 Jhb—22A Fourth Avenue, Westdene, Johannesburg—**Anton**.

2. Ricardo Anton Duncan—720217 5120 08 3—Ranchhof 6, Rocklands, Mitchells Plain—**Rezah**.
3. Laverne Catherine Solomon—540330 0035 08 7—Amir Aliesingel 37, Azaadville, Krugersdorp—**Leila**.
4. Catiga Jeeva—1593/23 Pretoria—Posbus 13401, Laudium—**Khatija**.
5. Esther Johanna Ruiters—700406 0152 08 4—Honeysucklestraat 134A, Reigerpark—**Esther Ingrid**.
6. Cathrina Johanna McCallum—631115 0123 08 6—Lelieweg 193, Oostergloed, Riviersonderend—**Catherine Johanna**.
7. Madalein Perie Sloane—590903 0054 08 1—Upton Plek 8, Woodlands, Durban—**Amandé Perie**.

2. Ricardo Anton Duncan—720217 5120 08 3—6 Ranch Court, Rocklands, Mitchells Plain—**Rezah**.
3. Laverne Catherine Solomon—540330 0035 08 7—37 Amir Alie Crescent, Azaadville, Krugersdorp—**Leila**.
4. Catiga Jeeva—1593/23 Pretoria—P.O. Box 13401, Laudium—**Khatija**.
5. Esther Johanna Ruiters—700406 0152 08 4—134A Honeysuckle Street, Reigerpark—**Esther Ingrid**.
6. Cathrina Johanna McCallum—631115 0123 08 6—193 Lelie Road, Oostergloed, Riviersonderend—**Catherine Johanna**.
7. Madalein Perie Sloane—590903 0054 08 1—8 Upton Place, Woodlands, Durban—**Amandé Perie**.

No. 354**25 Februarie 1994**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Benjamin Lemuel Mandelbaum—711210 5223 08 1—Posbus 93131, Yeoville—**Dagné Lemuela**.
2. Colin Machalie—570403 5171 08 3—Bergstedtstraat 34, Cloetessville, Stellenbosch—**Caasief**.
3. George John Meyer—591117 5230 08 8—Adasingel 9, Eastridge, Mitchells Plain—**Jamiel**.
4. Mattheus Nicolaas Johannes Jansen van Nieuwenhuizen—690122 5029 08 4—Hamptonweg 370, Glen Austin—**Nico**.
5. Fredrick Ronald Davids—570520 5163 08 3—Valeriesingel 13, Tuscany Glen, Blue Downs—**Faheem**.
6. Kerneels Marius Arnoldus—680205 5270 08 9—Romanstraat 7, Riverview, Worcester—**Cornelius Marius**.
7. Frans Thomas Ignatius Marx—380713 5085 08 7—Krokodilstraat 29, Allanridge—**Aberham Frederick**.
8. Arnoles Johannes Marais—401105 5141 08 2—Nooiensfonteinweg 29, Kuilsrivier—**Arnoldus Johannes**.
9. Martha Johanna McNeil—391028 0243 08 7—Clarencehof 31, Clarencestraat 15, Troyeville—**Molly Joanne**.
10. Susan Joy Winship—691222 0632 08 7—Newstead 11, Wavertonweg 36, Berea, Durban—**Sue Joy**.
11. Johannes John Anthony—490521 5072 08 9—Viennastraat 1, Portlands, Mitchells Plain—**Anthony John**.
12. Koekie Fyvers—541211 0159 08 6—Moseslaan 316, Eersterust, Pretoria—**Trudie Koekie**.
13. Annett Prinsloo—450205 0046 08 6—Posbus 571, Kempton Park—**Annette**.
14. Beena Dhirajlal Maganbhai Dhirajlal Moganbhai—700507 0217 08 0—Minkstraat 331, Laudium—**Beena**.
15. Priscilla Magdalene Klippie—660928 0130 08 1—Speyerryllaan 17, Silversands, Kuilsrivier—**Priscilla Miriam**.
16. Beryl Beer—700523 0165 08 8—Clarelaan 81, Clarelandgoed, Elsiesrivier—**Beryl Gwendolene**.

No. 354**25 February 1994**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Benjamin Lemuel Mandelbaum—711210 5223 08 1—P.O. Box 93131, Yeoville—**Dagné Lemuela**.
2. Colin Machalie—570403 5171 08 3—34 Bergstedt Street, Cloetessville, Stellenbosch—**Caasief**.
3. George John Meyer—591117 5230 08 8—9 Ada Close, Eastridge, Mitchells Plain—**Jamiel**.
4. Mattheus Nicolaas Johannes Jansen van Nieuwenhuizen—690122 5029 08 4—370 Hampton Road, Glen Austin—**Nico**.
5. Fredrick Ronald Davids—570520 5163 08 3—13 Valerie Crescent, Tuscany Glen, Blue Downs—**Faheem**.
6. Kerneels Marius Arnoldus—680205 5270 08 9—7 Roman Street, Riverview, Worcester—**Cornelius Marius**.
7. Frans Thomas Ignatius Marx—380713 5085 08 7—29 Krokodil Street, Allanridge—**Aberham Frederick**.
8. Arnoles Johannes Marais—401105 5141 08 2—29 Nooiensfontein Road, Kuils River—**Arnoldus Johannes**.
9. Martha Johanna McNeil—391028 0243 08 7—31 Clarence Court, 15 Clarence Street, Troyeville—**Molly Joanne**.
10. Susan Joy Winship—691222 0632 08 7—11 Newstead, Waverton Road, Berea, Durban—**Sue Joy**.
11. Johannes John Anthony—490521 5072 08 9—1 Vienna Street, Portlands, Mitchells Plain—**Anthony John**.
12. Koekie Fyvers—541211 0159 08 6—316 Moses Avenue, Eersterust, Pretoria—**Trudie Koekie**.
13. Annett Prinsloo—450205 0046 08 6—P.O. Box 571, Kempton Park—**Annette**.
14. Beena Dhirajlal Maganbhai Dhirajlal Moganbhai—700507 0217 08 0—331 Mink Street, Laudium—**Beena**.
15. Priscilla Magdalene Klippie—660928 0130 08 1—17 Speyerry Drive, Silversands, Kuils River—**Priscilla Miriam**.
16. Beryl Beer—700523 0165 08 8—81 Clare Avenue, Clarke Estate, Elsie's River—**Beryl Gwendolene**.

17. Galeen Enith Wilkinson—721203 0059 08 7—Surteestraat 833, Actonville, Benoni—**Zahida Karolia**.
18. Demetrios Kritikos—480223 5069 18 9—Posbus 4064, Vanderbijlpark—**Dimitrios**.
19. Katrina Louisa Elizabeth Joseph—471030 0138 08 8—Ravensmeadstraat 20, Ravensmead-Wes—**Elize**.
20. Amy Beukes—680213 0017 08 3—Corallaan 75, Lynwood Manor, Pretoria—**Amy Grey**.
21. Sucilla Chickory—700113 0188 08 0—Posbus 4396, Johannesburg—**Shanté**.
22. Susara de Bruin—431113 0009 08 4—Posbus 580, Mondeor—**Suray**.
23. Eileen Ellen Dawood—550102 0022 08 5—Bengalstraat 520, Laudium—**Yasmeen**.
24. Deborah Helen Fernandes—640314 0053 08 3—Wemmerylaan 43, Discovery, Roodepoort—**Deborah Helen Stein**.
25. Charmain Denise Copson—681230 0114 08 1—Posbus 50, Sunninghill—**Roxanne**.
26. Elizabeth Annastha—461122 0084 08 1—Fanousweg 42, Southdale, Johannesburg—**Elizabeth Anastasia**.
27. Anna Elizabeth van Rensburg—600313 0078 08 0—Posbus 10475, Strubenvale, Springs—**Annelie Elizabeth**.
28. Sanna Pieterse—711105 0135 08 4—Wattelstraat 6, Sarepta, Kuilsrivier—**Susanna**.
29. Johannes Petrus Nel—660724 5061 08 6—Abbyvale-Noord 501, Johnstonstraat 85, Sunnyside—**Jerome Rozzilynnda**.
30. Maria Gorete Romualda Pinheiro—660207 0078 08 1—Lapwingstraat 25, Elspark, Germiston—**Maria Goretti**.
31. Andrew Yanamuthoo Moodley—480404 5011 08 8—Delhiweg 28, Raisethorpe, Pietermaritzburg—**Andrew Young**.
32. Kistamma Naidoo—570310 0208 08 5—Silvermount-sirkel 54, Moorton, Chatsworth—**Vasenthie**.

No. 373**25 Februarie 1994**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Khuluza John Khumalo—600812 5294 08 9—Bhishi Trading Store, Privaatsak X1366, Vryheid—**Mthethwa**.
2. Zwelabo Jan Jiyane—540427 5279 08 0—Stand 279/280, Verena, Witbank—**Mahlangu**.
3. Rodgers Obed Chauke—660118 5268 08 2—en sy eggenote Sipiwe Christina Zondo—Ledigstat, Mankwe, Bophuthatswana—**Manzini**.
4. Muzi Phillip Ngema—640326 5409 08 6—Posbus 1285, Emondlo—**Nxumalo**.
5. Elcat Dinga Ndiyaza—600307 5335 08 1—Manonyanestraat 2589, Wattville—**Mncube**.

17. Galeen Enith Wilkinson—721203 0059 08 7—833 Surtee Street, Actonville, Benoni—**Zahida Karolia**.
18. Demetrios Kritikos—480223 5069 18 9—P.O. Box 4064, Vanderbijlpark—**Dimitrios**.
19. Katrina Louisa Elizabeth Joseph—471030 0138 08 8—20 Ravensmead Street, Ravensmead West—**Elize**.
20. Amy Beukes—680213 0017 08 3—75 Coral Avenue, Lynwood Manor, Pretoria—**Amy Grey**.
21. Sucilla Chickory—700113 0188 08 0—P.O. Box 4396, Johannesburg—**Shanté**.
22. Susara de Bruin—431113 0009 08 4—P.O. Box 580, Mondeor—**Suray**.
23. Eileen Ellen Dawood—550102 0022 08 5—520 Bengal Street, Laudium—**Yasmeen**.
24. Deborah Helen Fernandes—640314 0053 08 3—43 Wemmer Drive, Discovery, Roodepoort—**Deborah Helen Stein**.
25. Charmain Denise Copson—681230 0114 08 1—P.O. Box 50, Sunninghill—**Roxanne**.
26. Elizabeth Annastha—461122 0084 08 1—42 Fanous Road, Southdale, Johannesburg—**Elizabeth Anastasia**.
27. Anna Elizabeth van Rensburg—600313 0078 08 0—P.O. Box 10475, Strubenvale, Springs—**Annelie Elizabeth**.
28. Sanna Pieterse—711105 0135 08 4—6 Wattel Street, Sarepta, Kuils River—**Susanna**.
29. Johannes Petrus Nel—660724 5061 08 6—501 Abbyvale North, 85 Johnston Street, Sunnyside—**Jerome Rozzilynnda**.
30. Maria Gorete Romualda Pinheiro—660207 0078 08 1—25 Lapwing Street, Elspark, Germiston—**Maria Goretti**.
31. Andrew Yanamuthoo Moodley—480404 5011 08 8—28 Delhi Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg—**Andrew Young**.
32. Kistamma Naidoo—570310 0208 08 5—54 Silvermount Circle, Moorton, Chatsworth—**Vasenthie**.

No. 373**25 February 1994**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Khuluza John Khumalo—600812 5294 08 9—Bhishi Trading Store, Private Bag X1366, Vryheid—**Mthethwa**.
2. Zwelabo Jan Jiyane—540427 5279 08 0—Stand 279/280, Verena, Witbank—**Mahlangu**.
3. Rodgers Obed Chauke—660118 5268 08 2—and his wife Sipiwe Christina Zondo—Ledigstat, Mankwe, Bophuthatswana—**Manzini**.
4. Muzi Phillip Ngema—640326 5409 08 6—P.O. Box 1285, Emondlo—**Nxumalo**.
5. Elcat Dinga Ndiyaza—600307 5335 08 1—2589 Manonyane Street, Wattville—**Mncube**.

6. Willem Springbok—1958-07-15—sy eggenote Cecelia Olivier—580627 0171 08 0—en sy minderjarige kinders Mario November—770414 5192 08 4, Roger Olivier—810107 5266 08 8 en Vivian Olivier—841123 5130 08 6—Prunisstraat 7, Eersterivier—**Olivier**.
7. Phillip Simbobile Sishaka—551110 5457 08 0—Sentshostraat 8320, Orlando-Wes—**Mjoli**.
8. Gumede Paulus Radebe—480102 5295 08 7—Posbus 591, Harrismith—**Moloi**.
9. Solly Victor Mokwena—600226 5506 08 9—Posbus 10185, Middelburg—**Brown**.
10. Sithembiso Sydney Ngubane—700609 5417 08 5—Huis A1008, Mpumalanga-woonbuurt, Hammersdale—**Ahad**.
11. Matome William Nkhumise—690306 5335 08 4—Huis 623, Moletsane, kwaXuma—**Meletse**.
12. Masakona Sibanda—361129 0171 08 2—Posbus 563, Louis Trichardt—**Rambau**.
13. Boynyana Kisson Mashego—560823 5243 08 1—en sy eggenote Dimakatso Thalitha Mashego—641203 0269 08 9—Ndwandwestraat 3297, Vosloorus—**Langa**.
14. Reuben Witness Lekgau—630525 5567 08 0—Posbus 1, Phalaborwa—**Sekgobela**.
15. Mandlake Jerome Mtetwa—540319 5549 08 5—en sy eggenote Thandi Nokuthula Gumede—581202 0285 08 9—Posbus 868, eSikhawini—**Gumede**.
16. Ntombizanele Mavis Owusu-Acheampong—580105 0868 08 8—Tshiwulastraat 110, New Brighton, Port Elizabeth—**Acheampong**.
17. Lazarus Ngwako Motau—540419 5660 08 8—Huis 11075, Mamelodi-Oos—**Motadi**.
18. Bhekithemba Zwelihele Mpungose—611227 5469 08 5—Posbus 520, kwaMbonambi—**Khumalo**.
19. Mfana Phillip Mabunda—620709 5355 08 2—en sy eggenote Ntombikayise Anna Mabunda—671010 0312 08 9—Posbus 3478, Nelspruit—**Thani**.
20. Mzwandile Nkumbe—530816 5328 08 1—Posbus 250, Fort Beaufort—**Mpongoshe**.
21. Musa Patrick Zondi—630425 5814 08 9—sy eggenote Nombuso Winnie Zondi—640723 0241 08 6—en minderjarige kinders Noluthando Nonkanyiso Zondi—910411 0196 08 7 en Malibongwe Njabulo Zondi—891125 5243 08 1—Posbus 395, Plessislaer—**Mzobe**.
22. July Mbokota Mdaka—650115 5339 08 9—Posbus 38, Mkhuhlu—**Mabaso**.
23. Witness Bonakele Thwala—591003 0599 08 3—Private Bag X4006, oSizweni—**Dube**.
24. Simon Sibusiso Zondi—610524 5621 08 2—en sy eggenote Virginia Zondi—650518 0475 08 1—en minderjarige kinders Siphesihle Graduate Zondi—1987-01-12 en Siyabongo Howard Zondi—1986-02-19—p.a. Posbus 14, Hammarsdale—**Gumede**.
25. Armado Masingue—360502 5217 18 6—Posbus 13, Mkhuhlu—**Tibane**.
26. Zibonele Erasmus Radebe—521205 5720 08 6—en sy eggenote Duduzile Ivy Radebe—530810 0669 08 6—en minderjarige kinders Nonkululeko Zethembe Radebe—800718 0302 08 2 en Phumelela Mayibuye Radebe—1985-09-04—Huis BB798, Umlazi, Pk. Ntokozweni—**Buthelezi**.
27. Julia Mantsha Siko—320906 0247 08 1—Ncwanastraat 10, New Brighton, Port Elizabeth—**Mabombo**.
6. Willem Springbok—1958-07-15—and his wife Cecelia Olivier—580627 0171 08 0—and minor children Mario November—770414 5192 08 4, Roger Olivier—810107 5266 08 8 and Vivian Olivier—841123 5130 08 6—7 Prunis Street, Eerste River—**Olivier**.
7. Phillip Simbobile Sishaka—551110 5457 08 0—8320 Sentsho Street, Orlando West—**Mjoli**.
8. Gumede Paulus Radebe—480102 5295 08 7—P.O. Box 591, Harrismith—**Moloi**.
9. Solly Victor Mokwena—600226 5506 08 9—P.O. Box 10185, Middelburg—**Brown**.
10. Sithembiso Sydney Ngubane—700609 5417 08 5—House A1008, Mpumalanga Township, Hammersdale—**Ahad**.
11. Matome William Nkhumise—690306 5335 08 4—House 623, Moletsane, kwaXuma—**Meletse**.
12. Masakona Sibanda—361129 0171 08 2—P.O. Box 563, Louis Trichardt—**Rambau**.
13. Boynyana Kisson Mashego—560823 5243 08 1—and his wife Dimakatso Thalitha Mashego—641203 0269 08 9—3297 Ndwandwe Street, Vosloorus—**Langa**.
14. Reuben Witness Lekgau—630525 5567 08 0—P.O. Box 1, Phalaborwa—**Sekgobela**.
15. Mandlake Jerome Mtetwa—540319 5549 08 5—and his wife Thandi Nokuthula Gumede—581202 0285 08 9—P.O. Box 868, eSikhawini—**Gumede**.
16. Ntombizanele Mavis Owusu-Acheampong—580105 0868 08 8—110 Tshiwula Street, New Brighton, Port Elizabeth—**Acheampong**.
17. Lazarus Ngwako Motau—540419 5660 08 8—House 11075, Mamelodi East—**Motadi**.
18. Bhekithemba Zwelihele Mpungose—611227 5469 08 5—P.O. Box 520, kwaMbonambi—**Khumalo**.
19. Mfana Phillip Mabunda—620709 5355 08 2—and his wife Ntombikayise Anna Mabunda—671010 0312 08 9—P.O. Box 3478, Nelspruit—**Thani**.
20. Mzwandile Nkumbe—530816 5328 08 1—P.O. Box 250, Fort Beaufort—**Mpongoshe**.
21. Musa Patrick Zondi—630425 5814 08 9—and his wife Nombuso Winnie Zondi—640723 0241 08 6—and minor children Noluthando Nonkanyiso Zondi—910411 0196 08 7 and Malibongwe Njabulo Zondi—891125 5243 08 1—P.O. Box 395, Plessislaer—**Mzobe**.
22. July Mbokota Mdaka—650115 5339 08 9—P.O. Box 38, Mkhuhlu—**Mabaso**.
23. Witness Bonakele Thwala—591003 0599 08 3—Private Bag X4006, oSizweni—**Dube**.
24. Simon Sibusiso Zondi—610524 5621 08 2—and his wife Virginia Zondi—650518 0475 08 1—and minor children Siphesihle Graduate Zondi—1987-01-12 and Siyabongo Howard Zondi—1986-02-19—c/o P.O. Box 14, Hammarsdale—**Gumede**.
25. Armado Masingue—360502 5217 18 6—P.O. Box 13, Mkhuhlu—**Tibane**.
26. Zibonele Erasmus Radebe—521205 5720 08 6—and his wife Duduzile Ivy Radebe—530810 0669 08 6—and minor children Nonkululeko Zethembe Radebe—800718 0302 08 2 and Phumelela Mayibuye Radebe—1985-09-04—House BB798, Umlazi, P.O. Ntokozweni—**Buthelezi**.
27. Julia Mantsha Siko—320906 0247 08 1—10 Ncwana Street, New Brighton, Port Elizabeth—**Mabombo**.

28. Phiwayinkosi Mbuyiselwa Manqele—620420 5665 08 8—Posbus 252, Richardsbaai—**Ndima**.
29. Fumanekile Alpheus Msimang—600922 5733 08 3—sy eggenote Glorias Thembelihle Msimang—620803 0574 08 4—en minderjarige kinders Nomvuyo Immalulate Msimang—1983-12-28, Siyanda Vivian Msimang—1987-12-21 en Nontsikelelo Pearl Msimang—1990-03-28—Durban Prison Command, Privaatsak X1, Westville—**Lugomo**.
30. Joseph Chippa Masondo—710123 5315 08 1—Gandlanan Village, Xihoko-Ritavi, Xihoko—**Maluleke**.
31. Bongele Samuel Mabunda—460918 5379 08 2—Posbus 971, Giyani—**Maluleke**.
32. Bongani Vitalis Buthelezi—660327 5645 08 8—Ndlulamithiweg 1965, Imbali—**Ngema**.
33. Marube Elson Kgaphola—640413 5485 08 2—Privaatsak X426, Jane Furse—**Mphaphathe**.
34. Themba John Masango—540715 5340 08 8—sy eggenote Lindiwe Rosemary Kunene—540628 0553 08 6—en minderjarige kinders Handsome Sikhumbuzo Kunene—1974-04-06, Thobile Lynthia Kunene—1976-09-10, Priscilla Nozipho Masango—1978-06-04 en Sydney Siphamandla Masango—1993-09-29—Posbus 30, Utrecht—**Kunene**.
35. Mgushu Pitrus Sibeko—400801 5223 08 3—Stand 578, Cross Road, Mhluzi, Middelburg—**Nkosi**.
36. Makhosandile Kenneth Swartbooi—690213 5304 08 8—Huis F70, Pk. Mbekweni, Paarl—**Boniswa**.
37. Dinah Tshesane—680130 0461 08 9—Mkwalostraat 15365, Daveyton—**Mosotho**.
38. Bhoyana Andrew Hlongwane—560418 5390 08 9—sy eggenote Sibangamlomo Alettah Phiri—590622 0363 08 2—en minderjarige kinders Edrick Vusimuzi Hlongwane—1975-05-08 en Susan Nonhlanhla Hlongwane—1976-11-01—Posbus 965, Phalaborwa—**Mathebula**.
39. Bongani Agreement Mdletshe—661031 5374 08 2—Posbus 3821, Mandini—**Mbatha**.
40. Joseph Dumisani Mbatha—611025 5624 08 3—Huis G710, Umlazi-woonbuurt, Pk. Umlazi—**Mazibuko**.
41. Gordon Yawate—480919 5415 08 8—sy eggenote Nodatini Mapapu—510202 0731 08 8—en minderjarige kinders Landile Gladman Yawate—1974-02-02, Liziwe Maudy Yawate—1976-04-07 en Ntombekhaya Judith Yawate—1985-10-02—Mkombestraat 245, Motherwell, Port Elizabeth—**Sizani**.
42. Busie Constance Nxele—451028 0447 08 1—en minderjarige kinders Thembinkosi Professor Nxele—1973-11-08 en Samukelisiwe Nxele—1976-03-16—Huis J383, Phahlaweg, kwaMashu-woonbuurt—**Ngidi**.
43. Kenneth Mlongisi Vakeye—350612 5272 08 1—en sy eggenote Nompepho Melicia Vayeke—460101 0678 08 5—Old Crossweg A115, Nyanga—**Nkutu**.
44. Songane Felix Makgatholela—690118 5377 08 5—Privaatsak X201, Rust de Winter—**Mahlangu**.
45. Gabriel Reggie Biyela—640411 5697 08 6—Privaatsak X21, Ulundi—**Ndlovu**.
46. Malozana George Mapheta—371218 5206 08 0—Posbus 497, Letaba—**Khoza**.
47. Pebetsi Petumo Mampuru—700105 0695 08 0—Huis 2217, Blok G, Mamelodi-Wes—**Khumalo**.
48. Rati Rebecca Laka—380102 0327 08 4—Huis 414, Umfuyaneni-seksie, Tembisa—**Langa**.
28. Phiwayinkosi Mbuyiselwa Manqele—620420 5665 08 8—P.O. Box 252, Richards Bay—**Ndima**.
29. Fumanekile Alpheus Msimang—600922 5733 08 3—and his wife Glorias Thembelihle Msimang—620803 0574 08 4—and minor children Nomvuyo Immalulate Msimang—1983-12-28, Siyanda Vivian Msimang—1987-12-21 and Nontsikelelo Pearl Msimang—1990-03-28—Durban Prison Command, Private Bag X1, Westville—**Lugomo**.
30. Joseph Chippa Masondo—710123 5315 08 1—Gandlanan Village, Xihoko-Ritavi, Xihoko—**Maluleke**.
31. Bongele Samuel Mabunda—460918 5379 08 2—P.O. Box 971, Giyani—**Maluleke**.
32. Bongani Vitalis Buthelezi—660327 5645 08 8—1965 Ndlulamithi Road, Imbali—**Ngema**.
33. Marube Elson Kgaphola—640413 5485 08 2—Private Bag X426, Jane Furse—**Mphaphathe**.
34. Themba John Masango—540715 5340 08 8—and his wife Lindiwe Rosemary Kunene—540628 0553 08 6—and minor children Handsome Sikhumbuzo Kunene—1974-04-06, Thobile Lynthia Kunene—1976-09-10, Priscilla Nozipho Masango—1978-06-04 and Sydney Siphamandla Masango—1993-09-29—P.O. Box 30, Utrecht—**Kunene**.
35. Mgushu Pitrus Sibeko—400801 5223 08 3—Stand 578, Cross Road, Mhluzi, Middelburg—**Nkosi**.
36. Makhosandile Kenneth Swartbooi—690213 5304 08 8—House F70, P.O. Mbekweni, Paarl—**Boniswa**.
37. Dinah Tshesane—680130 0461 08 9—15365 Mkwalo Street, Daveyton—**Mosotho**.
38. Bhoyana Andrew Hlongwane—560418 5390 08 9—and his wife Sibangamlomo Alettah Phiri—590622 0363 08 2—and minor children Edrick Vusimuzi Hlongwane—1975-05-08 and Susan Nonhlanhla Hlongwane—1976-11-01—P.O. Box 965, Phalaborwa—**Mathebula**.
39. Bongani Agreement Mdletshe—661031 5374 08 2—P.O. Box 3821, Mandini—**Mbatha**.
40. Joseph Dumisani Mbatha—611025 5624 08 3—House G710, Umlazi Township, P.O. Umlazi—**Mazibuko**.
41. Gordon Yawate—480919 5415 08 8—his wife Nodatini Mapapu—510202 0731 08 8—and minor children Landile Gladman Yawate—1974-02-02, Liziwe Maudy Yawate—1976-04-07 and Ntombekhaya Judith Yawate—1985-10-02—245 Mkombe Street 245, Motherwell, Port Elizabeth—**Sizani**.
42. Busie Constance Nxele—451028 0447 08 1—and minor children Thembinkosi Professor Nxele—1973-11-08 and Samukelisiwe Nxele—1976-03-16—House J383, Phahla Road, kwaMashu Township—**Ngidi**.
43. Kenneth Mlongisi Vakeye—350612 5272 08 1—and his wife Nompepho Melicia Vayeke—460101 0678 08 5—A115 Old Cross Road, Nyanga—**Nkutu**.
44. Songane Felix Makgatholela—690118 5377 08 5—Private Bag X201, Rust de Winter—**Mahlangu**.
45. Gabriel Reggie Biyela—640411 5697 08 6—Private Bag X21, Ulundi—**Ndlovu**.
46. Malozana George Mapheta—371218 5206 08 0—P.O. Box 497, Letaba—**Khoza**.
47. Pebetsi Petumo Mampuru—700105 0695 08 0—House 2217, Block G, Mamelodi West—**Khumalo**.
48. Rati Rebecca Laka—380102 0327 08 4—House 414, Umfuyaneni Section, Tembisa—**Langa**.

49. Nonzwakazi Kwantsali—450702 0366 08 4—Mphintsho-woonbuurt, Chalumna, Oos-Londen—**Tsali**.
50. Justify Sabelo Ndebele—581219 5706 08 3—en sy eggenote Rineth Thandi Zulu—640626 0344 08 3—Posbus 60060, Ingqayizivele—**Mchunu**.
51. Thamsanqa Clifford Msomi—630705 5675 08 9—Huis L75B, kwaMashu-woonbuurt, kwaMashu—**Magubane**.

49. Nonzwakazi Kwantsali—450702 0366 08 4—Mphintsho Location, Chalumna, East London—**Tsali**.
50. Justify Sabelo Ndebele—581219 5706 08 3—and his wife Rineth Thandi Zulu—640626 0344 08 3—P.O. Box 60060, Ingqayizivele—**Mchunu**.
51. Thamsanqa Clifford Msomi—630705 5675 08 9—House L75B, kwaMashu Township, kwaMashu—**Magubane**.

No. 375**25 Februarie 1994**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kusief gedruk, goedgekeur:

1. Bonginkosi Abel Dlamini—580405 5811 08 7—en sy eggenote Thembi Pearl Dlamini—610328 0338 08 4—Posbus 1644, Ezakheni—**Mbuyisa**.
2. Ntjiman Samuel Ngoepe—480125 5237 08 0—Mathekga Skool, Treves—**Mabusela**.
3. Fikile Veronica Ngcobo—601121 0563 08 7—Sundzwayo Area, Pk. Umbumbulu—**Mhlongo**.
4. Bongani David Sokhela—560101 7418 08 8—en sy eggenote Jannet Thuleleni Sokhela—580420 0925 08 9—Mbandoweg B975, kwaMashu—**Khanyile**.
5. Sizakele Mthwazi Mtshali—640828 0524 08 2—Posbus 38, kwaDlangezwa—**Cele**.
6. Nkebane Sinyabeko—460313 5281 08 4—en sy eggenote Funani Mavis Sinyabeko—480317 0570 08 2—Hluku Store, Harding—**Mdleko**.
7. Maiye Lydia Phago—671105 0441 08 4—Saundersstraat 31, Belair Mansion 4, Yeoville—**Molotsi**.
8. Mkipheni David Khulu—550307 5599 08 2—Privaatsak X9073, Pietermaritzburg—**Mthiyane**.
9. Moelelwa Piet Nkwati—1934-01-04—Posbus 67, Kutama—**Bendame**.
10. Mphampane Shorthy Tshabangu—580810 5345 08 7—Stand 1122, Blok B, kwaMhlanga—**Khumbane**.
11. Patrick Mphikwa Lufutha—660521 5571 08 4—Pitsostraat 4266, Duduza—**Mofokeng**.
12. Christopher Sandile Mosebo—720122 5574 08 3—p.a. Posbus 2779, Durban—**Mbuthuma**.
13. Nokwakha Priscilla Meje—540508 0581 08 1—Huis I346, Khayelitsha—**Salaze**.
14. Chakana Simon Mtsweni—461005 5497 08 7—Wolwekraal, Siyabuswa—**Mahlangu**.
15. Nomathemba Mjiwa—461122 0399 08 3—en minderjarige kinders Siyasanda Maqina—1980-11-26, Nelisa Mjiwa—1975-01-01, Zanele Maqina—1976-01-01, Nomathamsanqa Mjiwa—1987-04-27 en Yonela Mqina—1990-04-24—Kuzestraat 59, Duncan Village, Oos-Londen—**Maqina**.
16. Nontozake Eunice Gqibiso—650404 0840 08 9—Posbus 20, Molteno—**Khethi**.
17. Velaphi Bhikizizwe Sukazi—650930 5403 08 5—Posbus 522, Piet Retief—**Nkabinde**.
18. Gezani Piet Resimate—490120 5304 08 7—Makhayastraat 57, Saulsville—**Chauke**.

No. 375**25 February 1994**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Bonginkosi Abel Dlamini—580405 5811 08 7—and his wife Thembi Pearl Dlamini—610328 0338 08 4—P.O. Box 1644, Ezakheni—**Mbuyisa**.
2. Ntjiman Samuel Ngoepe—480125 5237 08 0—Mathekga School, Treves—**Mabusela**.
3. Fikile Veronica Ngcobo—601121 0563 08 7—Sundzwayo Area, P.O. Umbumbulu—**Mhlongo**.
4. Bongani David Sokhela—560101 7418 08 8—and his wife Jannet Thuleleni Sokhela—580420 0925 08 9—B975 Mbandoweg Road, kwaMashu—**Khanyile**.
5. Sizakele Mthwazi Mtshali—640828 0524 08 2—P.O. Box 38, kwaDlangezwa—**Cele**.
6. Nkebane Sinyabeko—460313 5281 08 4—and his wife Funani Mavis Sinyabeko—480317 0570 08 2—Hluku Store, Harding—**Mdleko**.
7. Maiye Lydia Phago—671105 0441 08 4—31 Saunders Street, Belair Mansion 4, Yeoville—**Molotsi**.
8. Mkipheni David Khulu—550307 5599 08 2—Private Bag X9073, Pietermaritzburg—**Mthiyane**.
9. Moelelwa Piet Nkwati—1934-01-04—P.O. Box 67, Kutama—**Bendame**.
10. Mphampane Shorthy Tshabangu—580810 5345 08 7—Stand 1122, Block B, kwaMhlanga—**Khumbane**.
11. Patrick Mphikwa Lufutha—660521 5571 08 4—4266 Pitso Street, Duduza—**Mofokeng**.
12. Christopher Sandile Mosebo—720122 5574 08 3—c/o P.O. Box 2779, Durban—**Mbuthuma**.
13. Nokwakha Priscilla Meje—540508 0581 08 1—House I346, Khayelitsha—**Salaze**.
14. Chakana Simon Mtsweni—461005 5497 08 7—Wolwekraal, Siyabuswa—**Mahlangu**.
15. Nomathemba Mjiwa—461122 0399 08 3—and minor children Siyasanda Maqina—1980-11-26, Nelisa Mjiwa—1975-01-01, Zanele Maqina—1976-01-01, Nomathamsanqa Mjiwa—1987-04-27 and Yonela Maqina—1990-04-24—59 Kuze Street, Duncan Village, East London—**Maqina**.
16. Nontozake Eunice Gqibiso—650404 0840 08 9—P.O. Box 20, Molteno—**Khethi**.
17. Velaphi Bhikizizwe Sukazi—650930 5403 08 5—P.O. Box 522, Piet Retief—**Nkabinde**.
18. Gezani Piet Resimate—490120 5304 08 7—57 Makhaya Street, Saulsville—**Chauke**.

19. Ntombi Connie Ntombela—590304 0397 08 5—Kunestraat 738, Sibongile-woonbuurt, Dundee—**Kumalo**.
20. Terence Boy Mjiyako—590509 5532 08 6—sy eggenote Jabulile Mayvis Khumalo—650810 0785 08 4—en minderjarige kind Thokozani Siphesihle Khumalo—1993-09-27—Posbus 1016, Newcastle—**Mazibuko**.
21. Zizwezimangele Phuzukfika Mthembu—580805 5693 08 0—Posbus 90, KwaBonanbi—**Shembe**.
22. Zakele Amos Magagula—551230 5290 08 1—sy eggenote Elizabeth Nomvula Magagula—620330 0271 08 1—en minderjarige kinders Godfrey Sifiso Magagula—1982-06-20 en Lucratia Nonhlanhla Magagula—1986-08-21—Posbus 1392, eMbalenhle—**Twala**.
23. Ntabanyane Titus Magakwe—410531 5376 08 0 en sy eggenote Motidi Portia Magakwe—1983-01-09—Uitkyk, Nebo—**Mankge**.
24. Bonginkosi Bethuel Mhlongo—680110 6035 08 7—Privaatsak X20085, Empangeni—**Biyela**.
25. John Achmat—1958-01-20—sy eggenote Loraine Danee Sophia Williams—621208 0187 08 6—en minderjarige kinders Mikial Gershwin Coetzee—881218 5060 08 4 en Charlene Estelle Coetzee—850118 0180 08 4—Rosestraat 31, Ravensmead—**Coetzee**.
26. Mlingo Ezas Mthembu—560129 5420 08 7—C. G. Smith Mill, Pk. River View—**Mbuyisa**.
27. Segolela Simon Makgoka—610403 5423 08 0—Privaatsak X14, Koloti—**Nchabeleng**.
28. Mbazima Wilson Ngobeni—Privaatsak X5003, Vongani—**Chauke**.
29. Bonginkosi Peter Nxumalo—540519 5295 08 0—Mokhololaan 1766, Wattville, Benoni—**Zwane**.
30. Mafika John Nkosi—590615 5405 08 0—Cow Village 3068, Emzinoni, Bethal—**Nhlapo**.
31. Rebert Milton Ngwenya—650126 5557 08 3—Posbus 3474, Witbank—**Mokoena**.
32. Thembe Elliot Ngcobo—570918 5815 08 2—sy eggenote Victoria Regina Ngcobo—560827 0746 08 9—en minderjarige kinders Samuke Lisiwe Ngcobo—1976-10-20 en Nkosinathi Blessing Ngcobo—1989-07-08—Station Ridgeweg 17, Red Hill—**Mkhize**.
33. Mthinteli France Tafu—1970-10-27—Mmesirylaan 10763, Dobsonville—**Mohlomi**.
34. Ethel Mutwa—1941-11-03—Utfieldweg 950, Westville—**Mfeka**.
35. Amon Bhokumbuso Ndlovu—630428 5392 08 0—Posbus 4718A, p.a., hoek van J. N. Mhlongo, Greyville—**Madondo**.
36. Margaret Sathekge—710701 0535 08 2—Central Western 244, Jabavu, Pk. kwaXuma—**Ntuli**.
37. Ridonga James Ngamuni—470625 5187 08 8—Posbus 33, Ofcolaco—**Mashele**.
38. Kotini Ngqekembe—420918 5374 08 2—Esigcakini Saal K, Richmond—**Bhala**.
39. Vusi John Mbhele—551013 5725 08 6—Privaatsak X502, Umzinto—**Ndlovu**.
40. Mishack Akhumuzi Zanele Mhlongo—601019 5606 08 5—Posbus 286, Kabokweni—**Brown**.
41. Shadrack Rantshadi Davhi—710521 5668 08 8—16de Laan 7, Alexandra—**Matlala**.
42. Paulus Motseki Motse—680411 5721 08 5—Huis 1364, Blok C, Botshabelo—**Kholotsa**.
19. Ntombi Connie Ntombela—590304 0397 08 5—738 Kunene Street, Sibongile Township, Dundee—**Kumalo**.
20. Terence Boy Mjiyako—590509 5532 08 6—and his wife Jabulile Mayvis Khumalo—650810 0785 08 4—and minor child Thokozani Siphesihle Khumalo—1993-09-27—P.O. Box 1016, Newcastle—**Mazibuko**.
21. Zizwezimangele Phuzukfika Mthembu—580805 5693 08 0—P.O. Box 90, KwaBonanbi—**Shembe**.
22. Zakele Amos Magagula—551230 5290 08 1—his wife Elizabeth Nomvula Magagula—620330 0271 08 1—and minor children Godfrey Sifiso Magagula—1982-06-20 and Lucratia Nonhlanhla Magagula—1986-08-21—P.O. Box 1392, eMbalenhle—**Twala**.
23. Ntabanyane Titus Magakwe—410531 5376 08 0—and his wife Motidi Portia Magakwe—1983-01-09—Uitkyk, Nebo—**Mankge**.
24. Bonginkosi Bethuel Mhlongo—680110 6035 08 7—Private Bag X20085, Empangeni—**Biyela**.
25. John Achmat—1958-01-20—his wife Loraine Danee Sophia Williams—621208 0187 08 6—and minor children Mikial Gershwin Coetzee—881218 5060 08 4 and Charlene Estelle Coetzee—850118 0180 08 4—31 Rose Street, Ravensmead—**Coetzee**.
26. Mlingo Ezas Mthembu—560129 5420 08 7—C. G. Smith Mill, P.O. River View—**Mbuyisa**.
27. Segolela Simon Makgoka—610403 5423 08 0—Private Bag X14, Koloti—**Nchabeleng**.
28. Mbazima Wilson Ngobeni—Private Bag X5003, Vongani—**Chauke**.
29. Bonginkosi Peter Nxumalo—540519 5295 08 0—1766 Mokholo Avenue, Wattville, Benoni—**Zwane**.
30. Mafika John Nkosi—590615 5405 08 0—3068 Cow Village, Emzinoni, Bethal—**Nhlapo**.
31. Rebert Milton Ngwenya—650126 5557 08 3—P.O. Box 3474, Witbank—**Mokoena**.
32. Thembe Elliot Ngcobo—570918 5815 08 2—his wife Victoria Regina Ngcobo—560827 0746 08 9—and minor children Samuke Lisiwe Ngcobo—1976-10-20 and Nkosinathi Blessing Ngcobo—1989-07-08—17 Station Ridge Road, Red Hill—**Mkhize**.
33. Mthinteli France Tafu—1970-10-27—10763 Mmesi Drive, Dobsonville—**Mohlomi**.
34. Ethel Mutwa—1941-11-03—950 Utfield Road, Westville—**Mfeka**.
35. Amon Bhokumbuso Ndlovu—630428 5392 08 0—P.O. Box 4718A, c/o J. N. Mhlongo, Greyville—**Madondo**.
36. Margaret Sathekge—710701 0535 08 2—244 Central Western, Jabavu, P.O. kwaXuma—**Ntuli**.
37. Ridonga James Ngamuni—470625 5187 08 8—P.O. Box 33, Ofcolaco—**Mashele**.
38. Kotini Ngqekembe—420918 5374 08 2—Esigcakini Ward K, Richmond—**Bhala**.
39. Vusi John Mbhele—551013 5725 08 6—Private Bag X502, Umzinto—**Ndlovu**.
40. Mishack Akhumuzi Zanele Mhlongo—601019 5606 08 5—P.O. Box 286, Kabokweni—**Brown**.
41. Shadrack Rantshadi Davhi—710521 5668 08 8—7 16th Avenue, Alexandra—**Matlala**.
42. Paulus Motseki Motse—680411 5721 08 5—House 1364, Block C, Botshabelo—**Kholotsa**.

43. Sibalukulo Robert Vilakazi—621107 5588 08 4—Nyawenistraat 77, kwaThema—**Shongwe**.
44. Vusi Cyprian Ngwenya—630901 5360 08 3—Posbus 2, Newcastle—**Kubeka**.
45. Zacharia Ephraim Shabalala—480612 5462 08 1—sy eggenote Bettie Shabalala—480513 0559 08 9—en minderjarige kinders Ellinah Engellinah Shabalala—1974-02-01 en Sellinah Zanele Shabalala—1976-12-23—Huis 7922, Uitbreiding 4, Grasspon, Middelburg—**Sindane**.
46. Hlophehi Petrus Mokwena—520816 5541 08 1—sy eggenote Maselo Maba Mokwena—530227 0729 08 5—en minderjarige kinders Linda Sydney Mokoena—1973-04-22 en Thabiso Patrick Mokwena—1977-02-21—Marulestraat 11095, kwaThema—**Maseko**.
47. Verah Mapopi Mohlabane—670215 0590 08 6—Andries Pretoriusstraat, Empanihof 12, Bloemfontein—**Mabena**.
48. Molatelo Jonas Molokomme—570224 5701 08 7—Du Plessisstraat 290, Eduan Park, Pietersburg—**Maphasha**.
49. Elias Bonginkosi Meyiwa—580504 5955 08 2—Posbus 98, Eston—**Ndlovu**.
50. Abraham Quezu—720830 5612 08 9—Mornaystraat 23, Ravensmead—**Chikombola**.
51. Moses Khathatso Motauno—600128 5857 08 4—Posbus 1538, Pretoria—**Prince**.
52. Madumi Fanie Mavhinha—490416 5448 08 4—Maviljan Village, Acornhoek—**Mabebe**.
53. Linah Nyiko Manyisi—690405 0646 08 9—Posbus 2919, Giyani—**Maluleke**.

43. Sibalukulo Robert Vilakazi—621107 5588 08 4—77 Nyaweni Street, kwaThema—**Shongwe**.
44. Vusi Cyprian Ngwenya—630901 5360 08 3—P.O. Box 2, Newcastle—**Kubeka**.
45. Zacharia Ephraim Shabalala—480612 5462 08 1—his wife Bettie Shabalala—480513 0559 08 9—and minor children Ellinah Engellinah Shabalala—1974-02-01 and Sellinah Zanele Shabalala—1976-12-23—House 7922, Extension 4, Grasspon, Middelburg—**Sindane**.
46. Hlophehi Petrus Mokwena—520816 5541 08 1—his wife Maselo Maba Mokwena—530227 0729 08 5—and minor children Linda Sydney Mokoena—1973-04-22 and Thabiso Patrick Mokwena—1977-02-21—11095 Marule Street, kwaThema—**Maseko**.
47. Verah Mapopi Mohlabane—670215 0590 08 6—Andries Pretorius Street, Empani Court 12, Bloemfontein—**Mabena**.
48. Molatelo Jonas Molokomme—570224 5701 08 7—290 Du Plessis Street, Eduan Park, Pietersburg—**Maphasha**.
49. Elias Bonginkosi Meyiwa—580504 5955 08 2—P.O. Box 98, Eston—**Ndlovu**.
50. Abraham Quezu—720830 5612 08 9—23 Mornay Street, Ravensmead—**Chikombola**.
51. Moses Khathatso Motauno—600128 5857 08 4—P.O. Box 1538, Pretoria—**Prince**.
52. Madumi Fanie Mavhinha—490416 5448 08 4—Maviljan Village, Acornhoek—**Mabebe**.
53. Linah Nyiko Manyisi—690405 0646 08 9—P.O. Box 2919, Giyani—**Maluleke**.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 345

25 Februarie 1994

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE
VOORSTELLINGS EN NAME EN BESWARE
DAARTEEN

ARTIKEL 7A EN B VAN DIE HERALDIEKWET,
1962 (WET No. 18 VAN 1962)

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings en name. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings of name beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaat Sak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

1. Vereniging van Grondbewaringsingenieurstechnologie (H4/3/1/3507)

Wapen: Deursnede en skuins gekanteelkeep, blou en goud, in die skildhoof 'n tagimeter in vooraansig, ook goud, daarbinne 'n silwer tandrat, in die skildvoet 'n bruin keper, die piek afgesnede, en daarbeneede 'n versmalde groen punt.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 345

25 February 1994

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC
REPRESENTATIONS AND NAMES, AND OBJEC-
TIONS THERETO

SECTION 7A AND B OF THE HERALDRY ACT,
1962 (ACT No. 18 OF 1962)

The undermentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations and names. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations or names on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

1. Association of Soil Conservation Engineering Technology (H4/3/1/3507)

Arms: Per fess, oblique escartelly inverted, Azure and Or, in chief a tachymeter in frontal aspect of the last, therewithin a cogwheel Argent, in base a chevron, the peak coupé, Brunâtre, and therebeneath a small pile inverted Vert.

Helmteken: 'n Blou tagimeter op 'n driepoot in vooraansig, staande op 'n bruin en goue uitkomende rotsgrond.

Wronk en dekklede: Blou en goud

Wapenspreuk: ARS SOLI CONSERVANDI

2. Skool vir Tegniese Oriëntering: Aliwal-Noord (H4/3/1/3635)

Wapen: Verhoogd deursnede, silwer en rooi, in die skildhoof 'n blou halwe tandrat, en in die skildvoet 'n silwer driearmige kandelaar, goud gevlam.

Wapenspreuk: PROFICIENCY OUR FUTURE

3. Suid-Afrikaanse Pantserbond (H4/3/1/3636)

Naam: Suid-Afrikaanse Pantserbond

Vlag: 'n Reghoekige swart vlag met die verhouding 4:3, in die middel belaaï met die kenteke van die Suid-Afrikaanse Tenkkorps uit 1942, te wete 'n voorstelling van 'n Merk V-tenk, ook bekend as die Big Willie, daarbeneede 'n lint met die spreuk ONS IS daarop, alles binne-in 'n lourierkrans, aan die bokant 'n skyf, belaaï met 'n springbokkop, alles wit.

4. Krugersdorp-Noord Laerskoolkoor (H4/3/1/3640)

Wapen: In silwer, 'n groen lier getop met 'n blou adelaar met uitgespreide vleuels; die geheel binne-in 'n binnesoom, ook blou.

5. Munisipaliteit van Somerset-Wes (H4/3/2/585)

Wapen: In blou, 'n goue, gekettingde valhek; op 'n skildhoof, ook goud, 'n ondergaande rooi son.

Helmteken: Uitkomend uit 'n rooi muurkroon belaaï met drie goue ringe, 'n halwe leeu, ook goud, wat in die regterpoot 'n wingerdtak, gestingel, geblaar en bevrug, van natuurlike kleur, vashou.

Dekklede: Blou en goud

Wapenspreuk: PRORSUM SURSUM

6. Bophuthatswana-Polisie (H4/3/3/24/4)

Vaandel: Op 'n maroen veld (1 150 mm × 920 mm), die kenteke van die Bophuthatswana-Polisie, naamlik 'n negepuntige goue ster belaaï met 'n rooi ring, daarop, in wit letters die woorde BOPHUTHATSWANA bo en POLICE onder, en daarinne, op 'n wit skyf, die volkleurwapen van die Republiek van Bophuthatswana. Die fraingstrook (50 mm), koord en tassels is groen en goud, terwyl die vaandelstok met 'n goue luiperdkop getop is.

7. Pieter Muller (H4/3/4/494)

Wapen: In blou, 'n silwer golwende dwarsbalk, in die skildhoof vergesel van twee regopgeplaaste mieliekoppe, ook silwer, goud geblaar, en in die skildvoet van 'n silwer waterwiel.

Helmteken: 'n Blou waterwiel binne-in 'n goue oop krans van koringare.

Wronk en dekklede: Blou en silwer

Wapenspreuk: STREEF

8. Alan John William Drysdale (H4/3/4/501)

Wapen: In goud, 'n groen dwarsbalk belaaï met drie volle en twee halwe aanstotende silwer ruite, in die skildhoof vergesel van 'n rooi protea, groen

Crest: A tachymeter on a tripod in frontal aspect, Azure, upon rocky mount Brunâtre and Or.

Wreath and mantling: Azure and Or

Motto: ARS SOLI CONSERVANDI

2. School for Technical Orientation: Aliwal North (H4/3/1/3635)

Arms: Per fess enhanced Argent and Gules, in chief a demi-cogwheel Azure, and in base a three-branched candelabrum Argent, enflamed Or.

Motto: PROFICIENCY OUR FUTURE

3. South African Armour Association (H4/3/1/3636)

Name: South African Armour Association

Flag: A rectangular black flag in proportion 4:3, charged in the centre with the badge of the South African Tank Corps from 1942, viz a representation of a Mark V tank, also known as the Big Willie, therebeneath a riband bearing the motto ONS IS, all within a laurel wreath, charged at the top with a roundel bearing a springbok head, all white.

4. Krugersdorp-Noord Laerskoolkoor (H4/3/1/3640)

Arms: Argent, a lyre Vert ensigned with an eagle displayed Azure; the whole within an orle of the last.

5. Municipality of Somerset West (H4/3/2/585)

Arms: Azure, a portcullis chained Or; on a chief of the last a setting sun Gules.

Crest: Issuant from a mural crown Gules, charged with three annulets, a demi-lion, Or, holding in the dexter paw a branch of vine, stalked, leaved and fructed proper.

Mantling: Azure and Or

Motto: PRORSUM SURSUM

6. Bophuthatswana-Police (H4/3/3/24/4)

Colour: On a maroon field (1 150 mm × 920 mm), the badge of the Bophuthatswana Police, viz a nine-pointed star Or, charged with an annulet Gules bearing in letters Argent the words BOPHUTHATSWANA above, and POLICE below, therewithin a plate bearing the arms of the Republic of Bophuthatswana in full colour. The fringe (50 mm), cord and tassels are green and gold, while the pike is ensigned of a leopard's head Or.

7. Pieter Muller (H4/3/4/494)

Arms: Azure, a bar wavy, between in chief two maize-cobs erect, Argent, leaved Or, and in base a waterwheel Argent.

Crest: A waterwheel Azure within an open wreath of ears of wheat Or.

Wreath and mantling: Azure and Argent

Motto: STREEF

8. Alan John William Drysdale (H4/3/4/501)

Arms: Or, on a fess Vert, between in chief a protea Gules, slipped and leaved Vert, between dexter a cross potent and sinister a cross of

gestingel en geblaar, tussen regs 'n krukkruis en links 'n Lotharingekruis met gespitste arms, alles rooi, en in die skildvoet van 'n groen salamander, getong en omring van vlamme, alles rooi.

Helmteken: Op 'n rotsgrond van natuurlike kleur, 'n ligte berede offisier op 'n staande bruin perd, geklee in velddrag van natuurlike kleur, wapperend van sy lars 'n Sint Andriesbanier.

Wrong en dekklede: Groen en goud

Wapenspreuk: IN FAITH AHEAD

9. Ernest Botha (H4/3/4/503)

Wapen: In goud, op 'n golwende blou skildvoet, belaa met 'n silwer golwende streepbalk, 'n swart skip in vooraansig, die groen gespanne seil belaa met twee goue skuinsgekruiste gholfstokke, van die mastop 'n blou wimpel wapperend na regs; op 'n geknobbeld groen skildhoof, twee toegewende goue skerpioene.

Helmteken: 'n Groen perdeskoen binne-in 'n goue oop krans van koringare.

Wrong en dekklede: Groen en goud

Wapenspreuk: VITAE MEAE DOMINUS SUM

10. Steven Ann Dekruijff (H4/3/4/507)

Wapen: Verhoogd gedrieblad teengedrieblad deursnede van silwer en swart, in die skildhoof een heel en twee halwe uitkomende rooi tulpe en in die skildvoet 'n goue skyf belaa met 'n rooi proteablom.

Helmteken: Staande op 'n groen rysende grond, twee toegewende klimmende springbokke, regs swart en links silwer, wat 'n goue skyf, belaa met 'n swart Kanku-embleem tussen hulle, ondersteun.

Wrong en dekklede: Swart en goud

Wapenspreuk: CRAS SEMPER ADEST

11. Fynkunsborduurgilde (H4/3/1/3302)

Naam: Fynkunsborduurgilde

Lorraine, the limbs fitchy, Gules, and in base a salamander Vert, langued and surrounded by flames, Gules, three full and two half lozenges conjoined, Argent.

Crest: Upon a rocky mound a mounted light horse officer vested in field dress proper, his charger statant Brunâtre and flotan from his lance a banner of St Andrew.

Wreath and mantling: Vert and Or

Motto: IN FAITH AHEAD

9. Ernest Botha (H4/3/4/503)

Arms: Or, on a base wavy Azure charged with a bar wavy Argent, a ship affronté Sable, the sail charged with two golf clubs in saltire Or, flotan to dexter from the masthead a pennant Azure; on a chief nowy Vert, two scorpions respectant Or.

Crest: A horse-shoe Vert within an open wreath of two ears of wheat, Or.

Wreath and mantling: Vert and Or

Motto: VITAE MEAE DOMINUS SUM

10. Steven Ann Dekruijff (H4/3/4/507)

Arms: Per fess enhanced trefly counter-trefly Argent and Sable, in chief one whole and two half tulips issuant Gules and in base a bezant charged with a protea flower Gules.

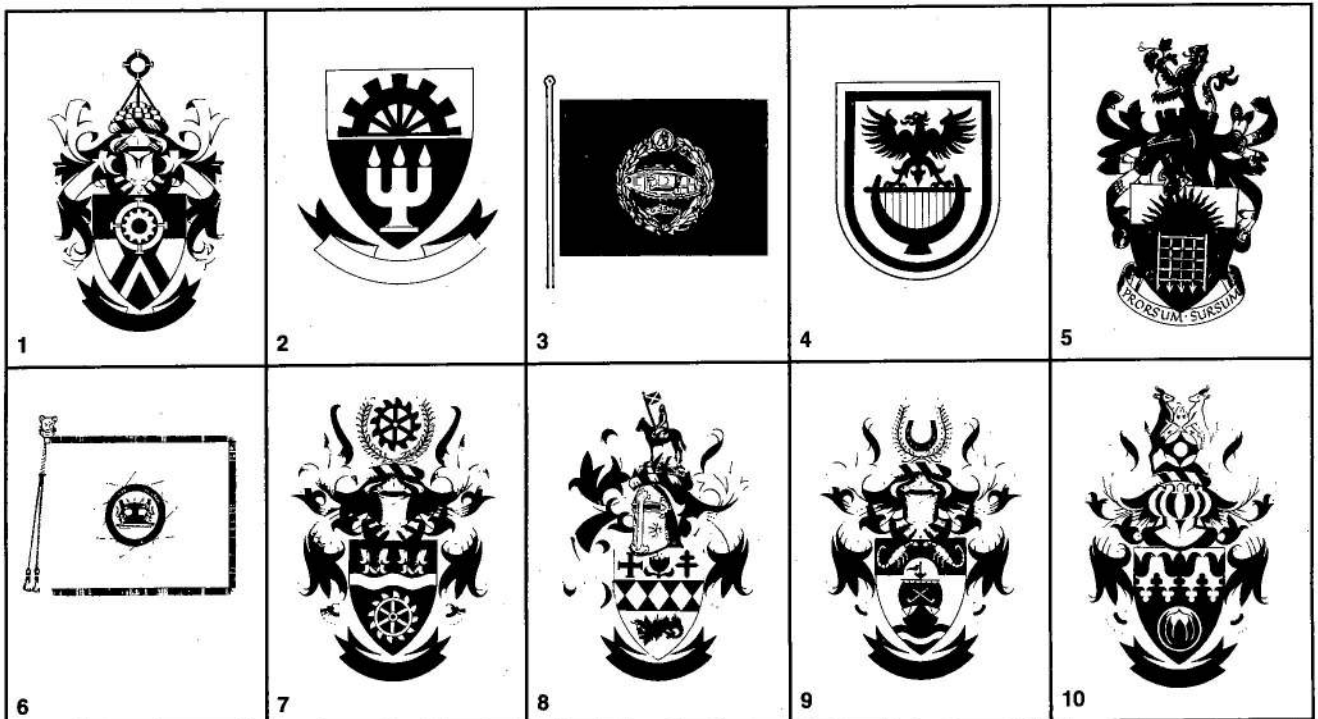
Crest: On a mount Vert, two springbok combatant, dexter Sable and sinister Argent, supporting a bezant charged with a Kanku emblem, Sable.

Wreath and mantling: Sable and Or

Motto: CRAS SEMPER ADEST

11. Fine Art Embroidery Guild (H4/3/1/3302)

Name: Fine Art Embroidery Guild



KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT**No. 355****25 Februarie 1994****WYSIGING VAN DIE AMPTELIKE
VOORRANGLYS**

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident goedgekeur het dat die Amptelike Voorranglys met ingang van 1 Februarie 1994 soos in die Bylae hierby uiteengesit gewysig word.

BYLAE**AMPTELIKE VOORRANGLYS***(Vanaf 1 Februarie 1994)*

1. Die Staatspresident of die Waarnemende Staatspresident.
2. Die Hoofregter of die Waarnemende Hoofregter.
3. Voormalige Staatspresidente, volgens senioriteit, en die Aangewese Staatspresident (vir die tydperk tussen verkiesing en ampsaanvaarding).
4. Kabinetsministers, Ministers van Ministersrade en die Speaker van die Parlement, volgens senioriteit.
(Kyk Reëls 2 en 3.)
5. (a) Ambassadeurs, volgens senioriteit.
(b) Buitengewone Gesante en Gevolmagtigde Ministers, volgens senioriteit.
(c) Saakgelastigdes en titre, volgens senioriteit.
(d) Hoofde van ander permanente Diplomatieke Missies, volgens senioriteit.
6. (a) Hoofswep van die Parlement.
(b) Administrateurs van die onderskeie Provinsies en Hoofministers van Selfregerende Gebiede, volgens senioriteit.
(c) Voorsitters van die Huisse van die Parlement en Adjunkministers, volgens senioriteit.
7. Die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag.
(Kyk Reël 5.)
8. (a) Tydelike Saakgelastigdes van Ambassadeurs, volgens senioriteit.
(b) Tydelike Saakgelastigdes van Gesantskappe, volgens senioriteit.
(c) Tydelike Saakgelastigdes van ander permanente Diplomatieke Missies, volgens senioriteit.
9. Leiers van die Amptelike Oposisies in die Huisse van die Parlement, volgens senioriteit.
10. (a) Appèlregters, volgens senioriteit.
(b) Regters-president, volgens senioriteit.
(c) Adjunkregters-president, volgens senioriteit.
(d) Regters van die Hooggeregshof, volgens senioriteit.
11. Voormalige Hoofregters, volgens senioriteit en die voormalige Vise-staatspresident.

STATE PRESIDENT'S OFFICE**No. 355****25 February 1994****AMENDMENT OF THE OFFICIAL
TABLE OF PRECEDENCE**

It is hereby notified that the State President has approved that the Official Table of Precedence be amended as per accompanying Schedule with effect from 1 February 1994.

SCHEDULE**OFFICIAL TABLE OF PRECEDENCE***(As from 1 February 1994)*

1. The State President or the Acting State President.
2. The Chief Justice or the Acting Chief Justice.
3. Former State Presidents, in order of seniority, and the State President-Elect (for the period between his election and assumption of office).
4. Cabinet Ministers, Ministers of the Ministers' Councils and the Speaker of Parliament, in order of seniority.
(See Rules 2 and 3.)
5. (a) Ambassadors, in order of seniority.
(b) Envoys Extraordinary and Ministers Plenipotentiary, in order of seniority.
(c) Chargés d'Affaires en titre, in order of seniority.
(d) Heads of other permanent Diplomatic Missions, in order of seniority.
6. (a) Chief Whip of Parliament.
(b) Administrators of the respective Provinces and Chief Ministers of Self-Governing Territories, in order of seniority.
(c) Chairmen of the Houses of Parliament and Deputy Ministers, in order of seniority.
7. The Chief of the South African Defence Force.
(See Rule 5.)
8. (a) Chargés d'Affaires ad interim of Embassies, in order of seniority.
(b) Chargés d'Affaires ad interim of Legations, in order of seniority.
(c) Chargés d'Affaires ad interim of other permanent Diplomatic Missions in order of seniority.
9. Leaders of the Official Oppositions in the Houses of Parliament, in order of seniority.
10. (a) Judges of Appeal, in order of seniority.
(b) Judges President, in order of seniority.
(c) Deputy Judges President, in order of seniority.
(d) Judges of the Supreme Court, in order of seniority.
11. Former Chief Justices, in order of seniority and the former Vice State President.

12. (a) Kommissaris-generaal, volgens senioriteit.
- (b) Lede van die Provinsiale Uitvoerende Komitees en Ministers van Selfregerende gebiede, volgens senioriteit.
13. Lede van die Parlement, volgens senioriteit.
14. (a) Die Ouditeur-generaal, President van die SA Reserwebank, Voorsitter van die Kommissie vir Administrasie en Ombudsman, volgens senioriteit. (Kyk Reël 4.)
- (b) Lede van die Kommissie vir Administrasie en die Staatskundige Raadgewer in volgorde van senioriteit.
- (c) Direkteurs-generaal en ander gelykwaardige Hoofde van Staatsdepartemente, die Sekretaris van die Parlement en Direkteurs-generaal van die onderskeie Provinsies, in volgorde van senioriteit. (Kyk Reël 5.)
- (d) Superintendente-generaal van eie sake volgens senioriteit.
- (e) Voorsitters van Staatskorporasies, volgens senioriteit. (Kyk Reël 6.)
15. (a) Voormalige Kabinetsministers, Ministers van Ministersrade, Speakers van die Volksraad en Parlement, Voorsitters van die Presidentsraad en Presidente van die Senaat, volgens senioriteit.
- (b) Voormalige Voorsitters van die Staande Komitees van die Presidentsraad, volgens senioriteit.
- (c) Suid-Afrikaanse burgers geregtig op die titel "Edele" met senioriteit volgens die voorrang wat hulle geniet het ten tye van hul uittreding of bedanking uit die amp wat hulle die reg verleen op die gebruik van die titel.
16. (a) Die Burgemeester van die hoofstad van die Provinsie waarin die funksie gehou word.
- (b) Die Voorsitter van die Streeksdiensteraad indien die funksie binne die betrokke Raad se gebied gehou word.
17. Burgemeesters van Provinsiale hoofstede, met senioriteit volgens die bevolkingsyfer van hul onderskeie stede.
18. Die eggenotes van voornoemde persone (of in die geval van ongetroude of geskeide persone of wewenaars, die dames wat amptelik deur die Regering as hul gasvroue erken word) geniet die voorrang van hul eggenote (of die persone vir wie hul as gasvroue optree), en omgekeerd.
19. Aan persone wat nie op hierdie Lys voorkom nie kan hoflikheidsvoorrang (soos in Reël 8 omskrywe) by uitsonderlike geleenthede deur die Staatspresident toegeken word.

REËLS WAT TEN OPSIGTE VAN DIE AMPTELIKE VOORRANGLYS IN AG GENEEM MOET WORD

1. Die voorrangorde wat in die Voorranglys bepaal is, moet by alle amptelike geleenthede in ag geneem word, en die gasheer mag slegs daarvan afwyk met die goedkeuring van die Staatspresident.

12. (a) Commissioners-General, in order of seniority.
- (b) Members of Provincial Executive Committees and Ministers of Self-Governing Territories, in order of seniority.
13. Members of Parliament, in order of seniority.
14. (a) The Auditor-General, Governor of the SA Reserve Bank, Chairman of the Commission for Administration, and the Ombudsman, in order of seniority. (See Rule 4.)
- (b) Members of the Commission for Administration and the Constitutional Adviser, in order of seniority.
- (c) Directors-general and their equivalents of Government Departments, including the Secretary to Parliament and Directors-General of the respective Provinces, in order of seniority. (See Rule 5.)
- (d) Superintendents-General of Own Affairs in order of seniority.
- (e) Chairmen of State Corporations, in order of seniority (See Rule 6.)
15. (a) Former Cabinet Ministers, Ministers of the Ministers' Councils, Speakers of the House of Assembly and Parliament, Chairmen of the President's Council and Presidents of the Senate, in order of seniority.
- (b) Former Chairmen of the Standing Committees of the President's Council, in order of seniority.
- (c) South African citizens entitled to the title "Honourable", with seniority according to the precedence they enjoyed at the time of their retirement or resignation from the post which entitled them to use the title.
16. (a) The Mayor of the capital of the Province in which the function is held.
- (b) Chairman of the Regional Services Council of the region in which the function is held.
17. Mayors of Provincial capitals, with seniority according to the number of the population of their respective cities.
18. The wives of the foregoing persons (or in the case of single or divorced persons or widowers, the ladies officially recognised by the Government as their hostesses) enjoy the precedence of their husbands (or the persons for whom they act as hostesses) and *vice versa*.
19. Persons who do not appear in this Table may, on special occasions, be accorded courtesy precedence (as defined in Rule 8) by the State President.

RULES TO BE OBSERVED IN CONNECTION WITH THE OFFICIAL TABLE OF PRECEDENCE

1. The order of precedence laid down in the Table of Precedence shall be observed on all official occasions and the host may deviate from it only with the approval of the State President.

2. Wanneer buitelandse verhoudinge of belange die fokuspunt van 'n amptelike funksie is, of wanneer ingevolge internasionale protokol voorrang bo Rubriek 4-ampsbekleërs verleen word aan die doyen van die Diplomatieke korps, geniet die Minister van Buitelandse Sake voorrang bo die doyen en die ampsbekleërs in Rubriek 4.
3. Voorsitters van Ministersrade geniet vir doeleindes van die werksaamhede van sodanige Rade summiere voorrang bo ander lede, maar vir alle ander amptelike doeleindes geniet ministers voorrang volgens senioriteit.
4. Rubriek 14 (a): Indien die Ombudsman reeds 'n hoër posisie in die Amptelike Voorranglys beklee, behou hy sy persoonlike hoër voorrang vir alle amptelike funksies.
5. Wanneer buitelandse verhoudinge of belange die fokuspunt van 'n amptelike funksie is, geniet die Direkteur-generaal: Buitelandse Sake ná die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag voorrang.
6. Rubriek 14 (e) word ingesluit, met dien verstande dat Voorsitters van Staatskorporasies uitgenooi word wanneer die bepaalde funksie verband hou met hulle spesifieke terreine of na gelang van die keuse van die gasheer, indien hy al die Voorsitters of slegs enkele wil nooi.
7. Persone wat nie in die Lys voorkom nie, moet nie bo persone wat wel in die Lys voorkom geplaas word nie, tensy *ad hoc*-voorrang ooreenkomstig Rubriek 19 van die Lys aan hulle toegeken is of tensy hulle eregaste is.
8. Hoflikheidsvoorrang word beperk tot persone wat nie normaalweg in die Republiek van Suid-Afrika woonagtig is nie, maar sluit kerklike hoogwaardigheidsbekleërs binne die Republiek in, asook ander hoogwaardigheidsbekleërs, ampsdraers en funksionariesse vir wie geen afsonderlike voorsiening in die Lys gemaak is nie.
9. Wysigings van die Lys word alleen deur die Staatspresident aangebring en word in die *Staatskoerant* bekendgemaak.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 147 VAN 1994

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

2. When foreign relations or interests are the main focus of an official function, or when precedence above office-bearers in Rubric 4 is given to the doyen of the Diplomatic Corps in terms of international protocol, the Minister of Foreign Affairs shall be given precedence above the Doyen and the office-bearers in Rubric 4.
3. Chairmen of Ministers' Councils, for purposes of the functions of the said Councils, enjoy summary precedence over other members, but for all other official purposes ministers enjoy precedence according to seniority.
4. Rubric 14 (e): Should the Ombudsman already hold a higher position in the Official Table of Precedence, he shall retain his personal higher precedence for all official functions.
5. When foreign relations or interests are the main focus of an official function, the Director-General of Foreign Affairs shall enjoy precedence after the Chief of the South African Defence Force.
6. Rubric 14 (e) is included, provided that Chairmen of State Corporations are invited when the particular function relates to their specific fields or according to the choice of the host, should he wish to invite all or any of the Chairmen.
7. Persons not appearing in the Table, shall not be placed above persons appearing in it, unless they have either been accorded *ad hoc* precedence in terms of Rubric 19 of the Table or are invited as guests of honour.
8. Courtesy precedence is restricted to persons who are not normally resident in the Republic of South Africa, but includes church dignitaries, within the Republic, as well as other dignitaries, office-bearers and functionaries for whom separate provision has not been made in the Table.
9. Amendments to the Table shall be effected only by the State President and shall be published in the *Government Gazette*.

GENERAL NOTICES

NOTICE 147 OF 1994

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
Mev. G. M. A. Janse van Rensburg (Id. No. 390707 0043 00 8) van die plaas/of the farm Sorgvliet; Posbus/P.O. Box 304, Heilbron, 9650	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Heilbron	13 April 1994 om/at 10:00.

(25 Februarie 1994)/(25 February 1994)

KENNISGEWING 148 VAN 1994**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK**

Staat van bates en laste op die 31ste dag van Januarie 1994

	1994-01-31	1993-12-31	Verandering
Laste	R	R	R
Aandelekapitaal	2 000 000	2 000 000	—
Reserwefonds	114 769 457	114 769 457	—
Note in omloop	12 878 797 176	12 801 939 719	76 857 457
Deposito's:			
Regering	6 124 434 120	4 707 684 823	1 416 749 297
Banke	1 496 353 910	1 525 744 139	(29 390 229)
Ander	374 659 319	332 811 230	41 848 089
Ander laste	10 313 866 318	10 992 877 607	(679 011 289)
	R31 304 880 300	30 477 826 975	827 053 325
Bates			
Goud	5 573 106 560	5 634 511 873	(61 405 313)
Buitelandse bates	3 552 251 652	3 457 675 278	94 576 374
Totaal aan goud en buitelandse bates	9 125 358 212	9 092 187 151	33 171 061
Binnelandse bates:			
Lenings en voorskotte:			
Regering	—	—	—
Oornaglenings	5 634 050 198	5 844 058 467	(210 008 269)
Ander	1 559 271 549	1 620 143 008	(60 871 459)
Sekuriteite:			
Regering	1 291 082 388	697 168 067	593 914 321
Ander	1 137 019 384	128 614 272	1 008 405 112
Ander bates	12 558 098 569	13 095 656 010	(537 557 441)
	R31 304 880 300	30 477 826 975	827 053 325
Rand per fyn ons	R1 173,42	R1 184,88	(R11,46)
Goudbesit in fyn onse	4 749 456	4 755 344	(5 888)

C. J. SWANEPOEL,
Hoofbestuurder.

Pretoria, 7 Februarie 1994.

NOTICE 148 OF 1994
SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 31st day of January 1994

	1994-01-31	1993-12-31	Change
	R	R	R
Liabilities			
Share capital	2 000 000	2 000 000	—
Reserve fund	114 769 457	114 769 457	—
Notes in circulation	12 878 797 176	12 801 939 719	76 857 457
Deposits:			
Government	6 124 434 120	4 707 684 823	1 416 749 297
Banks	1 496 353 910	1 525 744 139	(29 390 229)
Other	374 659 319	332 811 230	41 848 089
Other liabilities	10 313 866 318	10 992 877 607	(679 011 289)
	R31 304 880 300	30 477 826 975	827 053 325
Assets			
Gold	5 573 106 560	5 634 511 873	(61 405 313)
Foreign assets	3 552 251 652	3 457 675 278	94 576 374
Total gold and foreign assets	9 125 358 212	9 092 187 151	33 171 061
Domestic assets:			
Loans and advances:			
Government	—	—	—
Overnight loans	5 634 050 198	5 844 058 467	(210 008 269)
Other	1 559 271 549	1 620 143 008	(60 871 459)
Securities:			
Government	1 291 082 388	697 168 067	593 914 321
Other	1 137 019 384	128 614 272	1 008 405 112
Other assets	12 558 098 569	13 095 656 010	(537 557 441)
	R31 304 880 300	30 477 826 975	827 053 325
Rand per fine ounce	R1 173,42	R1 184,88	(R11,46)
Gold holdings in fine ounces	4 749 456	4 755 344	(5 888)

C. J. SWANEPOEL,
General Manager.

Pretoria, 7 February 1994.

(25 Februarie 1994)/(25 February 1994)

KENNISGEWING 149 VAN 1994

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

Hiermee word kennis gegee dat die volgens promesse uitgereik deur die Departement van Handel en Nywerheid aan die Technical Services Engineering soos hieronder uiteengesit, verlore geraak het:

Promesse uitgereik aan die Technical Services Engineering

Promesse No.	Uitreikingsdatum	Vervaldatum	Sigwaarde (R)
6554	5 Julie 1991	4 Julie 1993	57 090

Na datum van publikasie word bogenoemde promesse as gekanselleer beskou. Indien die promesse gevind sou word moet dit asseblief aan die Departement van Handel en Nywerheid, Privaatsak X84, Pretoria, 0001, terruggestuur word.

(25 Februarie 1994)

NOTICE 149 OF 1994

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

Notice is hereby given that the following promissory note issued by the Department of Trade and Industry to Technical Services Engineering as set hereunder, has been mislaid:

Promissory note issued to Technical Services Engineering

Promissory No.	Date of issue	Due date	Face value (R)
6554	5 July 1991	4 July 1993	57 090

The above-mentioned promissory note will after the date of publication be regarded as cancelled. Should the promissory note be retrieved it must please be returned to the Department of Trade and Industry, Private Bag X84, Pretoria, 0001.

(25 February 1994)

KENNISGEWING 150 VAN 1994

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later nie as 15 Maart 1994** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir die rentebetaling op 15 April 1994 te kwalifiseer.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 25 Maart 1994 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees.

"Cape of Good Hope Colonial Stock", 5,00 Per sent (R002).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,50 Per sent, 1997 (R040).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,00 Per sent, 2004 (R089).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,25 Per sent, 2002 (R100).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,50 Per sent, 1995 (R051).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,75 Per sent, 2001 (R088).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,00 Per sent, 2000 (R055).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,25 Per sent, 2000 (R086).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,50 Per sent, 2000 (R085).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,625 Per sent, 2000 (R083).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 11,00 Per sent, 1998 (R066).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 14,50 Per sent, 2006 (R126).

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 151 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

16 PERSENT LENINGSHEFFING, 1994: CERTIFIKAAT No. 5709 VIR R31 900,00 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN TRADOR HOLDINGS PTY LTD

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(25 Februarie 1994)

NOTICE 150 OF 1994

The Department of Finance hereby announces that transfer documents for registration in respect of the under-mentioned Republic of South Africa Internal Registered Stock must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 15 March 1994** to qualify for the interest payment on 15 April 1994.

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 25 March 1994 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment.

Cape of Good Hope Colonial Stock, 5,00 Per Cent (R002).

Internal Registered Stock, 8,50 Per Cent, 1997 (R040).

Internal Registered Stock, 9,00 Per Cent, 2004 (R089).

Internal Registered Stock, 9,25 Per Cent, 2002 (R100).

Internal Registered Stock, 9,50 Per Cent, 1995 (R051).

Internal Registered Stock, 9,75 Per Cent, 2001 (R088).

Internal Registered Stock, 10,00 Per Cent, 2000 (R055).

Internal Registered Stock, 10,25 Per Cent, 2000 (R086).

Internal Registered Stock, 10,50 Per Cent, 2000 (R085).

Internal Registered Stock, 10,625 Per Cent, 2000 (R083).

Internal Registered Stock, 11,00 Per Cent, 1998 (R066).

Internal Registered Stock, 14,50 Per Cent, 2006 (R126).

(25 February 1994)

NOTICE 151 OF 1994**DEPARTMENT OF FINANCE**

16 PER CENT LOAN LEVY, 1994: CERTIFICATE No. 5709 FOR R31 900,00 ISSUED IN FAVOUR OF TRADOR HOLDINGS PTY LTD

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

(25 February 1994)

KENNISGEWING 152 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

16 PERSENT LENINGSHEFFING, 1994: CERTIFIKAAT No. 5708 VIR R343 800 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN TRADOR CASH AND CARRY (PTY) LTD

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 153 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

16 PERSENT LENINGSHEFFING, 1994: CERTIFIKAAT No. 887 VIR R6 600 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN BOLTON INDUSTRIAL HOLDINGS LIMITED

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 154 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

8,5 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1997: CERTIFIKAAT No. 770 VIR R4 500 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN ELSIE ELIZABETH NOWNE

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 155 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

16 PERSENT LENINGSHEFFING, 1994: CERTIFIKAAT No. 5707 VIR R27 700 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN TRADOR CAPE (PTY) LTD

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(25 Februarie 1994)

NOTICE 152 OF 1994**DEPARTMENT OF FINANCE**

16 PER CENT LOAN LEVY, 1994: CERTIFICATE No. 5708 FOR R343 800 ISSUED IN FAVOUR OF TRADOR CASH AND CARRY (PTY) LTD

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

(25 February 1994)

NOTICE 153 OF 1994**DEPARTMENT OF FINANCE**

16 PER CENT LOAN LEVY, 1994: CERTIFICATE No. 887 FOR R6 600 ISSUED IN FAVOUR OF BOLTON INDUSTRIAL HOLDINGS LIMITED

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

(25 February 1994)

NOTICE 154 OF 1994**DEPARTMENT OF FINANCE**

8,5 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 1997: CERTIFICATE No. 770 FOR R4 500 ISSUED IN FAVOUR OF ELSIE ELIZABETH NOWNE

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

(25 February 1994)

NOTICE 155 OF 1994**DEPARTMENT OF FINANCE**

16 PER CENT LOAN LEVY, 1994: CERTIFICATE No. 5707 FOR R27 700 ISSUED IN FAVOUR OF TRADOR CAPE (PTY) LTD

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

(25 February 1994)

KENNISGEWING 156 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

16 PERSENT LENINGSHEFFING, 1994: CERTIFIKAAT No. 5710 VIR R6 600 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN TRADOR PROPERTIES (PTY) LTD

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 157 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

16 PERSENT LENINGSHEFFING, 1994: CERTIFIKAAT No. 3473 VIR R13 500 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN MARCOLIVE CASH & CARRY (PTY) LTD

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 158 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN JUSTISIE**

VAKATURES VIR DIE AMP VAN BALJU VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG

Aansoeke word ingewag vir die vakante ampte van balju vir die volgende gebiede in die distrik Johannesburg:

- (i) Johannesburg-Noord: Balju vir die laer hof.
- (ii) Johannesburg-Suid: Balju vir die hoër hof.
- (iii) Johannesburg-Wes: Balju vir die hoër hof.
- (iv) Johannesburg-Oos: Balju vir die hoër hof.
- (v) Johannesburg-Sentraal: Balju's vir die hoër en laer hof.
- (vi) Lenasia: Balju's vir die hoër en laer hof.
- (vii) Lenasia-Noord: Balju's vir die hoër en laer hof.
- (viii) Soweto-Oos: Balju's vir die hoër en laer hof.
- (ix) Soweto-Wes: Balju's vir die hoër en laer hof.

Die aansoekvorms wat ingevul moet word is by die Landdros, Johannesburg, en by alle landdroskantore beskikbaar. Daar sal van applikante verwag word om voor die advieskomitee te Johannesburg te verskyn op die datum, tyd en plek bepaal deur die Landdros, Johannesburg.

Navrae: Mnr. R. Mandelstam.

Telefoon: (011) 838-8346 x 270.

Sluitingsdatum: 16:00 op 21 Maart 1994.

(25 Februarie 1994)

NOTICE 156 OF 1994**DEPARTMENT OF FINANCE**

16 PER CENT LOAN LEVY, 1994: CERTIFICATE No. 5710 FOR R6 600 ISSUED IN FAVOUR OF TRADOR PROPERTIES (PTY) LTD

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

(25 February 1994)

NOTICE 157 OF 1994**DEPARTMENT OF FINANCE**

16 PER CENT LOAN LEVY, 1994: CERTIFICATE No. 3473 FOR R13 500 ISSUED IN FAVOUR OF MARCOLIVE CASH & CARRY (PTY) LTD

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

(25 February 1994)

NOTICE 158 OF 1994**DEPARTMENT OF JUSTICE**

VACANCIES FOR THE OFFICE OF SHERIFF IN THE DISTRICT OF JOHANNESBURG

Applications are invited for the vacant offices of sheriff for the following areas in the District of Johannesburg:

- (i) Johannesburg North: Sheriff for the lower court.
- (ii) Johannesburg South: Sheriff for the superior court.
- (iii) Johannesburg West: Sheriff for the superior court.
- (iv) Johannesburg East: Sheriff for the superior court.
- (v) Johannesburg Central: Sheriffs for the superior and lower courts.
- (vi) Lenasia: Sheriffs for the superior and lower courts.
- (vii) Lenasia North: Sheriffs for the superior and lower courts.
- (viii) Soweto East: Sheriffs for the superior and lower courts.
- (ix) Soweto West: Sheriffs for the superior and lower courts.

The application forms to be completed may be obtained from the Magistrate, Johannesburg, and all magistrates' offices. Applicants will be expected to appear before the advisory committee at Johannesburg on the date and at the time and place determined by the Magistrates, Johannesburg.

Enquiries: Mr R. Mandelstam.

Telephone: (011) 838-8346 x 270.

Closing date: 16:00 on 21 March 1994.

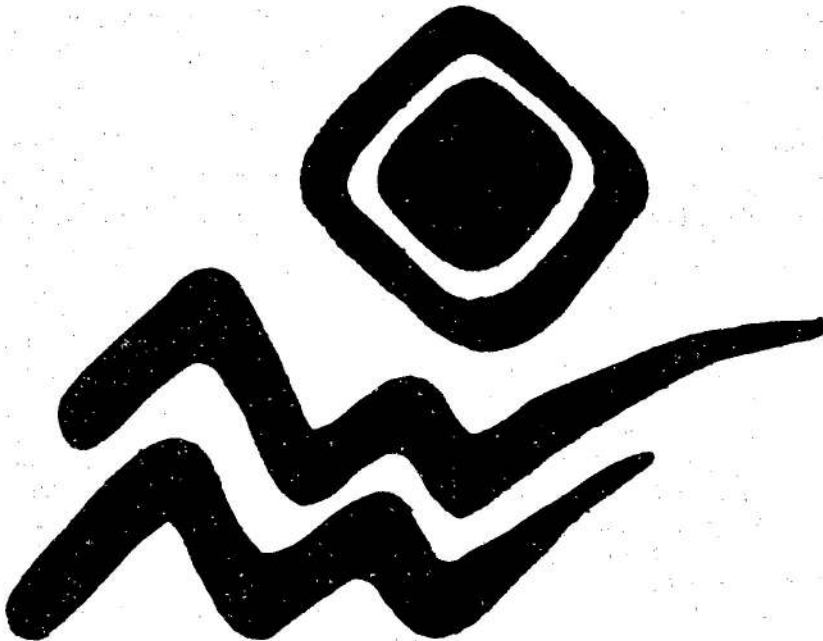
(25 February 1994)

KENNISGEWING 159 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**HANDELSWAREMERKE-WET, 1941
(WET No. 17 VAN 1941)**VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE
EMBLEEM**

Ek, David de Villiers Graaff, Adjunkminister van Handel en Nywerheid, handelende namens en in opdrag van die Minister van Finansies en van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die onderstaande embleem in die kleure geel, rooi, groen en blou in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die Departement van Omgewingsake of sy gevolgmagtigdes.

NOTICE 159 OF 1994**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**MERCHANDISE MARKS ACT, 1941
(ACT No. 17 OF 1941)**PROHIBITION OF A CERTAIN
EMBLEM**

I, David de Villiers Graaff, Deputy Minister of Trade and Industry, acting on behalf and by direction of the Minister of Finance and of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the under-mentioned emblem in the colours yellow, red, green and blue in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods other than the use thereof by the Department of Environment Affairs or its mandatories.



Bovermelde merk het ingevolge Kennisgewing 1256 van 1993 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

(25 Februarie 1994)

The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 1256 of 1993.

(25 February 1994)

KENNISGEWING 164 VAN 1994

BANKWET, No. 94 VAN 1990

GOEDKEURING KRAGTENS ARTIKEL 34 VAN DIE BANKWET, 1990, AAN 'N BUITELANDSE INSTELLING OM 'N VERTEENWOORDIGENDE KANTOOR IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA TE VESTIG: **CITIBANK NATIONAL ASSOCIATION**

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak dat die Registrateur van Banke goedkeuring kragtens artikel 34 van die Bankwet, 1990, aan **Citibank National Association**, 'n instelling wat wettig in die **Vereenigde State van Amerika** 'n bedryf soortgelyk aan die bedryf van 'n bank beoefen, verleen het om 'n verteenwoordigende kantoor in die Republiek van Suid-Afrika te vestig met ingang van 7 Februarie 1994. Bovermelde instelling is egter nie gemagtig om die bedryf van 'n bank in die Republiek van Suid-Afrika te beoefen nie.

(25 Februarie 1994)

NOTICE 164 OF 1994

BANKS ACT, No. 94 OF 1990

CONSENT IN TERMS OF SECTION 34 OF THE BANKS ACT, 1990, FOR A FOREIGN INSTITUTION TO ESTABLISH A REPRESENTATIVE OFFICE WITHIN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA: **CITIBANK NATIONAL ASSOCIATION**

Notice is hereby given, for general information, that **Citibank National Association**, an institution which lawfully conducts business similar to the business of a bank in the **United States of America**, has been granted permission by the Registrar of Banks, in terms of section 34 of the Banks Act, 1990, to establish a representative office within the Republic of South Africa with effect from 7 February 1994. The representative office referred to above is, however, not authorised to conduct the business of a bank in the Republic of South Africa.

(25 February 1994)

KENNISGEWING 165 VAN 1994

BANKWET, No. 94 VAN 1990

GOEDKEURING KRAGTENS ARTIKEL 34 VAN DIE BANKWET, 1990, AAN 'N BUITELANDSE INSTELLING OM 'N VERTEENWOORDIGENDE KANTOOR IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA TE VESTIG: **BELGOLAISE BANK**

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak dat die Registrateur van Banke goedkeuring kragtens artikel 34 van die Bankwet, 1990, aan **Belgolaise Bank**, 'n instelling wat wettig in **België** 'n bedryf soortgelyk aan die bedryf van 'n bank beoefen, verleen het om 'n verteenwoordigende kantoor in die Republiek van Suid-Afrika te vestig met ingang van 16 Februarie 1994. Bovermelde instelling is egter nie gemagtig om die bedryf van 'n bank in die Republiek van Suid-Afrika te beoefen nie.

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 166 VAN 1994

BANKWET, No. 94 VAN 1990

GOEDKEURING KRAGTENS ARTIKEL 34 VAN DIE BANKWET, 1990, AAN 'N BUITELANDSE INSTELLING OM 'N VERTEENWOORDIGENDE KANTOOR IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA TE VESTIG: **VEREINS- UND WESTBANK A.G.**

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak dat die Registrateur van Banke goedkeuring kragtens artikel 34 van die Bankwet, 1990, aan **Vereins- und Westbank A.G.**, 'n instelling wat wettig in **Duitsland** 'n bedryf soortgelyk aan die bedryf van 'n bank beoefen, verleen het om 'n verteenwoordigende kantoor in die Republiek van Suid-Afrika te vestig met ingang van 16 Februarie 1994. Bovermelde instelling is egter nie gemagtig om die bedryf van 'n bank in die Republiek van Suid-Afrika te beoefen nie.

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 167 VAN 1994

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

NOTICE 165 OF 1994

BANKS ACT, No. 94 OF 1990

CONSENT IN TERMS OF SECTION 34 OF THE BANKS ACT, 1990, FOR A FOREIGN INSTITUTION TO ESTABLISH A REPRESENTATIVE OFFICE WITHIN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA: **BELGOLAISE BANK**

Notice is hereby given, for general information, that **Belgolaise Bank**, an institution which lawfully conducts business similar to the business of a bank in **Belgium**, has been granted permission by the Registrar of Banks, in terms of section 34 of the Banks Act, 1990, to establish a representative office within the Republic of South Africa with effect from 16 February 1994. The representative office referred to above is, however, not authorised to conduct the business of a bank in the Republic of South Africa.

(25 February 1994)

NOTICE 166 OF 1994

BANKS ACT, No. 94 OF 1990

CONSENT IN TERMS OF SECTION 34 OF THE BANKS ACT, 1990, FOR A FOREIGN INSTITUTION TO ESTABLISH A REPRESENTATIVE OFFICE WITHIN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA: **VEREINS- UND WESTBANK A.G.**

Notice is hereby given, for general information, that **Vereins- und Westbank A.G.**, an institution which lawfully conducts business similar to the business of a bank in **Germany**, has been granted permission by the Registrar of Banks, in terms of section 34 of the Banks Act, 1990, to establish a representative office within the Republic of South Africa with effect from 16 February 1994. The representative office referred to above is, however, not authorised to conduct the business of a bank in the Republic of South Africa.

(25 February 1994)

NOTICE 167 OF 1994

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
John Rose (Id. No. 450220 5048 00 3) van die plaas/of the farm De Kruis Noord; Posbus/P.O. Box 140, Kenhardt, 8900.	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Kenhardt	31 Maart/31 March 1994 om/at 10:00.

(25 Februarie 1994)/(25 February 1994)

KENNISGEWING 169 VAN 1994**RAAD OP TARIWE EN HANDEL****DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 8/94**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad op Tariwe en Handel ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Voorsitter, Raad op Tariwe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhange van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

Verhoging van die reg op:

Weefstowwe met serppatrone bedruk, indeelbaar by tariefsubposte 5407.44.35, 5407.60.45, 5407.74.35, 5407.84.40, 5407.94.40, 5408.24.40 en 5408.34.40, van 45 persent *ad valorem* met 'n maksimum van 155c/kg of 105c/kg tot 45 persent *ad valorem* met 'n maksimum van 1 000c/kg of 680c/kg.

[RTH-verw. T5/2/11/3/1 (940051)]

(Mev. B. Bieldt)]

Applikant:

Tekstielfederasie, Posbus 16278, Doornfontein, 2028.

Verlaging van die reg op:

Motorfietse (met inbegrip van kragtrapfietse) en fietse met 'n hulpmotor toegerus, met of sonder syspanne; en syspanne, indeelbaar by tariefpos 87.11 en item 126.10, van verskillende skale van reg tot vry van reg.

[RTH-verw. T5/2/17/3/1 (930430)]

(Mnr. C. Arnold)]

Applikant:

Association of Motorcycle Importers and Distributors, Posbus 298, Knysna, 6570.

Korting van die reg op:

Goedere van enige beskrywing vir die vervaardiging van venster-opdraaimeganismes.

[RTH-verw. T5/2/15/7/1 (940024)]

(Mnr. G. Fourie)]

Applikant:

Automotive Window Mechanisms, Posbus 9010, Estadeal, 6012.

Algemeen:

Wysiging van tariefposte 8536.20 en 8536.50 deur die huidige voorsienings deur die volgende te vervang:

8536.20	Outomatiese stroombrekers	20%
8536.50	Ander skakelaars	20%

[RTH-verw. T5/2/16/3/1 (940009)]

(Mej. R. Bosch)]

NOTICE 169 OF 1994**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:
LIST 8/94**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend higher or lower rates of duty.

Increase in the duty on:

Fabrics printed with scarf designs, classifiable under tariff subheadings 5407.44.35, 5407.60.45, 5407.74.35, 5407.84.40, 5407.94.40, 5408.24.40 and 5408.34.40, from 45 per cent *ad valorem* with a maximum of 155c/kg or 105c/kg to 45 per cent *ad valorem* with a maximum of 1 000c/kg or 680c/kg.

[BTT Ref. T5/2/11/3/1 (940051)]

(Mrs B. Bieldt)]

Applicant:

Textile Federation, P.O. Box 16278, Doornfontein, 2028.

Reduction in the duty on:

Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without sidecars; and sidecars, classifiable under tariff heading 87.11 and item 126.10, from various rates of duty to free of duty.

[BTT Ref. T5/2/17/3/1 (930430)]

(Mr C. Arnold)]

Applicant:

Association of Motorcycle Importers and Distributors, P.O. Box 298, Knysna, 6570.

Rebate of the duty on:

Goods of any description for the manufacture of window winding mechanisms.

[BTT Ref. T5/2/15/7/1 (940024)]

(Mr G. Fourie)]

Applicant:

Automotive Window Mechanisms, P.O. Box 9010, Estadeal, 6012.

General:

Amendment of tariff headings 8536.20 and 8536.50 by substituting for the existing provisions the following:

8536.20	Automatic circuit breakers	20%
8536.50	Other switches	20%

[BTT Ref. T5/2/16/3/1 (940009)]

(Miss R. Bosch)]

Applikant:

Circuit Breaker Industries Ltd, Posbus 881, Johannesburg, 2000.

Lys 7/94 is by Algemene Kennisgewing No. 140 van 18 Februarie 1994 gepubliseer.

(25 Februarie 1994)

KENNISGEWING 168 VAN 1994**DEPARTEMENT VAN VERVOER**

WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1949
(WET No. 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikels 5 (a) en (b) van Wet No. 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad op Internasionale Lugdienste die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn sal aanhoor.

Verhoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet No. 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Voorsitter van die Raad op Internasionale Lugdienste, Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus verhoë rig van plan is om die verrigtinge by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Raad op Internasionale Lugdienste sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus verhoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

BYLAE A**LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Air Charter Services (Edms.) Bpk., Posbus 891308, Lyndhurst, 2106. (B) Impala Air. (C) Vasgestelde lugvervoerdienste. (ii) Johannesburg-Maldives-Johannesburg. Johannesburg-Dakar-Orlando-Dakar-Johannesburg. Johannesburg-Lagos. (iii) Jan Smuts-Lughawe. (iv) Passasiers en vrag. (v) Frekwensie en roosters:

			VVT		VAT
Roete 1	JNB - MAL	SAT	23:00 - SON		06:00
	MAL - JNB	SON	23:30 - MAAN		06:30
Roete 2	JNB - DKR	MAAN	23:00 - DINS		06:30
	DKR - ORL	DINS	08:00 - DINS		16:00
	ORL - DKR	DINS	00:00 - WOENS		08:00
	DKR - JNB	WOENS	09:30 - WOENS		16:30
Roete 3	Lagos sal binne drie maande in die roetestructuur opgeneem word.				

Applicant:

Circuit Breaker Industries Ltd, P.O. Box 881, Johannesburg, 2000.

List 7/94 was published under General Notice No. 140 of 18 February 1994.

(25 February 1994)

NOTICE 168 OF 1994**DEPARTMENT OF TRANSPORT**

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1949
(ACT No. 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of sections 5 (a) and (b) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the International Air Service Council.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act No. 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Chairman of the International Air Service Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof, stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The International Air Service Council will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A**SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Air Charter Services (Pty) Ltd, P.O. Box 891308, Lyndhurst, 2106. (B) Impala Air. (C) Scheduled air transport service. (ii) Johannesburg-Maldives-Johannesburg. Johannesburg-Dakar-Orlando-Dakar-Johannesburg. Johannesburg-Lagos. (iii) Jan Smuts Airport. (iv) Passengers and cargo. (v) Frequency and timetables:

			ETD		ETA
Route 1	JNB - MAL	SAT	23:00 - SUN		06:00
	MAL - JNB	SUN	23:30 - MON		06:30
Route 2	JNB - DKR	MON	23:00 - TUES		06:30
	DKR - ORL	TUES	08:00 - TUES		16:00
	ORL - DKR	TUES	00:00 - WED		08:00
	DKR - JNB	WED	09:30 - WED		16:30
Route 3	Lagos will be incorporated into the route structure within three months.				

(viii) Tariefskaal: Vrag, alle bestemmings: R9/kg uitgaande vlug. US \$ 3/kg inkomende vlug.

Passasiersreitoerreisgeld:

MAL – Toeriste: R3 000,00.

DKR – Toeriste: R2 900,00.

ORL – Toeriste: R4 600,00.

Passende kortings sal toegelaat word vir toer- en ekskursiegroepe. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word: Boeing B707 vrag Reg HR-AME Lockheed Tri-Star L1011. Passasiers Reg SE-DPV.

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekw. gaan word. (iii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se), (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Metavia Airlines (Edms.) Bpk., Posbus 1032, Nelspruit, 1200. (B) Metavia Airlines (Edms.) Bpk. (C) Vasgesteldelugvervoerdienlisensie S209 gedateer 21 Maart 1991. (D) (ii) Nelspruit – Komatipoort – Maputo en retoer. Nelspruit – Beira en retoer. Durban – Witbank en retoer, met Richardsbaai as versoekstop in elke rigting (geen verkeersregte Durban/Richardsbaai/Durban-sektore, behalwe in samewerking met huidige lisensiehouders). Nelspruit – Jan Smuts – Nelspruit. Nelspruit – Komatipoort – Maputo en retoer: Minimum van 12, maksimum van 28 retoervlugte per week. Nelspruit – Jan Smuts – Nelspruit, 7 tot 24 vlugte per week. Nelspruit – Beira en retoer: Maksimum van 7 retoervlugte per week. Nelspruitlughawe na Virginia, Durban en retoer, minimum 5, maksimum 12 retoervlugte per week. Johannesburg na Pilanesberg (Bophuthatswana) – Nelspruit – Johannesburg en retoer, in hierdie orde of in die omgekeerde orde, maksimum van sewe retoervlugte per week. (iii) Nelspruit Komatipoort en Maputo. (iv) Passasiers en vrag. (vii) Nelspruit – Komatipoort – Maputo: Enkel R220, retoer R440, sonder lughawebelasting. Nelspruit – Jan Smuts – Nelspruit: Enkel R250, retoer R500. Vrag en oorvragbagasie R2,50 per kg met 'n minimum van R25 per vragbesending. Passasiers onder twee jaar 10% van volwasenetarief. Bystandpassasiers 50% van volwasenetarief. Nelspruit – Beira: R300 enkel en R600 retoer (tarief sluit nie Beiralughawebelasting in nie). Vrag: R5,00 per kg, minimum R30,00 per pakkie (geen kindertariewe van toepassing nie). Witbank – Durban: R180 enkel en R360 retoer. Witbank – Richardsbaai: R160 enkel en R320 retoer. Vrag en oorvragbagasie R1,50 per kg in elke rigting, met vragpakkies minimum van R20,00 per pakkie. Nelspruitlughawe na Virginia, Durban en retoer: R318 enkel en R636 retoer. Kinders onder 12 jaar 50% van volwasenetarief. Kinders onder 2 jaar 10% van volwasenetarief. Oorvragbagasie: R3 per kg. Vrag: R3 per kg met minimum van R30,00 per besending. Jan Smuts – Pilanesberg: Enkel R150,00 retoer R380 Pilanesberg – Nelspruit: Enkel R390, retoer R780 met 'n deurretoerreisgeld

(viii) Tariff of Charges: Cargo, all destinations: R9/kg outbound. US \$ 3/kg inbound.

Passengers return fares:

MAL – Tourist: R3 000,00.

DKR – Tourist: R2 900,00.

ORL – Tourist: R4 600,00.

Appropriate discounts will be allowed for tour groups and excursions. (D) Aircraft to be used: Boeing B707 cargo Reg HR-AME Lockheed Tri-Star L1011. Passengers Reg SE-DPV.

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Metavia Airlines (Pty) Ltd, P.O. Box 1032, Nelspruit, 1200. (B) Metavia Airlines (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S209 dated 21 March 1991. (D) (ii) Nelspruit – Komatipoort – Maputo and return. Nelspruit – Beira and return. Durban – Witbank and return with Richards Bay as a request stop in each direction (no traffic rights Durban/Richards Bay/Durban sectors except in association with current licenced carriers. Nelspruit – Jan Smuts – Nelspruit. Nelspruit – Komatipoort – Maputo and return: Minimum of 12, maximum of 28 return flights per week. Nelspruit – Jan Smuts – Nelspruit, 7 to 24 flights per week. Nelspruit – Beira and return: Maximum of 7 return flights per week. Nelspruit Airport to Virginia, Durban and return, minimum 5, maksimum 12 return flights per week. Johannesburg to Pilanesberg (Bophuthatswana) – Nelspruit – Johannesburg and return either in this order or in the reverse order, maximum of seven return flights per week. (iii) Nelspruit, Komatipoort and Maputo. (iv) Passengers and freight. (vii) Nelspruit – Komatipoort – Maputo: Single R220, return R440, excluding airport taxes. Nelspruit – Jan Smuts – Nelspruit: Single R250, return R500. Excess luggage and freight: R2,50 per kg with a minimum of R25 per freight consignment. Passengers under two years 10% of adult fare. Standby passengers 50% of adult fare. Nelspruit – Beira: R300 single and R600 return (tariff does not include Beira airport taxes). Freight: R5,00 per kg, minimum R30,00 per parcel (no children fares applicable). Witbank – Durban: R180 single and R360 return. Witbank – Richards Bay: R160 single and R320 return. Freight and excess baggage in each direction R1,50 per kg, with freight parcels minimum of R20,00 per parcel. Nelspruit Airport to Virginia, Durban and return: R318 single and R636 return. Children under 12 years 50% of adult fares. Children under 2 years 10% of adult fare. Excess luggage: R3 per kg. Freight: R3 per kg with a minimum of R30,00 per consignment. Jan

(Jan Smuts na Pilanesberg na Nelspruit na Jan Smuts) van R836,00. Geen BTW op internasionale roetes nie. Nelspruit – Johannesburg: Enkel R296,00 retoer R592,00. Vrag en oorrugbagasie: Nelspruit – Pilanesberg R3,50 per kg. Jan Smuts – Pilanesberg R2,50 per kg. Nelspruit – Johannesburg R3,50 per kg. (E) Piper PA-34-200T ZS-LND, ZS-MRV, ZS-MVE, ZS-JUH, Piper PA-32-300 ZS-CJR, ZS-FYL, Cessna 402B ZS-JCG, Piper PA-31-350 ZS-MHE, Cessna 401 ZS-JGW, Cessna C402 ZS-ILB, een Cessna 206-lugvaartuig (amfibies), een lugvaartuig met 'n maksimum sitplekkapasiteit van tot 9 passasiers, twee lugvaartuie met 'n maksimum sitplekkapasiteit van tot 50 passasiers of 'n maksimum vragkapasiteit van 5 000 kg. Tipe lugvaartuie vir roete Nelspruit – Jan Smuts beperk tot Piper PA-31-350 ZS-MHE met 'n maksimum kapasiteit van 9 passasiers. Piper PA-31-350 ZS-MNZ. Piper PA-34-200T ZS-KFG en Piper PA-34-200 op die Nelspruit – Jan Smuts-roete. Beechcraft Kingair C90 en Beechcraft Kingair B200, mits lugvaartuig ZS-geregistreer en A en B gekategoriseer is. Embraer EMB-110P1 Bandeirante ZS-LGN en ZS-LGM.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Inter-Aviation Services (Edms.) Bpk., Privaat Sak 8, Pk. Jan Smuts, 1627. (B) Inter-Air. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S507. Onder "Roetes wat bedien gaan word", voeg by: "Johannesburg–Mahe, Seychelle". Onder "Frekwensie" voeg by: "Een retoervlug per week". Onder "Tariefskaal" voeg by:

Aanduider	ZAR
J.....	2795 Besigheidsklas: Enkel.
JR.....	5490 Besigheidsklas: Retoer.
Y.....	2430 Ekonomiese klas: Enkel.
YR.....	4771 Ekonomiese klas: Retoer.
YEE1M.....	Spesiaal-tipe tariewe: Besonderhede op navraag beskikbaar.
YAP1M.....	
YGV1M.....	

Hierdie aansoek vervang dié wat by Algemene Kennisgewing 27 in *Staatskoerant* No. 15420 van 14 Januarie 1994 gepubliseer is.

(A) Inter-Aviation Services (Edms.) Bpk., Privaat Sak 8, Pk. Jan Smuts, 1627. (B) Inter-Air. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S508. Onder "Roetes wat bedien gaan word", voeg by: "Johannesburg–Entebbe, Uganda". Onder "Frekwensie" voeg by: "Twee retoervlугte per week". Onder "Tariefskaal" voeg by:

Aanduider	ZAR
J.....	1998 Besigheidsklas: Enkel.
JR.....	3901 Besigheidsklas: Retoer.
Y.....	1729 Ekonomiese klas: Enkel.
YR.....	3392 Ekonomiese klas: Retoer.
YEE45.....	2705 Ekonomiese klas: Ekskursie. Retoer. Minimum verblyf 10 dae. Maksimum verblyf 45 dae.

Smuts – Pilanesberg: Single R150,00 return R380. Pilanesberg – Nelspruit: Single R390, return R780 with through-return fare (Jan Smuts to Pilanesberg to Nelspruit to Jan Smuts) of R836,00. No VAT on international routes. Nelspruit – Johannesburg: Single R296,00 return R592,00. Freight and excess baggage: Nelspruit – Pilanesberg R3,50 per kg. Jan Smuts – Pilanesberg R2,50 per kg. Nelspruit – Johannesburg R3,50 per kg. (E) Piper PA-34-200T ZS-LND, ZS-MRV, ZS-MVE, ZS-JUH, Piper PA-32-300 ZS-CJR, ZS-FYL, Cessna 402B ZS-JCG, Piper PA-31-350 ZS-MHE, Cessna 401 ZS-JGW, Cessna C402 ZS-ILB, One Cessna 206 Aircraft (Amphibian), one aircraft with a maximum seating capacity of up to 9 passengers, two aircraft with a maximum seating capacity of up to 50 passengers or a maximum freight capacity of 5 000 kg. Type aircraft on Nelspruit – Jan Smuts route limited to Piper PA-31-350 ZS-MHE with a maximum of 9 passenger capacity. Piper PA-31-350 ZS-MNZ. Piper PA-34-200T ZS-KFG and Piper PA-34-200 on the Nelspruit – Jan Smuts route. Beechcraft Kingair C90 and Beechcraft Kingair B200, provided such aircraft ZS-registered and Categorized A and B. Embraer EMB – 110P1 Bandeirante ZS-LGN and ZS-LGM.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATION FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Inter-Aviation Services (Pty) Ltd, Private Bag 8, P.O. Jan Smuts, 1627. (B) Inter-Air. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S507. Under "Routes to be served", add: "Johannesburg–Mahe, Seychelles". Under "Frequency" add: "One return flight per week". Under "Tariff of Charges" add:

Designator	ZAR
J.....	2795 Business class: One-way.
JR.....	5490 Business class: Return.
Y.....	2430 Economy class: One-way.
YR.....	4771 Economy class: Return.
YEE1M.....	Special type tariffs: Details available on request.
YAP1M.....	
YGV1M.....	

This application replaces that which was published per General Notice 27 in *Government Gazette* No. 15420 of 14 January 1994.

(A) Inter-Aviation Services (Pty) Ltd, Private Bag 8, P.O. Jan Smuts, 1627. (B) Inter-Air. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S508. Under "Routes to be served", add: "Johannesburg–Entebbe, Uganda". Under "Frequency" add: "Two return flights per week". Under "Tariff of Charges" add:

Designator	ZAR
J.....	1998 Business class: One-way.
JR.....	3901 Business class: Return.
Y.....	1729 Economy class: One-way.
YR.....	3392 Economy class: Return.
YEE45.....	2705 Economy class: Excursion. Return. Minimum stay 10 days. Maximum stay 45 days.

Hierdie aansoek vervang dié wat by Algemene Kennisgewing 27 in *Staatskoerant* No. 15420 van 14 Januarie 1994 gepubliseer is.

(A) Inter-Aviation Services (Edms.) Bpk., Privaat Sak 8, Pk. Jan Smuts, 1627. (B) Inter-Air. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S507. Onder "Roetes wat bedien gaan word", voeg by: "Johannesburg-Luxor, Egipte". Onder "Frekwensie" voeg by: "Een retoer-vlug per week". Onder "Tariefskaal" voeg by:

Aanduider	ZAR
J.....	2987 Besigheidsklas: Enkel.
JR.....	5374 Besigheidsklas: Retoer.
Y.....	2681 Ekonomiese klas: Enkel.
YR.....	4674 Ekonomiese klas: Retoer.
YHEE2M.....	Spesiaal-tipe tariewe: Besonderhede op navraag beskikbaar.
YLEE2M.....	
YHPX45.....	
YLPX45.....	
YHPX3M.....	
YLPX3M.....	
YZZ.....	

Hierdie aansoek vervang dié wat by Algemene Kennisgewing 91 in *Staatskoerant* No. 15470 van 4 Februarie 1994 gepubliseer is.

(A) Air Charter Services (Edms.) Bpk., Posbus 891308, Lyndhurst, 2106. (B) Impala Air. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie No. N328. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Lockheed Tri-Star L1011 Reg. SE-DPV".

(A) Rapid Air (Edms.) Bpk., Posbus 183, Bon Accord, 0009. (B) Rapid Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N680. Onder "Basis van bedryf" voeg by: "Grand Centrallughawe en Lanserialughawe".

(A) Safair Freighters (Edms.) Bpk., Posbus 938, Kempton Park, 1620. (B) Safair Freighters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N525. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Antonov AN-32 Reg. UR-48131".

(25 Februarie 1994)

This application replaces that which was published per General Notice No. 27 in *Government Gazette* No. 15420 of 14 January 1994.

(A) Inter-Aviation Services (Pty) Ltd, Private Bag 8, P.O. Jan Smuts, 1627. (B) Inter-Air. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S507. Under "Routes to be served", add: "Johannesburg-Luxor, Egypt". Under "Frequency" add: "One return flight per week". Under "Tariff of Charges" add:

Designator	ZAR
J.....	2987 Business Class: One-way.
JR.....	5374 Business Class: Return.
Y.....	2681 Economy Class: One-way.
YR.....	4674 Economy Class: Return.
YHEE2M.....	Special type tariffs: Details available on request.
YLEE2M.....	
YHPX45.....	
YLPX45.....	
YHPX3M.....	
YLPX3M.....	
YZZ.....	

This application replaces that which was published per General Notice 91 in *Government Gazette* No. 15470 of 4 February 1994.

(A) Air Charter Services (Pty) Ltd, P.O. Box 891308, Lyndhurst, 2106. (B) Impala Air. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. N328. Under "Aircraft to be used", add: "Lockheed Tri-Star L1011 Reg. SE-DPV".

(A) Rapid Air (Pty) Ltd, P.O. Box 183, Bon Accord, 0009. (B) Rapid Air (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N680. Under "Base of Operation" add: "Grand Central Airport and Lanseria Airport".

(A) Safair Freighters (Pty) Ltd, P.O. Box 938, Kempton Park, 1620. (B) Safair Freighters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N525. Under "Aircraft to be used", add: "Antonov AN-32 Reg. UR-48131".

(25 February 1994)

DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES IN VOORRAAD
GENEEM GEDURENDE DESEMBER 1993 EN WAT
BESKIKBAAR IS IN DIE STAATSDRUKKERY SE
BOEKWINKELS TE PRETORIA EN KAAPSTAD

BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

RP-VERSLAE

- RP 37/93**—Derde Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die Besteding van die Lebowa-Inkomstefonds en beweerde Wanbestuur in Lebowa. ISBN 0 621 15361 3. Plaaslik **R28,74**; buitelands **R31,50**.
- RP 91/93**—Vierde Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die 1986-onluste en beweerde Wanbestuur in Kwandebele: Verslag aan die Staatspresident. Volumes 1, 2, 3 en 4. ISBN 0 621 15473 3. Plaaslik **R31,65**; buitelands **R34,70**.
- RP 99/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Griekwaland-Oos Gesamentlike Diensteraad vir die tydperk 1 Maart 1991 tot 30 Junie 1992. ISBN 0 621 15805 4. Plaaslik **R1,70**; buitelands **R1,90**.
- RP 105/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Thukela Gesamentlike Diensteraad vir die tydperk 1 Maart 1991 tot 30 Junie 1992. ISBN 0 621 15832 1. Plaaslik **R1,80**; buitelands **R2,00**.
- RP 107/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Natalse Middeland Gesamentlike Diensteraad vir die tydperk 1 Maart 1991 tot 30 Junie 1992. ISBN 0 621 15830 5. Plaaslik **R1,80**; buitelands **R2,00**.
- RP 108/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Noord-Vrystaat Streekdienseraad vir die boekjaar 1991–1992. ISBN 0 621 15829 1. Plaaslik **R2,30**; buitelands **R2,50**.
- RP 114/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Wesrand-Streekdienseraad vir die boekjaar 1990–1991. ISBN 0 621 15846 1. Plaaslik **R3,20**; buitelands **R3,50**.
- RP 116/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Wesvaal-Streekdienseraad vir die boekjaar 1990–1991. ISBN 0 621 15849 6. Plaaslik **R4,85**; buitelands **R5,30**.
- RP 117/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Goudveld Streekdienseraad vir die boekjaar 1991–1992. ISBN 0 621 15850 X. Plaaslik **R3,94**; buitelands **R4,35**.
- RP 122/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sigoreiraad vir die boekjaar 1 Oktober 1989 tot 30 September 1990. ISBN 0 621 15885 2. Plaaslik **R2,75**; buitelands **R3,00**.
- RP 123/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sigoreiraad vir die boekjaar 1 Oktober 1990 tot 30 September 1991. ISBN 0 621 15884 4. Plaaslik **R2,70**; buitelands **R3,00**.
- RP 124/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sigoreiraad vir die boekjaar 1 Oktober 1992 tot 30 September 1992. ISBN 0 621 15856 9. Plaaslik **R2,70**; buitelands **R3,00**.
- RP 125/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Katoenraad vir die boekjaar 1 Maart 1992 tot 28 Februarie 1993. ISBN 0 621 15889 5. Plaaslik **R2,10**; buitelands **R2,30**.

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK
DURING DECEMBER 1993 AND WHICH ARE
AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING
WORKS BOOKSTORES AT PRETORIA AND CAPE
TOWN

VAT is included in all local prices (Post free)

RP REPORTS

- RP 37/93**—“Derde Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die Besteding van die Lebowa-Inkomstefonds en beweerde Wanbestuur in Lebowa”. ISBN 0 621 15361 3. Local **R28,74**; other countries **R31,50**.
- RP 91/93**—“Vierde Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die 1986-onluste en Beweerde Wanbestuur in Kwandebele: Verslag aan die Staatspresident”. ISBN 0 621 15473 3. Local **R31,65**; other countries **R34,70**.
- RP 99/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the East Griekwaland Joint Services Board for the period 1 March 1991 to 30 June 1992. ISBN 0 621 15805 4. Local **R1,70**; other countries **R1,90**.
- RP 105/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Thukela Joint Services Board for the period 1 March 1991 to 30 June 1992. ISBN 0 621 15832 1. Local **R1,80**; other countries **R2,00**.
- RP 107/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Natal Midlands Joint Services Board for the period 1 March 1991 to 30 June 1992. ISBN 0 621 15830 5. Local **R1,80**; other countries **R2,00**.
- RP 108/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Northern Free State Regional Services Council for the financial year 1991–1992. ISBN 0 621 15829 1. Local **R2,30**; other countries **R2,50**.
- RP 114/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the West Rand Regional Services Council for the financial year 1990–1991. ISBN 0 621 15846 1. Local **R3,20**; other countries **R3,50**.
- RP 116/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Wesvaal Regional Services Council for the financial year 1990–1991. ISBN 0 621 15849 6. Local **R4,85**; other countries **R5,30**.
- RP 117/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Goldfields Regional Services Council for the financial year 1991–1992. ISBN 0 621 15850 X. Local **R3,94**; other countries **R4,35**.
- RP 122/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Chicory Board for the financial year 1 October 1989 to 30 September 1990. ISBN 0 621 15885 2. Local **R2,75**; other countries **R3,00**.
- RP 123/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Chicory Board for the financial year 1 October 1990 to 30 September 1991. ISBN 0 621 15884 4. Local **R2,70**; other countries **R3,00**.
- RP 124/93**—Report of the Auditor-General on the Chicory Board for the financial year 1 October 1991 to 30 September 1992. ISBN 0 621 15856 9. Local **R2,70**; other countries **R3,00**.
- RP 125/93**—Report of the Auditor-General on the Cotton Board for the financial year 1 March 1992 to 28 February 1993. ISBN 0 621 15889 5. Local **R2,10**; other countries **R2,30**.

- RP 130/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Vaaldriehoek Streekdiensteraad vir die boekjaar 1991–1992. ISBN 0 621 15904 2. Plaaslik **R3,80**; buitelandse **R4,20**.
- RP 132/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Wesvaal-Streekdiensteraad vir die boekjaar 1991–1992. ISBN 0 621 15902 6. Plaaslik **R5,40**; buitelandse **R5,95**.
- RP 133/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Rustenburg–Marico-Streekdiensteraad vir die boekjaar 1991–1992. ISBN 0 621 15901 8. Plaaslik **R4,87**; buitelandse **R5,40**.
- RP 135/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Walvesbaai-Streekdiensteraad vir die tydperk 1 Julie 1992 tot 30 Junie 1993. ISBN 0 621 15906 9. Plaaslik **R6,19**; Buitelandse **R6,80**.
- RP 136/93**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Wes-Kaapse Streekdiensteraad vir die boekjaar 1989–1990 en 1990–1991. ISBN 0 621 15905 0. Plaaslik **R3,21**; buitelandse **R3,55**.
- RP 137/93**—Vyfde en Voorlaaste Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die 1986-Onluste en Beweerde Wanbestuur in KwaNdebele: Verslag aan die Staatspresident: Volumes 1, 2, 3, 4, 5 en 6. ISBN 0 621 15920 4 en ISBN 0 621 15914 X. Plaaslik **R56,26**; buitelandse **R61,70**.
- RP 138/93**—Vierde en Finale Verslag uitgebring deur die Kommissie van Onderzoek na die Besteding van die Lebowa-Inkomstefonds en Beweerde Wanbestuur in Lebowa bestaande uit Olof Abraham de Meyer, Hooflandros van Johannesburg. Hoofstuk I: Opdrag, Algemene Samevatting en Bedankings. Hoofstuk II: Die Ontvanger van Inkomste Lebowa. ISBN 0 621 15921 2. Plaaslik **R8,61**; buitelandse **R9,45**.
- RP 146/93**—Sesde en Finale Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die 1986-Onluste en Beweerde Wanbestuur in KwaNdebele: Verslag aan en die Staatspresident. Volumes 1, 2, 3 en 4. ISBN 0 621 15938 7. Stel No. 0 621 15942 5. Plaaslik **R53,94**; buitelandse **R59,15**.
- RP 148/93**—Ombudsman verslag ingevolge artikel 5 (1) van die Wet op die Ombudsman, 1979 (Wet No. 118 van 1979), Verslagtydperk 1 Januarie 1991 tot 31 Desember 1992, Verslag No. 1. ISBN 0 621 15948 4. Plaaslik **R14,40**; buitelandse **R15,80**.
- SSD 30-01-01 (1988)**—Sensus van Fabriekswese, 1988. Statistieke volgens Hoofgroepe en Subgroepe: Suid-Afrika. Plaaslik **R25,00**; buitelandse **R27,50**.
- SSD 00-11-01 (1992/93)**—Misdrywe: Vervolgings en Veroordelings met betrekking tot sekere oortredings. Plaaslik **R10,00**; buitelandse **R11,00**.
- SSD 50-11-01 (1990)**—Bouplanne goedgekeur en geboue voltooi, 1990. Plaaslik **R14,00**; buitelandse **R15,35**.
- SSD 00-05-01 (1992)**—'n Oorsig van die Rekenings van Maatskappye, 1991/1992 en 1990/1991. Plaaslik **R15,00**; buitelandse **R16,50**.
- Patentjoernaal* (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol 26, Desember 1993, No. 12. ISSN 0031-286X. Plaaslik **R1,14**; buitelandse **R1,25**.
- Bulletin 104—Bulletin van die Geologiese Opname: "The Geology of the Waterberg Group in the Southern Portion of the Waterberg Basin—CC Callaghan". ISBN 0 621 15485 7. Plaaslik **R45,60**; buitelandse **R50,00**.
- RP 130/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Vaal Triangle Regional Services Council for the financial year 1991–1992. ISBN 0 621 15904 2. Local **R3,80**; other countries **R4,20**.
- RP 132**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Wesval Regional Services Council for the financial year 1991–1992. ISBN 0 621 15902 6. Local **R5,40**; other countries **R5,95**.
- RP 133/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Rustenburg–Marico Regional Services Council for the financial year 1991–1992. ISBN 0 621 15901 8. Local **R4,87**; other countries **R5,40**.
- RP 135/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Walvis Bay Regional Services Council for the period 1 July 1990 to 30 June 1992. ISBN 0 621 15906 9. Local **R6,19**; other countries **R6,80**.
- RP 136/93**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Western Cape Regional Services Council for the financial years 1989–1990 and 1990–1991. ISBN 0 621 15905 0. Local **R3,21**; other countries **R3,55**.
- RP 137/93**—"Vyfde en Voorlaaste Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die 1986-Onluste en Beweerde Wanbestuur in KwaNdebele: Verslag aan die Staatspresident": Volumes 1, 2, 3, 4, 5 en 6. ISBN 0 621 15920 4 and ISBN 0 621 15914 X. Local **R56,26**; other countries **R61,70**.
- RP 138/93**—"Vierde en Finale Verslag uitgebring deur die Kommissie van Onderzoek na die Besteding van die Lebowa-Inkomstefonds en Beweerde Wanbestuur in Lebowa bestaande uit Olof Abraham de Meyer, Hooflandros van Johannesburg. Hoofstuk I: Opdrag, Algemene Samevatting en Bedankings. Hoofstuk II: Die Ontvanger van Inkomste Lebowa". ISBN 0 621 15921 2. Local **R8,61**; other countries **R9,45**.
- RP 146/93**—"Sesde en Finale Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die 1986-Onluste en Beweerde Wanbestuur in KwaNdebele: Verslag aan en die Staatspresident". Volumes 1, 2, 3 en 4. ISBN 0 621 15938 7. Stel No. 0 621 15942 5. Local **R53,94**; other countries **R59,15**.
- RP 148/93**—Ombudsman Report in terms of section 5 (1) of the Ombudsman Act, 1979 (Act No. 118 of 1979), Report for the period 1 January 1991 to 31 December 1992. ISBN 0 621 15948 4. Local **R14,40**; other countries **R15,80**.
- SSD 30-01-01 (1988)**—Census of Manufacturing, 1988. Statistics according to Major Groups and Subgroups: South Africa. Local **R25,00**; other countries **R27,50**.
- SSD 00-11-01 (1992/93)**—Crimes: Prosecutions and Convictions with regard to certain offences. Local **R10,00**; other countries **R11,00**.
- SSD 50-11-01 (1990)**—Building plans passed and buildings completed, 1990. Local **R14,00**; other countries **R15,35**.
- SSD 00-05-01 (1992)**—Survey of the Accounts of Companies, 1991/92 and 1990/91. Local **R15,00**; other countries **R16,50**.
- Patent Journal* (including Trade Marks, Models, and Copyright in Films). Vol. 26, December 1993, No. 12. ISSN 0031-286X. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.
- Bulletin 104—Bulletin of the Geological Survey: The Geology of the Waterberg Group in the Southern Portion of the Waterberg Basin—C. C. Callaghan. ISBN 0 621 15485 7. Local **R45,60**; other countries **R50,00**.

KAARTE

(Gedruk vanaf 1 Desember 1993 tot 31 Desember 1993)

HERDRUKKE EN NUWE KAARTE**1:50 000 Topografies**

- 93-12-08 2523CC—Vorsterhoop. Tweede. 1990. (Nuwe uitgawe.)
 93-12-08 3126CD—Waverley. Tweede. 1978. (Herdruk.)
 93-12-22 2622BA—McCarthy's Rust. Tweede. 1990. (Nuwe uitgawe.)
 93-12-22 2523CA—Mannerheim. Derde. 1990. (Nuwe uitgawe.)
 93-12-22 2622AB—Tsabougdrif. Tweede. 1990. (Nuwe uitgawe.)
 93-12-22 2622AC—Mackenzies Post. Tweede. 1990. (Nuwe uitgawe.)
 93-12-22 2523DC—Pomfret. Tweede. 1990. (Nuwe uitgawe.)
 93-12-22 2931AB—Tugela. Derde. 1989. (Nuwe uitgawe.)
 93-12-22 2731CC—Gluckstadt. Tweede. 1986. (Herdruk.)
 93-12-22 2930DA—Cato Ridge. Derde. 1989. (Nuwe uitgawe.)

MAPS

(printed during 1 December 1993 to 31 December 1993)

REPRINTS AND NEW MAPS**1:50 000 Topographical**

- 93-12-08 2523CC—Vorsterhoop. Second. 1990. (New edition.)
 93-12-08 3126CD—Waverley. Second. 1978. (Reprint.)
 93-12-22 2622BA—McCarthy's Rust. Second. 1990. (New edition.)
 93-12-22 2523CA—Mannerheim. Third. 1990. (New edition.)
 93-12-22 2622AB—Tsabougdrif. Second. 1990. (New edition.)
 93-12-22 2622AC—Mackenzies Post. Second. 1990. (New edition.)
 93-12-22 2523DC—Pomfret. Second. 1990. (New edition.)
 93-12-22 2931AB—Tugela. Third. 1989. (New edition.)
 93-12-22 2731CC—Gluckstadt. Second. 1986. (Reprint.)
 93-12-22 2930DA—Cato Ridge. Third. 1989. (New edition.)

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir

WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENSKENNISGEWINGS **1994**

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- ▶ **24 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **31 Maart**
- ▶ **29 Maart**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **8 April**
- ▶ **21 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **29 April**
- ▶ **5 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **13 Mei**
- ▶ **26 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Junie**
- ▶ **6 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **14 Oktober**
- ▶ **8 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **15 Desember**
- ▶ **22 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **30 Desember**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n **APARTE Staatskoerant** verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

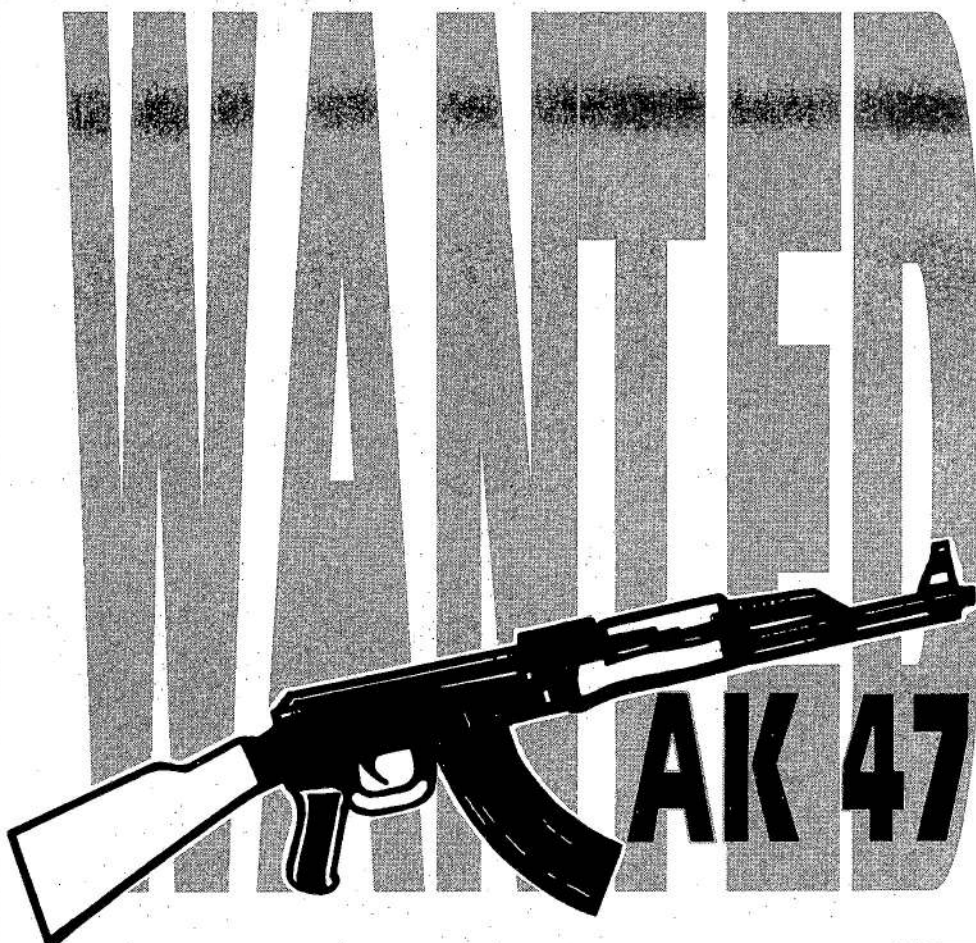
LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES **1994**

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ **24 March**, Thursday, for the issue of Thursday **31 March**
- ▶ **29 March**, Tuesday, for the issue of Friday **8 April**
- ▶ **21 April**, Thursday, for the issue of Friday **29 April**
- ▶ **5 May**, Thursday, for the issue of Friday **13 May**
- ▶ **26 May**, Thursday, for the issue of Friday **3 June**
- ▶ **6 October**, Thursday, for the issue of Friday **14 October**
- ▶ **8 December**, Thursday, for the issue of Thursday **15 December**
- ▶ **22 December**, Thursday, for the issue of Friday **30 December**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication



**STOP MURDER
ROBBERY
RAPE**

**UP TO R6000 WILL BE PAID
FOR VALUABLE INFORMATION**

SECRECY GUARANTEED

PHONE TOLL FREE

0800 11 12 13

WARNING

**Possession of
illegal weapons
could condemn
you to:**

**UP TO 25 YEARS IN JAIL,
COMMUNITY AND
FAMILY REJECTION**

**PLEASE
HAND IT IN**

For the sake of your community

Alle Proklamasies, Goewermenskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
23	Tweede Wysigingswet op Korrektiewe Dienste: Inwerkingtreding van sekere artikels.....	1	14402
24	Derde Wysigingswet op Korrektiewe Dienste: Inwerkingtreding.....	1	15502
25	Wysigingswet op Korrektiewe Dienste: Inwerkingtreding van sekere artikels.....	2	15502
26	Uitvoerende Oorgangsraad: Verklaring as deelnemer: Regering van die Republiek van Ciskei.....	1	15512
28	Uitvoerende Oorgangsraad: Aanstelling as lid en plaasvervangende lid.....	1	15507
32	Wet op Kernenergie, 1993: Inwerkingtreding.....	1	15512

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Binnelandse Sake, Departement van

Goewermenskennisgewings

271	Verbod op besit van ongewenste publikasie of voorwerp.....	1	15489
272	Publikasie of voorwerp.....	1	15489
273	Afgekeurde rolprente.....	2	15489
284	Periodieke publikasies met verspreidingsvoorwaardes.....	2	15489
324	Vansinskrywing.....	24	15512
325	Voornaamsverandering.....	26	15512
326	Vansinskrywing.....	27	15512
346	Voornaamsverandering.....	30	15512
347	do.....	30	15512
348	do.....	39	15512
349	do.....	33	15512
350	do.....	33	15512
351	do.....	34	15512
352	do.....	34	15512
353	do.....	34	15512
354	do.....	40	15512
371	Aanname van ander van.....	35	15512
372	do.....	37	15512
373	do.....	41	15512
374	do.....	38	15512
375	do.....	44	15512

Finansies, Departement van

Goewermenskennisgewings

R. 265	Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/663)...	1	15498
R. 266	Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/2/75).....	2	15498
R. 267	Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/152)...	2	15498
R. 268	Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/150).....	3	15498
R. 269	Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/153)...	5	15498
328	Rentekoers: Staatslenings.....	1	15512
150	Oordragdokumente: Rentebetaling op 15 April 1994.....	54	15512
151	Verlore: Sertifikaat No. 5709.....	54	15512
152	do.: Sertifikaat No. 5708.....	55	15512
153	do.: Sertifikaat No. 887.....	55	15512
154	do.: Sertifikaat No. 770.....	55	15512

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
23	Correctional Services Second Amendment Act: Commencement of certain sections.....	1	15502
24	Correctional Services Third Amendment Act: Commencement.....	1	15502
25	Correctional Services Amendment Act: Commencement of certain sections.....	2	15502
26	Transitional Executive Council: Declaration as participant: Government of the Republic of Ciskei.....	1	15503
28	Transitional Executive Council: Appointment as member and additional member.....	1	15507
32	Nuclear Energy Act, 1993: Commencement.....	1	15512

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agriculture, Department of

Government Notices

R. 291	Citrus Scheme: Levy.....	5	15498
R. 308	Buffels River Irrigation District: Voters' roll.....	6	15498

General Notices

147	Meeting of creditors: Heilbron.....	51	15512
167	do.: Kenhardt.....	58	15512

Constitutional Development Service, Department of

General Notice

133	Transitional Executive Council: Appointment of member of Subcouncil on Finance.....	1	15503
-----	---	---	-------

Finance, Department of

Government Notices

R. 265	Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/663).....	1	15498
R. 266	Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/2/75).....	2	15498
R. 267	Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/152).....	2	15498
R. 268	Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/150).....	3	15498
R. 269	Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/153).....	5	15498
328	Rate of interest: Government loans.....	1	15512

General Notices

150	Transfer documents: Interest payment on 15 April 1994.....	54	15512
151	Lost: Certificate No. 5709.....	54	15512
152	do.: Certificate No. 5708.....	55	15512
153	do.: Certificate No. 887.....	55	15512
154	do.: Certificate No. 770.....	55	15512
155	do.: Certificate No. 5707.....	55	15512
156	do.: Certificate No. 5710.....	56	15512
157	do.: Certificate No. 3473.....	56	15512

Home Affairs, Department of

Government Notices

271	Prohibition on possession of undesirable publication or object.....	1	15489
272	Publication or object.....	1	15489
273	Rejected films.....	2	15489

No.		Bladsy No.	Koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
155	Verlore: Sertifikaat No. 5707.....	55	15512	284	Periodic publications distributed conditionally.....	2	15489
156	do.: Sertifikaat No. 5710.....	56	15512	324	Insertion of surname.....	24	15512
157	do.: Sertifikaat No. 3473.....	56	15512	325	Alteration of forenames.....	26	15512
Handel en Nywerheid, Departement van				326	Insertion of surname.....	27	15512
<i>Algemene Kennisgewings</i>				346	Alteration of forenames.....	30	15512
130	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye.....	1	15499	347	do.....	30	15512
131	do.: Deregistrasie van maatskappye.....	8	15499	348	do.....	39	15512
132	Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....	12	15499	349	do.....	33	15512
149	Verlore: Promesse No. 6554.....	53	15512	350	do.....	33	15512
159	Verbod op die gebruik van 'n embleem.....	57	15512	351	do.....	34	15512
169	Raad op Tariewe en Handel: Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 8/94.....	59	15512	352	do.....	34	15512
Justisie, Departement van				353	do.....	34	15512
<i>Goewermentskennisgewing</i>				354	do.....	40	15512
R. 282	Wet op die Hooggeregshof: Wysiging van die Eerste Bylae.....	1	15504	371	Assumption of another surname.....	35	15512
158	Vakatures: Ampte van Balju: Distrik Johannesburg.....	56	15512	372	do.....	37	15512
Kantoor van die Staatspresident				373	do.....	41	15512
355	Amptelike Voorranglys: Wysiging.....	49	15512	374	do.....	38	15512
Landbou, Departement van				375	do.....	44	15512
<i>Goewermentskennisgewings</i>				Independent Electoral Commission			
R. 291	Sitrusskema: Heffing.....	5	15498	<i>Government Notice</i>			
R. 308	Buffelsrivier-besproeiingsdistrik: Kieserslys.....	6	15498	R. 310	Independent Electoral Commission: Electoral Regulations.....	1	15506
147	Vergadering van skuldeisers: Heilbron.....	51	15512	<i>General Notices</i>			
167	do.: Kenhardt.....	58	15512	144	Determination of the number of regional seats in the National Assembly.....	1	15505
Mannekrag, Departement van				145	Determination of the number of seats of Provincial Legislatures.....	1	15505
<i>Goewermentskennisgewings</i>				146	Independent Electoral Commission: Applications for registration as a party.....	1	15508
R. 277	Verbeteringskennisgewing: Elektrotegniese Nywerheid, Natal: Wysiging van Ooreenkoms vir die Elektrotegniese Aannemingseksie.....	8	15498	Justice, Department of			
R. 297	Intrekking van Goewermentskennisgewing: Bounywerheid (Transvaal).....	9	15498	<i>Government Notice</i>			
R. 298	Bounywerheid (Transvaal): Herbekragtiging van Hoof-ooreenkoms.....	9	15498	R. 282	Supreme Court Act: Amendment of the First Schedule.....	1	15504
318	Tarief vir Arbeidsterapeute.....	2	15512	<i>General Notice</i>			
319	Tarief vir Fisioterapeute.....	5	15512	158	Vacancies: Offices of sheriff: District of Johannesburg.....	56	15512
377	Loonraadondersoek: Loonvasstelling 470.....	8	15512	Local Government and National Housing, Department of			
378	do.: Loonvasstelling 408.....	8	15512	<i>Government Notice</i>			
Mineraal-en Energiesake, Departement van				327	Establishment of regionald housing boards.....	1	15510
<i>Goewermentskennisgewing</i>				Manpower, Department of			
R. 270	Wysiging van die regulasies met betrekking tot petroleumprodukte.....	1	15494	<i>Government Notices</i>			
Nasionale Opvoeding, Departement van				R. 277	Correction Notice: Electrical Industry, Natal: Amendment of Agreement for the Electrical Contracting Section.....	8	15498
<i>Goewermentskennisgewing</i>				R. 297	Cancellation of Government Notice: Building Industry (Transvaal).....	9	15498
345	Buro vir Heraldiek: Aansoek om registrasie van heraldiese voorstellings en name.....	46	15512	R. 298	Building Industry (Transvaal): Re-enactment of Main Agreement.....	9	15498
Onafhanklike Verkiesingskommissie				318	Scale of Fees for Occupational Therapists.....	2	15512
<i>Goewermentskennisgewing</i>				319	Scale of Fees for Physiotherapists.....	5	15512
R. 310	Onafhanklike Verkiesingskommissie: Verkiesingsregulasies.....	1	15506	377	Wage Board investigation: Wage Determination 470.....	8	15512
				378	do.: Wage determination 408.....	8	15512
				Mineral and Energy Affairs, Department of			
				<i>Government Notice</i>			
				R. 270	Amendment of regulations in respect of petroleum products.....	1	15494
				National Education, Department of			
				<i>Government Notice</i>			
				345	Bureau of Heraldry: Application for registration of heraldic representations and names.....	46	15512

No.		Bladsy No.	Koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.		
Algemene Kennisgewings				Posts and Telecommunications, Department of					
144	Bepaling van die getal streeksetels in die Nasionale Vergadering	1	15505	<i>Government Notice</i>					
145	Bepaling van die getal setels vir Provinsiale Wetgewende Liggame	1	15505	R. 276	Amendment of the Post Office Service Regulations.....	23	15498		
146	Onafhanklike Verkiesingskommissie: Aansoeke om registrasie van 'n party	1	15508	Public Works, Department of					
Openbare Werke, Departement van				<i>Government Notice</i>					
<i>Goewermentskennisgewing</i>				R. 278	Amendment of tariff of professional fees ..	21	15498		
Plaaslike Regering en Nasionale Behuising, Departement van				South African Reserve Bank					
<i>Goewermentskennisgewing</i>				<i>General Notices</i>					
327	Instelling van streekbehuisingrade	1	15510	148	Statement of assets and liabilities: 31 January 1994	53	15512		
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van				164	Consent for a foreign institution to establish a representative office within the Republic of South Africa: Citibank National Association	57	15512		
<i>Goewermentskennisgewing</i>				165	do.: Belgolaise Bank	58	15512		
R. 276	Wysiging van die Poskantoor diensregulasies	23	15498	166	do.: Vereins- und Westbank A.G.	58	15512		
Staatkundige Ontwikkelingsdiens, Departement van				State President's Office					
<i>Algemene Kennisgewing</i>				355	Official Table of Precedence: Amendment.....	49	15512		
133	Uitvoerende Oorgangsraad: Aanstelling as lid van Subraad oor Finansies	1	15503	Trade and Industry, Department of					
Suid-Afrikaanse Reserwebank				<i>General Notices</i>					
<i>Algemene Kennisgewings</i>				130	Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	15499		
148	Staat van bates en laste: 31 Januarie 1994.....	52	15512	131	do.: Deregistration of companies	8	15499		
164	Goedkeuring aan 'n buitelandse instelling om 'n verteenwoordigende kantoor in die Republiek van Suid-Afrika te vestig: Citibank National Association	57	15512	132	Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....	12	15499		
165	do.: Belgolaise Bank	58	15512	149	Lost: Promissory Note No. 6554	53	15512		
166	do.: Vereins- und Westbank AG.....	58	15512	159	Prohibition of a emblem	57	15512		
Vervoer, Departement van				169	Board on Tariffs and Trade: Customs and Excise tariff applications: List 8/94	59	15512		
<i>Goewermentskennisgewing</i>				Transport, Department of					
339	Intrekking van Proklamasies Nos. 181 van 1985 en 84 van 1974 en die herverklaring tot 'n nasionale pad: Distrik Port Shepstone	9	15512	<i>Government Notice</i>					
<i>Algemene Kennisgewing</i>				339	Repeal of Proclamations Nos. 181 of 1985 and 84 of 1974 and the redeclaration to a national road: District of Port Shepstone	9	15512		
168	Raad op Internasionale Lugdiens: Aanhoor van aansoeke	60	15512	<i>General Notice</i>					
<i>Amptelike publikasies ontvang gedurende Desember 1993.....</i>				64	15512	168	International Air Service Council: Hearing of applications	60	15512
				<i>Official publications received during December 1993.....</i>				64	15512